

NPR¹⁰

NPR^{3D}

KULLANIM KILAVUZU

**ANADOLU
ISUZU**

ÖNSÖZ

Bu kullanım kılavuzu, E6 seviye geçişi NPR10, NPR3D araçların verimli ve en ekonomik kullanımı hakkında genel bilgi vermek için hazırlanmıştır.

Aracınızın yeteneklerini ve sınırlarını daha iyi anlayabilmeniz için kullanım kılavuzunu gözden geçirmenizi önemle tavsiye ederiz. Lütfen talimatları izleyin ve kullanım kılavuzundaki uyarı notlarını dikkatlice okuyun. Bunları dikkate almamak, araçta hasara veya kişisel yaralanmalara neden olabilir.

Talimatların veya kısıtlamaların dikkate alınmamasından kaynaklanan araç hasarı Anadolu Isuzu tarafından kapsanmaz.

Kullanım kılavuzundaki tüm bilgiler baskı sırasında günceldir. Anadolu Isuzu, sürekli ürün geliştirme sonucu herhangi bir zamanda, önceden haber vermeksizin, değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Kullanım kılavuzunu her zaman araçta tutun. Aracı satar veya kiralarsanız, kullanım kılavuzunu daima yeni sahibine veya yeni kullanıcıya verin.

Araç hakkında daha fazla bilgi için, kullanım kılavuzunda listelenen yetkili satıcıları ve yetkili servisleri kullanın.

Bu kullanım kılavuzu, Anadolu Isuzu' nun yazılı izni olmadan tamamen veya kısmen herhangi bir biçimde veya formatta basılamaz, çevrilemez veya çoğaltılamaz.

Anadolu Isuzu aracı seçtiğiniz için teşekkür ederiz.

Anadolu Isuzu Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Merkez : Fatih Sultan Mehmet Mah. Balkan Cad. No: 58 Buyaka E Blok
Tepeüstü 34771 Ümraniye / İSTANBUL

Fabrika : Şekerpınar Mah. Otomotiv Cad. No: 2 41435 Çayırova / KOCAELİ

Telefon 0850 200 1900

E – mail : isuzu@isuzu.com.tr

İÇİNDEKİLER

ARAÇ BİLGİLERİ	1
Garanti Bilgisi	1
Araç Tanıtım Numarası (VIN) ve Motor Numarası	1
ÖNEMLİ BİLGİLER	3
Sürüş Öncesinde	3
Çocuklarla Seyahat	7
Sürüş Esnasında	8
Durdurma ve Park Etme	14
Güvenliğin Korunması	17
Arızaları Önleme	19
Isuzu Yetkili Servisine Gittiğinizde	20
Dizel Parçacık Filtresi (DPD)	21
Üre Seçici Katalitik İndirgeme (SCR)	23
Partiküller Madde (PM) Katalitik Konvertör	25
Hız sınırlama	26
Ön Gerdiricili Emniyet Kemer	26
Araç Verisi Toplanması	27
Turbo şarj	27
UN R13 (ECE R13) Uygunluk Beyanı	27
EKİPMAN VE AKSESUAR	28
Anahtar	28
Çipli Anahtar	28
Anahtarsız Giriş Sistemi	29
Kapıların Açılması ve Kapatılması	31
Araca Binilmesi ve Araçtan İnilmesi	32
Otomatik Camlar	32
Yakıt Deposu Kapağı	33
AdBlue Deposu	34
Alet Kutusu	35
Koltuklar	36
Tam Ayarlanabilir Direksiyon	38
Aynalar	39

IV | İÇİNDEKİLER

Emniyet Kemer	40
KUMANDA VE GÖSTERGELER	42
Motorun Çalıştırılması ve Durdurulması	42
Göstergeler, Uyarı Işıkları ve Gösterge Işıkları	44
Anahtarlar	56
Korna Butonu	60
Uzaktan Kumandalı Ayna Anahtarı (Opsiyon)	60
Sürüş Kontrolleri	61
Sürücü Destek Sistemleri	90
KONFOR VE UYGUNLUK	96
Klima	96
İç Aydınlatma	97
Çakmak	97
Küllük	98
Torpedo Gözü	98
Tavan Rafı	98
Bardaklık	99
Koltuk Arkası Cebi	99
Kanca	99
Anten	99
Radjo	100
GÜVENLİ KULLANIM İÇİN İPUÇLARI	102
Güvenli Sürüş	102
Trafikte	102
Sıcak Bölgelerde Sürüş Uyarıları	108
Soğuk Bölgelerde Sürüş Uyarıları	109
Kar Zinciri Kullanımı	112
SERVİS VE BAKIM	113
Servis ve Bakımdan Önce	113
Günlük Kontroller	119
Motorla İlgili Servis ve Bakım	120
Şasiyle İlgili Servis ve Bakım	131
Diğer Servis ve Bakım	136
İç ve Dış Bakım	142
Bakım Verisi	146

ACİL DURUMLAR	151
Sorun Giderme	151
Sürüş Esnasında Araç Arızalandığında	151
Lastik Patladığında	151
Sürüş Esnasında Motor Durduğunda	151
Motor Stop Ettiğinde ve Tekrar Çalışmadığında	152
Frenler Çalışmadığında	152
Akü Boşaldığında	152
Yakıt Bittiğinde	153
Uyarı Lambası Yandığında	153
Motor Aşırı Isındığında	156
Ampul Yanmadığında	156
Aracınız Bir Kazaya Karıştığında	157
Kötü Yollarda Sürüş Sırasında	157
Araç Çekilirken	158
ANA VERİLER	159
Ana Veri ve Teknik Özellikler	159
Sıvı Özellikleri	161
Basınç Değerleri	161
SERVİS AĞI	162

ARAÇ BİLGİLERİ**GARANTİ BİLGİSİ**

Muhtemel bir imalat yükümlülüğünün sonucu olarak bir arıza meydana gelmesi durumunda, araç garanti kapsamında belirtilen kapsamda ücretsiz olarak onarılacaktır, bu nedenle lütfen garantiyi okuyun ve yerel satış şirketinize başvurun.

Anadolu Isuzu, kullanım sırasında dikkatsizlik veya bakım notunda belirtilen bakımın yapılmaması nedeniyle meydana gelen arıza veya kazayı garanti etmez.

Lütfen satış şirketinin yerini öğrenmek için Servis Ağı' na bakınız.

ARAÇ TANITIM NUMARASI (VIN) VE MOTOR NUMARASI

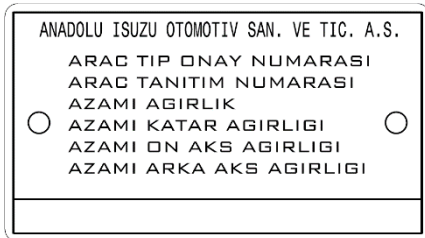
VIN ve motor numarası aracınızın kaydedilmesi için gereklidir. Bu bilgiler ayrıca aracınız resmi kontrollere tabi tutulduğunda da gereklidir. Aracınızı onarıma verdiğinizde veya yedek parça siparişleri sırasında Isuzu yetkili servisine bu numaraları belirtiniz. Böylece talep ettiğiniz işlemler daha etkili ve hızlı bir şekilde gerçekleştirilecektir.

ARAÇ TANITIM NUMARASI (VIN)**VIN Konumu**

VIN numarası şasinin sağ ön kısmına işlenmiştir.

TAVSİYE

- Kimlik plakasının yeri piyasaya bağlı olarak değişebilir. Daha fazla bilgi için Isuzu Yetkili Satıcınıza danışın.

Tanıtım Plakası

Tanıtım plakası; tip onay numarasını, tanıtım numarasını (VIN), maksimum aks yükünün toplamını, maksimum ön aks yükünü ve maksimum arka aks yükünü gösterir. Bu tek numara, aşağıda gösterildiği gibi araç ve motor model kodları dahil olmak üzere birçok bilgi parçasını içerir.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
N	N	A	N	P	R	6	C	K	0	2	0	0	0	0	0	1
1 – 3	Uluslararası Üretici Kimliği						NNA	Anadolu Isuzu Otomotiv Sanayi ve Ticaret A.Ş.								
4	Model						N	Hafif Ticari Kamyon								
5	Azami Yüklü Kütle						F	2850 kg – 2950 kg								
							L	3500 kg								
							N	3500 kg								
							M	5020 kg								
							P	5000 kg – 7500 kg								
							R	7501 kg – 8500 kg								
							8	8501 kg – 8999 kg								
							T	9000 kg – 9800 kg								
							A	9000 kg – 9800 kg								
							S	12000 kg – 12500 kg								
6	Sürüş						R	4x2 ve 6x2								
							S	4x4								
7 – 8	Motor						5N	4HK1 – 114 kW – Euro 5 (4HK1-TCN, 4HK1E5N)								
							5C	4HK1 – 140 kW – Euro 5 (4HK1-TCS, 4HK1E5C)								
							HP	4HK1 – 140 kW – Euro 4 (4HK1E4C)								
							75	4HK1 – 114 kW – Euro 4 (4HK1E4N)								
							5J	4JJ1 – 110 kW – Euro 5 (4JJ1-TCS, 4JJE5N)								
							85	4JJ1 – 110 kW – Euro 4 (4JJ1E4N)								
							5B	4JJ1 – 88 kW – Euro 5b+ (4JJ1-TCS)								
							6J	4JJ1 – 110 kW – Euro 6 (4JJ1-TCS)								
							6H	4HK1 – 140 kW – Euro 6 (4HK1-TCS)								
							6B	4JJ1 – 110 kW – Euro 6 (4JJ1-Stage C)								
							6C	4HK1 – 140 kW – Euro 6 (4HK1-Stage C)								
9	Dingil Mesafesi						E	2451 mm – 2600 mm								
							F	2601 mm – 2900 mm								
							H	3001 mm – 3500 mm								
							K	3601 mm – 4100 mm								
							N	4101 mm – 4400 mm								
							M	4401 mm – 4700 mm								
							P	4701 mm – 5100 mm								
							L	3385 mm + 982 mm								
10	2. Dingil						0	Çift Lastikli								
							1	Tek Lastikli								
11	Üretim Yeri						01	AİOS Kartal Fabrika								
							02	AİOS Gebze Fabrika								
12 – 17	Üretim Sıra Numarası															

TAVSİYE

- VIN' in yorumlanması piyasaya bağlı olarak değişebilir. Daha fazla bilgi için lütfen Isuzu Bayinize danışın.

MOTOR NUMARASI

Motor numarası, aracınızda bulunan motor bloğunun sol arka veya sağ ön kısmında yer almaktadır.

ÖNEMLİ BİLGİLER

SÜRÜŞ ÖNCESİNDE

Uygun bakım ve sürüş yalnızca aracınızın uzun servis ömründe değil, aynı zamanda daha iyi yakıt ve yağ ekonomisinde de önemlidir. Dikkatli ve güvenli bir şekilde sürün.

GÜNLÜK KONTROLLER

Güvenli ve rahat bir sürüş için kat edilen mesafelerin ve sürüş sırasındaki araç koşullarının kaydını tutun. Uygun aralıklarla kontroller gerçekleştirin ve bu kontroller sırasında tespit edilen durumlara göre bakım uygulayın. Kontrol işlemleri sırasında normal dışı bir durum tespit edilmesi veya aracın bir önceki kullanımı sırasında normal dışı bir durum bulunması durumunda, aracınızı kullanmadan önce onarım için en yakın Isuzu yetkili servisine gösterin.

Günlük Kontroller Listesi:

1. Bir önceki kullanım sırasında normal dışı oldukları görülen parçaların kontrolü
2. Fan kayışı gerginliği ve hasar durumu
3. Motor yağı seviyesi
4. Motor soğutucu sıvı seviyesi
5. Hidrolik direksiyon sıvısı seviyesi
6. Fren hidrolik seviyesi
7. Fren pedalı boşluğu
8. Debriyaj pedalı boşluğu
9. Hava basıncı seviyesi
10. Sayaçlar, göstergeler ve uyarı/gösterge lambalarının çalışması
11. Motor marş kabiliyeti, normal dışı gürültü veya egzoz gazı rengi
12. El freni kolu hareket mesafesi
13. Ön cam yıkama sıvısı püskürtme durumu ve ön cam sileceğinin etkinliği
14. Ön cam yıkama sıvısı seviyesi
15. Direksiyon simidi boşluğu ve montaj durumu
16. Korna ve sinyal lambalarının çalışması
17. Yakıt seviyesi
18. Lambaların yanma, yanıp sönme, kirlilik veya hasar durumu
19. Akü sıvı seviyesi
20. Hava deposundaki yoğunlaşma durumu
21. Yağ, motor soğutma suyu, yakıt, fren hidroliği ve hidrolik direksiyon sıvısı kaçağı
22. Yakıt filtresinde su birikimi
23. Lastik hava basıncı
24. Lastikteki çatlaklar ve diğer hasarlar
25. Lastikteki anormal aşınma
26. Lastik diş derinliği
27. Jant montaj durumu
28. Fren etkinliği
29. Motorun düşük devirde ve hızlanma sırasındaki kontrolü

BELİRTİLEN YAKITI KULLANIN

DİKKAT

- Euro IV emisyon standardına uygun modeller için, düşük sülfürlü (50ppm veya daha düşük sülfür içerikli) veya aşırı düşük sülfürlü (10ppm veya daha düşük sülfür içerikli) dizel yakıt kullanın. Euro V veya Euro VI emisyon standartlarına uygun modeller için, daima aşırı düşük sülfürlü (10 ppm veya daha düşük sülfür içerikli) dizel yakıt kullanın (DIN EN 590)
- Düşük kaliteli yakıt kullanımı, yakıtta su giderici vb. katkıları karıştırılması veya deponun benzin, kerosen veya alkol esaslı yakıtlarla ya da bu yakıtların dizel yakıtla karışımı ile doldurulması yakıt filtresini olumsuz etkiler ve enjektörlerin yakıtla yağlanan kısımlarında yağlama sorunlarına yol açar. Bu gibi uygulamalar ayrıca motorun, dizel parçacık filtresinin (DPD) veya egzoz emisyon temizleme sisteminin çalışmasını olumsuz etkileyebilir ve motorla ilgili sistemlerin arızalanmasına yol açabilir. Yanlışlıkla uygun olmayan bir yakıt doldurulması halinde, sistemdeki yakıtı tümüyle boşaltın. Bu uyarıya dikkat edilmemesi, motor çalıştırıldığında yangın veya kalıcı hasarlara yol açabilir.
- Euro IV emisyon standardına uygun modeller için, düşük veya aşırı düşük sülfürlü dizel yakıt veya Euro V ve Euro VI emisyon standartlarına uygun modeller için aşırı düşük sülfürlü dizel yakıt dışında yakıtlar kullanmak aracın yerel yasal gerekliliklere uymasını önleyebilir.
- Yakıt deposu kapağını yavaşça açın. Hızla açarsanız yakıt püskürebilir.

KENDİN DOLDUR İSTASYONLARININ KULLANIMI

UYARI

[Yakıt ikmali sırasında aşağıdaki talimatlara mutlaka uyun]

- Motoru durdurun, aracın kapı ve camlarını kapatın.
- Sigara ve açık alevleri araçtan uzak tutun.
- Yakıt deposu kapağını doldurmadan önce, metal bir nesneye dokunarak bedeninizdeki statik elektriğin boşalmasını sağlayın. Yakıt ikmali sırasında bedeninizde durgun elektrik varsa, elektriğin boşalması sırasında oluşabilecek bir kıvılcım yakıtın alev almasına ve yanıklara neden olabilir.
- İkmal için yakıt tabancasını yakıt deposuna sonuna kadar yerleştirin. Yakıt tabancasını yakıt deposundan dışarıya çekerek daha fazla yakıt doldurmaya çalışmanız, yakıtın etrafa saçılmasına ve dolayısıyla tehlikelere yol açabilir.
- İkmal işleminin tüm aşamaları (yakıt deposu kapağının açılmasından, ikmal işleminin tamamlanıp kapağın kapatılmasına kadar) aynı kişi tarafından gerçekleştirilmelidir. Diğer kişiler durgun elektrik taşıyor olabilir. Çevredekilerin yakıtı dolduran kişiye yaklaşmasına izin vermeyin. İkmal işlemini gerçekleştiren kişi, işlemi yarıda bırakarak koltuğuna dönmemelidir. Bu hareket esnasında başka bir yerden durgun elektrik kapabilir.
- Benzin istasyonlarına yapıştırılmış olan tüm uyarılara uyun.
- İkmal sırasında dökülen yakıtı silerek temizlemeyi unutmayın.

DİKKAT

- Yakıt ikmali sırasında yakıt buharını solumamaya dikkat edin.

EKONOMİK SÜRÜŞ



Motorun vuruntu yapacağı kadar hızlı veya yavaş sürüş yakıt tüketiminin artmasına neden olabilir.

Egzoz freni bulunan araçlarda, aracı egzoz freni sürekli olarak açık halde, hızınızı ayarlamak için sık sık egzoz frenini kullanarak kullanmak da yakıt tüketiminin artmasına neden olabilir.

Aracı mümkün olduğunca sabit hızda sürün. Hızlanma sırasında hızı yavaşça artırın ve erken vites yükseltin. Motorun gereğinden uzun süre ısıtılması ve devirlendirilmesi yakıt israfıdır. Aracı aşırı yüklü olarak sürmek de yakıt israfıdır. Lastik basınçlarını sık sık kontrol edin ve basıncın daima doğru olmasını sağlayın.

YAKIT VE SPREY KUTULARINI KABİNDE TAŞIMAYIN



UYARI

- Yakıt ve spreyci kutularının kabinde taşınması son derece tehlikelidir. Bu gibi kutuların alev alması veya delinmesi yangın veya patlamalara yol açabilir.

SÜRÜCÜ KOLTUĞU ÇEVRESİNDEKİ ZEMİNİ TEMİZ VE DÜZENLİ TUTUN



UYARI

- Zeminde yuvarlanan boş kutular veya şişeler vb. diğer maddeler fren pedalının altına sıkışarak frenin uygulanmasını engelleyebileceğinden, zeminde bu gibi maddeler bulunması son derece tehlikelidir. Pedalın gerektiği gibi işleyebilmesi için ayrıca paspasların da gerektiği gibi yerleştirilmesi gerekir. Uygun olmayan şekilde yerleştirilen paspaslar pedalların serbestçe hareket etmesini engelleyebilir.

Yuvarlanarak sürüş performansınızı engelleyebilecek eşyaları gösterge panelinin cebine veya üzerine yerleştirmeyin.

SÜRÜŞE UYGUN AYAKKABILAR KULLANIN

DİKKAT

- Seyir sırasında pedalların gerektiği gibi kullanılmasını engellemeyecek ayakkabılar tercih edin. Sürüşe uygun olmayan ayakkabılar kullanılması kazalara yol açabilir.

DOĞRU SÜRÜŞ POZİSYONU

UYARI

- Sürüş öncesinde koltuğu, direksiyonu ve aynaları size doğru sürüş pozisyonu sağlayacak konumlara ayarlayın. Koltuğu ileri geri sallamaya çalışarak koltuğun sıkıca sabitlendiğinden emin olun ve emniyet kemerini bağlayın. Yolcular da emniyet kemerlerini bağlamalıdır.



Koltuk Ayarı

Koltuğun doğru sürüş pozisyonuna ayarlanması güvenli bir sürüş için gereklidir.



Emniyet Kemerinin Bağlanması

Emniyet kemerinizi mutlaka bağlayın. Sırtınız koltuğa yaslanacak ve kucak kemeri kalçanız üzerinde olabildiğince aşağıdan geçecek şekilde dik konumda oturun.



Koltuk ayar tavsiyeleri

a	Direksiyonu dirsekleriniz hafif bükülü olarak kolayca çevirebilmenizi sağlayacak şekilde ayar uygulayınız.
b	Koltuk arkalığını omuzlarınızla daima temas halinde olacak konuma getiriniz.
c	Tüm pedallara yeteri kadar basabildiğinizden emin olunuz.

Emniyet kemeri bağlama uyarıları

A	Kucak kemerini mümkün olduğunca kalçanıza yakın tutun.
B	Boynunuza, çenenize veya yüzünüze gelmeyecek şekilde omuz kemerini yerleştirin.
C	Emniyet kemerini bükülü olarak bağlamadığınızdan emin olunuz.

ÇOCUKLARLA SEYAHAT

ÇOCUKLAR İÇİN EMNİYET KEMERİ KULLANIMI

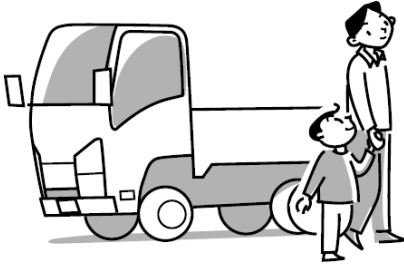
UYARI

- Aracın emniyet kemerleri yetişkinler için tasarlanmıştır. Emniyet kemeri çocuğun boynuna veya çenesine temas ediyorsa veya kalça bölgesi üzerinden geçmiyorsa, bebek veya çocuk koltuğu kullanın. Bu durumda emniyet kemerinin olduğu gibi kullanılması, olası çarpışmalarda çocuğun karın boşluğuna yüksek basınç uygulanmasına yol açabilir. Kendi başına dik bir şekilde oturamayan çocuklar bir çocuk koltuğuna oturtulmalıdır.
- Bebek veya çocuk koltuklarını orta koltuğa takmayın. Sürüşe engel olabilir.

NOT

- Uygun bebek veya çocuk koltuğu tipi ve uygun montaj yöntemi çocuğun boyu ve kilosuna bağlıdır. Belirli çocuk koltukları, yapılarından dolayı doğru şekilde takılamayabilir. Kullanacağınız çocuk koltuğunun araca uygun olduğundan emin olun.

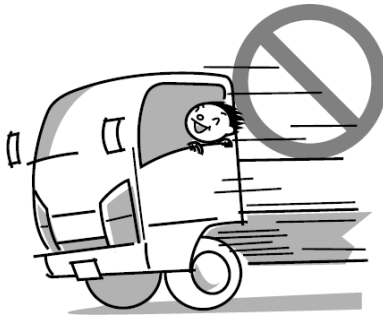
ÇOCUKLARI ARAÇTA YALNIZ BIRAKMAYIN



UYARI

- Aracı terk ederken çocukları da yanınıza alın. Araç içerisinde yalnız bırakılan çocuklar, aracı kurcalayarak aracın hareket etmesine, yangına veya başka kazalara neden olabilir. Ayrıca, sıcak havalarda aracın içi tehlikeli derece ısınabilir.

ÇOCUĞUNUZUN ELİNİ VEYA BAŞINI CAMDAN ÇIKARMASINA İZİN VERMEYİN



UYARI

- Araç ister hareketsiz ister seyir halinde olsun, çocukların baş, el veya diğer uzuvlarını camlardan dışarı çıkarmalarına asla izin vermeyin. Bu gibi davranışlara izin vermek, çocuk dışarıdaki nesnelere çarpabileceğinden son derece tehlikelidir.

ÇOCUĞUN KAPISI BİR YETİŞKİN TARAFINDAN AÇILMALI VE KAPATILMALI

UYARI

- Çocuğun el, kol veya kafasının kapiya sıkışmasını önlemek için, çocuğun binış yapacağı kapi bir yetişkin tarafından açılmalı, kapatılmalı ve kilitlenmelidir. Çocuğun otomatik cam düğmelerine dokunmamasına ve ellerini veya kafasını cama sıkıştırmamasına dikkat edin.

SÜRÜŞ ESNASINDA

Doğru bakım ve kullanım, hem aracınızdan uzun bir hizmet ömrü almanızı hem de yüksek yakıt ve yağ tasarrufu elde etmenizi sağlar.

YENİ ARACIN KULLANIMI

Aracınızın sonraki performansı ve hizmet ömrü, doğrudan aracın ilk alıştırmaya dönemi boyunca göreceği bakım ve muameleye bağlıdır. Bu nedenle, aracınızın ilk 1.000 km'lik (600 mil) rodaj dönemi boyunca aşağıdaki birkaç basit önleme dikkatle riayet edilmelidir.

1. Motor devrinin sınırlanması tavsiye edilir.
2. Kavramayı hızla bırakarak motoru zorlamaktan, ani kalkışlardan ve gereksiz sert frenlemelerden kaçının.
3. İyice ısınana kadar motoru daima rölantide çalıştırın.

MOTORU ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE ARACIN ÇEVRESİNİ KONTROL EDİN

Kalkış öncesinde kapsamlı bir güvenlik kontrolü uygulayarak, araç çevresinde çocuklar veya başka engeller bulunmadığından emin olun.

UYARI

- Motoru çalıştırmadan önce, aracın çevresinde veya altında yanıcı maddeler bulunmadığından emin olun. Bu gibi maddeler bulunması yangına yol açabilir. Aracın ısı kaynağına 50 cm' lik (yaklaşık 20 inç) bir mesafe dâhilinde bulunan ahşap malzemeler, deformasyon veya renk değişimine maruz kalabileceğinden veya alev alabileceğinden ciddi tehlike teşkil eder.

EGZOS EMİSYONLARINA DİKKAT EDİN**UYARI**

- Egzoz emisyonları renksiz, kokusuz ve zehirli bir madde olan karbon monoksit içerir. Egzoz emisyonlarını solumanız karbon monoksit zehirlenmesi geçirmenize yol açabilir.
- Yeterli havalandırması bulunmayan ortamlarda motoru çalışır durumda bırakmayın. Karbon monoksit zehirlenmesine yol açabileceğinden, egzoz gazlarıyla kolayca dolabilecek garaj vb. kapalı mekânlarda motorun çalıştırılması son derece tehlikelidir.
- Egzoz borusunu zaman zaman kontrol edin. Herhangi bir kusur (örneğin hasarlı bir mafsallık veya bir delik ya da paslanmaya bağlı bir çatlak) tespit etmeniz halinde, en yakın Isuzu yetkili servisinde aracınıza kontrol ve bakım uygulatın. Egzoz gazları araç içerisine girerek karbon monoksit zehirlenmesine yol açabileceğinden, bu gibi kusurları gidermeden aracı kullanmaya devam etmeniz tehlikeli olabilir.
- Egzoz gazları kabine girerse, bütün camları tamamen açın ve ısıtıcının veya klimanın iç/dış hava seçicisini seçerek kabini havalandırın. Derhal en yakın Isuzu Bayii tarafından kontrol ve bakım yaptırınız. Arıza tamir edilmeden aracı kullanmaya devam etmek tehlikeli olabilir çünkü egzoz gazları kabine girebilir ve karbon monoksit zehirlenmesine neden olabilir.

MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI

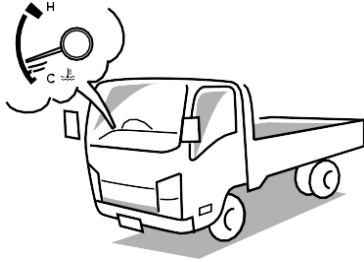
DİKKAT

- El freni kolunun sıkıca çekildiğinden emin olun. Manuel şanzımanlı modellerde, motoru çalıştırmadan önce vites kolunun "N" konumunda olduğundan emin olun ve ardından fren ve debriyaj pedalını sonuna kadar basılı tutun. Motoru çalıştırmadan önce fren pedalına sıkıca basın ve vites göstergesinin "N" konumunu gösterdiğinden emin olun.
- Motoru mutlaka sürücü koltuğuna oturduktan sonra çalıştırın. Sürücü koltuğuna oturmadığınız takdirde (Örneğin, camdan veya kapı aralığından uzanmanız durumunda) "N" konumunu teyit edemezsiniz. Motoru vites kolu "N" dışında bir konumda olarak çalıştırmanız halinde araç harekete geçebilir.

ARAÇ UZUN SÜRE KULLANILMAMIŞSA

- Uzun süre boyunca kullanılmamış olan bir aracı çalıştırmadan önce, motor, şanzıman ve aktarma kutusunda yağ sızıntısı olup olmadığını kontrol edin ve yağın gerekli seviyede olduğundan emin olun. Yağ yetersizse, parçalar yeterli miktarda yağ alamayıp yeterince yağlanamayacağından arızalar meydana gelir.
- Bir yıl veya daha uzun süredir kullanılmayan araçlar için Adblue' yu değiştirin. Bunun yapılmaması, üre seçici katalitik indirgeme (SCR) sisteminde bir arızaya neden olabilir.
- Motoru çalıştırın ve en az 5 dakika rölantiye bırakın. Normal dışı gürültüler olup olmadığını kontrol edin.
- Araç uzun süre (1 günden fazla) parkta bekletilecekse ana şalteri kapalı konuma getiriniz.
- Motorun ısıtılmasına ilişkin talimatlar için "Motorun Çalıştırılması" bölümüne bakın.

MOTORUN ISINMASIYLA İLGİLİ TAVSİYELER



Hararet göstergesinin ibresi hareket etmeye başladığında motor yeterince ısınmıştır.

TAVSİYE

- Motor yeterince ısınmadan (motor soğukken) motoru devirlendirmeyin veya hızlıca devir artırmayın. Yağ parçalara tam ulaşmamış ve parçalar yeterince yağlanmamış olduğundan bir arıza oluşabilir.
- Motor rölantide çalışırken egzoz borusu son derece sıcaktır. Motoru ısıtmadan önce, egzoz borusunun yakınında herhangi bir yanıcı madde (çim, atık kağıt, yağ veya eski lastikler) bulunmadığından emin olun.

MOTORU GARAJDA ÇALIŞTIRMAYIN

UYARI

- Motorun yeterli havalandırması olmayan ortamlarda çalıştırılması karbon monoksit zehirlenmesine yol açabilir. Motoru sadece iyi havalandırılmalı yerlerde çalıştırıp ısıtın. Ayrıca, dizel parçacık filtresi (DPD) bulunan modellerde, manüel rejenerasyonu kapalı iç mekânlarda gerçekleştirmeyin. DPD rejenerasyonu sırasında yakılan parçacık madde (PM) beyaz duman oluşturur.

EL FRENİNİ İNDİRMEYİ UNUTMAYIN**DİKKAT**

- El freni çekili durumdayken aracın hareket ettirilmesi fren arızasına veya yangına neden olabilir.

TAVSİYE

- El freni çekiliyken aracı hareket ettirmek fren sistemine zarar verebilir.
- Aracı hareket ettirmeden önce, el freni uyarı ışığının yanıp yanmadığını kontrol ederek el freninin çekili olmadığından emin olun.

UYGUN VİTES DEĞİŞTİRME

Vites küçültmeler iki ana amaç için gerçekleştirilir:

- Dik ve / veya aşağı doğru uzun bir eğimde motor frenlemesi için
- Yokuş yukarı bir yokuşta duyarlılık ve ekonomi için -

[Vites küçültme uyarıları]

- Motorun aşırı çalışmasına izin vermek motorun hasar görmesine neden olabilir. Vites küçültürken motorun aşırı çalışmasına izin vermeyin.
- Yokuş yukarı sürüş Ağır motor yükünden kaçınmak için erken vites küçültün.
- Yokuş aşağı sürüş Prensip olarak, yokuş çıkarken kullandığınız vitesi / vitesi kullanmalısınız. Motorun aşırı çalışmasına (dev / dak limitini aşmasına) ve devir saati ibresinin kırmızı bölgeye girmesine neden olmayan bir hızda sürün.

Devir saati ibresinin kırmızı bölgeye girmesine neden olmayacak bir hızda sürün. Takometrenin derecelendirme ve kırmızı bölgesi, takılan modellere bağlı olarak çeşitlidir.

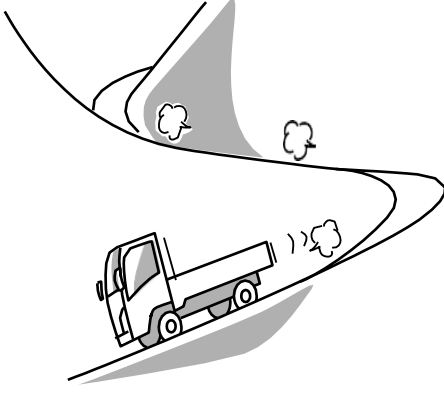
SEYİR SIRASINDA MOTORU ASLA DURDURMAYIN**UYARI**

- Seyir sırasında marş anahtarını "ON" dışında bir konuma almayın. Araç hareket halindeyken motorun durması durumunda, frenler gerektiği gibi çalışmaz ve direksiyon simidi ve debriyaj pedalı sertleşir. Ayrıca motor hasarı da oluşabilir.

Hidrolik direksiyon işlevinin yitirilmesine ve direksiyon simidinin zor döndürülmesine neden olacağından, seyir sırasında motorun durdurulması son derece tehlikeli olabilir.

- Uyarı lambaları, gösterge lambaları ve diğer elektrik devreleri tamamen işlev dışı kalabileceğinden, seyir sırasında motorun durdurulması son derece tehlikeli olabilir.
- Seyir sırasında kontağın "LOCK" (Kilitli) konumuna getirilmesi son derece tehlikelidir; anahtar kontakta çıkarak direksiyon simidinin kilitlenmesine ve direksiyonu çevirememenize neden olabilir.

YOKUŞ AŞAĞI SÜRÜŞ



Uzun mesafeli yokuşlardan inerken, fren pedallarıyla birlikte motor freninden ve yardımcı frenlerden de yararlanın. Yardımcı frenlerden ve düşük viteste motor freninden yararlanmak, fren pedallarındaki iş yükünü azaltır ve daha yüksek fren kuvveti sağlar. Bununla birlikte, motorun aşırı devirlenmesini önlemek için ayak frenlerini gereken şekilde kullanın.

Otomatik vitesli modellerde, motor frenini kullanmak için manuel modu seçin ve bir alt vitese vites küçültün.

DİKKAT

- Fren pedallarını sıkça kullanılması frenlerin zayıflamasına neden olarak fren performansının düşmesine yol açabilir. Bununla birlikte, düşük viteste motor frenlemesinden yararlanırken dikkatli olun; motor aşırı devirlenebilir.
- Egzoz freni valfini ayarlamayın.

NOT

- Motor freni, sürüş sırasında ayağınızı gazdan çektiğinizde oluşan frenleme etkisidir. Vites ne kadar düşükse motor freni etkisi o kadar güçlü olur.
- Egzoz freni, motor freninin etkisini artırmak için egzoz borusunu kapatarak egzoz emisyonlarının gücünden yararlanan bir sistemdir.
- Frenlerin sık kullanımı aşırı ısınmalarına yol açar ve bunun sonucunda fren balatalarının sürtünme kuvveti azalarak fren etkinliğinin normalin altına düşmesine neden olur.
- Aşırı devirlenme, motor devrinin, devir göstergesi ibresinin kırmızı bölgeye girmesine yol açacak kadar yükselmesidir.

BOZUK HAVALARDA SÜRÜŞ

DİKKAT

- Bozuk havalarda görüş mesafesi kısılır ve kaygan yol yüzeyleri durma mesafesinin artmasına neden olur. Aracı iyi hava koşullarına göre daha düşük hızlarda sürün. Ayrıca direksiyon simidini hızla çevirmekten ve sert frenlemeden kaçınin. Yavaşlamak için fren pedallarıyla birlikte motor frenlerini kullanın. Aracınızda egzoz freni varsa, kaygan yollarda egzoz freninden yararlanmak lastiklerin kaymasına neden olabilir.

TAVSİYE

- Özellikle su toplanmalarına yatkın olan yol yüzeylerinde aracın suda kayma ihtimali vardır. Aracın kontrolünü kaybetmenize neden olmayacak hızları tercih edin.
- Su toplanmış bir yoldan geçmeniz gerektiğinde, öncelikle suyun derinliğini kontrol edin ve ardından düşük ve sabit bir hızla sürün. Motor silindirlerine su girerek motor hasarına neden olabilir. Hızınızı düşük tutun ve aracı azami dikkatle sürün.

NOTE

- Bir araç su ile kaplı bir yolda yüksek hızda sürülürse, lastikler ile yol yüzeyi arasında bir su tabakası oluşabilir ve bu da lastiklerin tutuşunu kaybetmesine ve suda kaymasına neden olur. Bu doğal olaya suda kızaklama denir. Tehlikelidir çünkü direksiyon simidini ve frenleri işe yaramaz hale getirir.

ARAÇ YIKANDIĞINDA VEYA SEL BASKININA UĞRAYAN YOLDA SÜRÜLDÜĞÜNDE

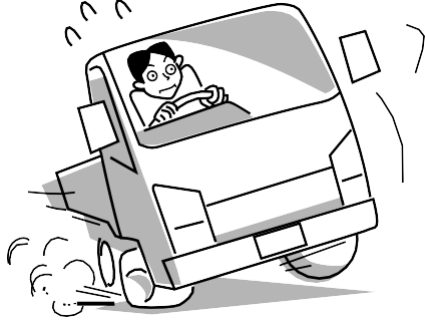
DİKKAT

- Araç sel baskınına uğrayan yollarda sürüldüğünde, yıkandığında veya park durumundayken sel baskınına uğradığında, frenlere su girerek frenlerin etkinliğini düşürebilir. Sonrasında frenler gerektiği gibi çalışmıyorsa, frenler kuruyup normal şekilde işlemeye başlayana dek fren pedalına bir kaç kez hafifçe ve yavaşça basın.

TAVSİYE

- Aracınız su yüksekliği yüksek bir alanda gitmek zorundaysa veya su baskını olan bir yere park edilmişse hemen Isuzu yetkili servisimize aşağıdaki hususları kontrol ettirin:
 - Frenlerin etkinliği
 - Kampanalı frenler, disk frenler veya tekerlek park freni bölmesine su girişi veya hasar
 - Su girmesine bağlı motor hasarı
 - Elektrikli parçalarda kısa devre
 - Motor, şanzıman, diferansiyel ve aktarma kutusunun yağ seviyesi ve yağ bozulması
 - Tüm parçaların greslenmesi
 - Debriyaj ayırma yatağına su girişi
 - Debriyajın diğer parçalarında hasar

YAN RÜZGARLAR



TAVSİYE

• Aracın yan rüzgârlara yakalanması ve yana doğru kayması halinde, direksiyonu sıkıca tutun, araç hızını direksiyon hâkimiyetini tam olarak sağlayabileceğiniz bir değere düşürün ve yön düzeltmesi yapın. Aşağıdaki durumlarda araç şiddetli yan rüzgârlara yakalanabilir:

- Tünelden çıkarken; köprüden veya geçitten geçerken
- Aracınız büyük bir kamyon veya otobüs tarafından sollandığında
- Büyük bir kamyon veya otobüsü solladığınız sırada

SEYİR SIRASINDA LASTİKLERİN PATLAMASI VEYA İNMESİ

UYARI

- Seyir sırasında lastiklerde normal dışı bir durum hissetmeniz halinde, aracı derhal güvenli bir yerde durdurun. Patlak bir lastikle devam etmeniz durumunda, bijonlara aşırı güç uygulanır ve bijonlar koparak tekerleklerin yerinden çıkmasına neden olabilir.

TAVSİYE

- Seyir sırasında lastiğin patlaması veya inmesi halinde, direksiyon simidini sakın bir şekilde tutun ve frenleri kademeli olarak uygulayarak hızı düşürün. (Bu durumda direksiyonun bir tarafa çekme ihtimali olduğundan, sert frenleme tehlikelidir.) Aracı güvenli bir yerde durdurun ve lastiği değiştirin.

ARACIN ALTI SERT BİR TÜMSEĞE ÇARPTIĞINDA

TAVSİYE

- Aracın alt tarafı sert bir tümseğe çarptığında, trafik akışını engellemeyecek şekilde güvenli bir yerde aracı durdurun ve fren hidroliği veya yakıt sızıntısı ve parça hasarı olup olmadığını kontrol edin. Aracın herhangi bir parçası hasarlı veya kırılmışsa, kontrol ve onarım için aracı derhal en yakın Isuzu yetkili servisine götürün.

YANAN VEYA YANIP SÖNEN UYARI VEYA GÖSTERGE LAMBALARI VARSA



TAVSİYE

- Yanan veya yanıp sönen bir uyarı lambasını göz ardı etmeyin ve aracı bu şekilde kullanmaya devam etmeyin. Göstergelere ve uyarı ve gösterge lambalarına yönelik açıklamalara bakarak gerekli düzeltici işlemi mutlaka uygulayın.

DURDURMA VE PARK ETME**PARK ETME****TAVSİYE**

- Durma ve park etmenin yasak olmadığı ve aracın trafiği engellemeyeceği düz bir zemin seçin. El frenini sıkıca uygulayın ve aracın hareket etmeyeceğinden emin olun.
- Araçta yük taşıırken uzun süreli park etmekten kaçınin.
- Diğer araçların aracınızı görebilmesi için, araç lambalarının camları ve reflektörler üzerindeki kirleri tamamen temizleyin.
- Araç uzun süre (1 günden fazla) parkta bekletilecekse ana şalteri kapalı konuma getiriniz.
- BSIS-MOIS-AEBS radarları park asistanı olarak kullanılamaz. Park etme esnasında kendinizin ve çevrenizin güvenliğini sağlayın.

EL FRENİNİN UYGULANMASI**TAVSİYE**

- Acil bir durum olmadığı sürece, aracı tam olarak durdurmadan el frenini uygulamayın. El frenini aracı durdurmadan uygulamak lastiklerin kilitlenmesine veya aracın kaymasına yol açabilir ve bu durum bir kazaya sebebiyet verebilir.

EĞİMLİ ZEMİNLERDE GÜVENLİ PARK**DİKKAT**

- Aracınızı mümkün olduğunca eğimli bir yere park etmekten kaçınin, düz bir yer seçin. Aracı eğimli bir zemine park etmeniz gerektiğinde, el frenini mutlaka sıkıca uygulayın, aracın hareket etmeyeceğinden emin olun ve ek güvenlik olarak tekerleklerle takozlar yerleştirin. Ayrıca, aracın hareket etmeyeceğinden iyice emin olmak için aracı vitesle bırakın.
- Aracı terk etmeden önce, aracın hareket etme ihtimaline karşı direksiyon simidini aracın herhangi bir engele (Örneğin, kaldırım taşına) çarparak duracağı bir yöne çevirin.

MOTOR ÇALIŞIR DURUMDA PARK ETME**UYARI**

- Aracı motor çalışır durumda olarak park ederken Aracınızda düz şanzıman varsa, vites kolunu "N" konumuna getirerek aracı mutlaka boş vitesle alın. Otomatik vitesli bir araçta, vites göstergesinde "N" konumunun gösterildiğinden emin olun. Ardından el frenini sıkıca uygulayın. Bu önlemleri almadığınız takdirde, gaz pedalına yanlışlıkla temas edilmesi kazalara neden olabilir.

DİKKAT

- Dizel parçacık filtresi (DPD) bulunan araçlarda, araç durdurulduğunda ve park edildiğinde motor çalışır durumda bırakılırsa, DPD otomatik olarak rejenerasyon başlatabilir. Susturucunun, DPD' nin ve egzoz borusunun yakınında yanıcı maddeler bulunmadığından emin olun, aksi takdirde yangın oluşabilir.

ARAÇ HAREKET HALİNDEYKEN MOTORUN ÇALIŞTIĞINDAN EMİN OLUN

DİKKAT

- Motor çalışmıyorken hidrolik direksiyon sistemi de çalışmadığından direksiyon simidini döndürmek zordur. Ayrıca, fren servosu da çalışmadığından fren kabiliyeti oldukça düşüktür. Yokuş aşağı sürüş sırasında motoru kapattığınız takdirde, aracı gerektiği gibi kontrol edemeyeceğinizden kaza geçirebilirsiniz.

KAPIYI AÇMADAN ÖNCE ÇEVRENİZİ KONTROL EDİN



DİKKAT

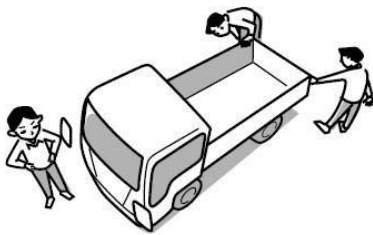
- Kapıları açmadan önce öne, arkaya ve yanlara bakarak aracın çevresini kontrol edin. Herhangi bir kapıyı çevreyi kontrol etmeden açmanız durumunda, arkanızdaki bir araç veya yaya kapıya çarpabilir.

ARAÇTAN AYRILIRKEN

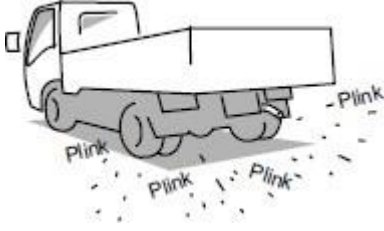
UYARI

- Araçtan ayrılırken mutlaka el frenini uygulayın, motoru durdurun ve kapıları kilitleyin. Değerli eşyalarınızı dışarıdan görülebilecek şekilde açıkta bırakmayın.
- Çocukları araç içerisinde yalnız bırakmayın. Çocuğun bir kumanda elemanına veya donanıma dokunması kazaya neden olabilir. (Örneğin, araç harekete geçebilir veya yangın çıkabilir.) Ayrıca, sıcak havalarda aracın içi tehlikeli derece ısınabilir.
- Araç içerisinde gözlük veya çakmak bırakmayın. Araç içinin ısınması halinde, içeride bırakılan bir çakmak patlayabilir veya plastik gözlük camları veya çerçeveleri deforme olabilir ya da çatlayabilir.
- Motor çalışır durumdayken aracı gözetimsiz bırakmayın. Motorun aşırı ısınması durumunda, sıcaklık uyarı lambasını veya göstergesini göremeyeceğinizden gerekli önlemleri alamazsınız. Bu durum, araçta ve araç parçalarında masraflı hasarlara yol açabilir.

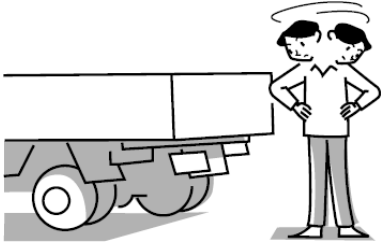
PARK YERİNDEN KALKIŞ



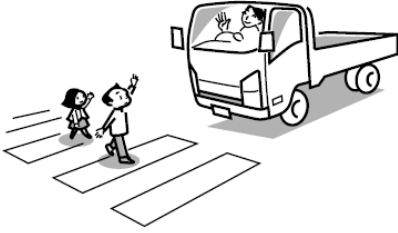
Hareket etmeden önce, eksiksiz bir güvenlik kontrolü yapın, aracın etrafında çocuk veya engel olmadığından emin olun.

EGZOZDAN METALİK ÇITIRTI SESİ

Motoru durdurduktan hemen sonra, susturucudan metalik bir tınlama sesi duyabilirsiniz. Bu ses, susturucu soğudukça ve büzüldükçe ortaya çıkar. Bir anormallik veya arıza olduğunu göstermez.

GERİYE HAREKET

Aracın arkasındaki alanın geriye hareket için güvenli olup olmadığını kontrol etmek için yeterli görüş açınız yoksa araçtan çıkın ve aracın arkasını kontrol edin.

GEÇİCİ OLARAK DURDUKTAN SONRA KALKIŞ**DİKKAT**

- Etrafınıza bakmayı alışkanlık edinin ve hareket etmenin güvenli olduğundan emin olun (Örneğin, trafik ışıklarında bekledikten sonra).

GÜVENLİĞİN KORUNMASI

MOTOR SOĞUTMA SUYU SICAKKEN



UYARI

- Motor soğutma suyu sıcakken radyatör kapağını gevşetmeyin veya sökmeyin. Buhar veya sıcak hava fışkırmasına neden olabileceğinden, bu hareket tehlikelidir.

SUSTURUCU VE EGZoz BORUSU SICAKKEN

DİKKAT

- Motor çalışır durumdayken ve araç durdurulduktan hemen sonra dizel parçacık filtresi (DPD), susturucu ve egzoz borusu son derece sıcaktır. Bu parçaların yakınlarında çalışırken parçalara yanlışlıkla dokunmamaya dikkat edin. Aksi takdirde ciltte yanıklar meydana gelebilir.

KÜLLÜĞÜ KULLANDIKTAN SONRA



UYARI

- Küllüğü kullandıktan sonra mutlaka kapatın. Aksi takdirde, söndürülmemiş izmaritler diğer izmaritleri tutuşturarak yangına neden olabilir.
- Küllüğün ağzına kadar izmaritle dolmasına müsaade etmeyin. Ayrıca küllüğe yanıcı maddeler doldurmayın.
- Söndürülmemiş izmaritleri asla camdan dışarı atmayın. Hem yolun kirlenmesine hem de yol kenarında yangına neden olabilirler.

AKÜ BOŞALDIĞINDA

DİKKAT

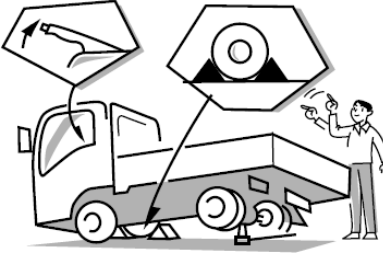
- Aracı çekerek ya da iterek çalıştırmayı denemeyin. Motora zarar verebilirsiniz.

ÖN CAMA VEYA YAN CAMLARA AKSESUAR TAKMAYIN**UYARI**

- Camlara süs eşyaları, filmler veya başka aksesuarlar yapıştırmayın. Görüşünüzü engelleyebilirler. Ayrıca, aksesuar asmak için kullanılan plastik vantuzlar mercek işlevi görerek yangına veya başka kazalara neden olabilir.

DİREKSİYON BAŞINDA CEP TELEFONU KULLANMAYIN**DİKKAT**

- Sürücüler seyir sırasında eller serbest modu haricinde asla cep telefonu kullanmamalıdır. Bu tehlikeli bir davranıştır.
- Direksiyon başında cep telefonu kullanmak, çevrenize gereken dikkati gösteremeyeceğinizden kaza geçirmenize neden olabilir.
- Seyir sırasında cep telefonu kullanmanız gerektiğinde, aracı güvenli bir yerde durdurun.

KRİKO KULLANIMI**UYARI**

- Aracı eğimli veya yumuşak bir zeminde krikoyla kaldırmak son derece tehlikelidir. Aracı krikoyla kaldırmak için mutlaka sert ve düz bir zemin tercih edin.
- Krikoyu doğru noktaya yerleştirin. Öncesinde el frenini uygulayarak tekerleklerin çevresine takozlar yerleştirin.
- Arka tekerleklerden biri kaldırıldığında, el freninin hiçbir etkisi olmaz. Araç harekete geçebileceğinden, öncesinde doğru yerlere takoz yerleştirilmemesi tehlikelidir.
- Sınırlı kaymalı diferansiyel (LSD) bulunan bir modelde, arka tekerleklerden biri zeminden ayırırsa bile arka tekerleklere herhangi bir tork aktarımı aracın hareket etmesine neden olur. Arka tekerleklerden herhangi biri zemine temas ediyorsa, arka tekerleklere tork uygulamayın.
- Araç krika ile kaldırılmış durumdayken aracın altından bakmayın veya araç altına yatmayın. Tehlikeli olabilir.

ARIZALARI ÖNLEME

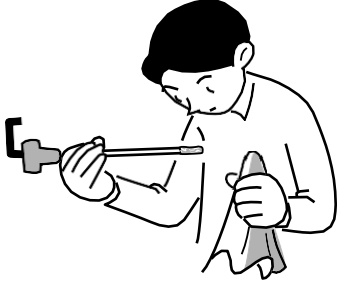
SEYİR SIRASINDA AYAĞINIZI DEBRİYAJ PEDALINA YASLAMAYIN



TAVSİYE

- Seyir sırasında ayağınızı debriyaj pedalına yaslamanız halinde, debriyaj fark edilmeksizin kısmen devreden çıkarak debriyaj plakalarının aşınmasına ve debriyajın kaymasına neden olabilir. Ayrıca, yokuş yukarı yollar vb. durumlarda aracı debriyaj pedalını kaydırarak (frenleri kullanmak yerine) tutmaya çalışmayın.

MOTOR YAĞI KİRLİ Mİ?



TAVSİYE

- Motor yağı aşağıdaki önemli işlevleri yerine getirir:
 - Motor parçalarının aşınmasını önler.
 - Motor parçalarını soğutur.
 - Motor parçalarını temizler.
 - Yanma odalarının sızdırmazlığını sağlar ve paslanmayı önler. Motor yağınızı belirli aralıklarla değiştirin.

MOTORUN ÜZERİNE ÇIKMAYIN

TAVSİYE

- Motorun üzerine çıkmayın. Silindir kapağına, çeşitli soketlere vb. parçalara zarar vererek motor arızasına yol açabilirsiniz.

DİREKSİYON SİMİDİNİ TAM ÇEVİRİLMİŞ KONUMDA UZUN SÜRE TUTMAYIN

UYARI

- Direksiyon simidini uzun süre sonuna kadar çevrilmiş konumda bırakmanız halinde, hidrolik direksiyon yağ pompasındaki yağ aşırı ısınabilir. Bu durum yetersiz yağlamaya, yağ deposu hasarına ve sızdırmaya neden olarak, hidrolik direksiyon yağ pompasında, hidrolik direksiyon biriminde ve hidrolik direksiyon hortumlarında hasara yol açabilir. Bunun sonucunda direksiyon simidinin döndürülmesi son derece zorlaşır ve yangın veya başka kazalar meydana gelebilir.

ARACINIZINA DÜZENLİ ARALIKLARLA BAKIM YAPTIRDIĞINIZDAN EMİN OLUN

TAVSİYE

- Bakım sayesinde aracınızın performansı artar. Ayrıca servis ömrü uzar.

ISUZU YETKİLİ SERVİSİNE GİTTİĞİNİZDE**ARACINIZDA DEĞİŞİKLİK YAPMAYIN****DİKKAT**

- Aracın performans ve işlevleri ile uyumlu olmayan parçaların araca takılması arıza veya kazalara yol açabilir. Ayarlar ve ekipman montaj işlemleri için Isuzu yetkili servisimize danışın.
- Araca aksesuar takmak istediğinizde Isuzu yetkili servisimize danışın.

MOTOR AYARLARINI ISUZU YETKİLİ SERVİSİNİZE YAPTIRIN**DİKKAT**

- Motor ayarlarını kendiniz yapmayın. Mutlaka Isuzu yetkili servisimize danışın.

ELEKTRİK KAYNAĞI**TAVSİYE**

- Araç parçaları üzerinde dikkatsizce gerçekleştirilen elektrik kaynağı işlemleri, kaynak akımının aracın şasi devresine doğru akmasına ve elektronik parçaların normal işlevlerini yitirecek şekilde hasar görmesine neden olabilir. Elektrik kaynağı gereken durumlarda Isuzu yetkili servisimize danışın.

LASTİKLER VE JANTLARIN DEĞİŞTİRİLMESİ**DİKKAT**

- Lastikleri veya jantları değiştirmeden önce Isuzu yetkili servisimize danışın. Araç için uygun olmayan tekerlekler, farklı tiplerdeki lastikler veya belirtilen ebatta olmayan lastikleri asla kullanmayın. Bu işlemler aracın güvenli çalışmasını engelleyebilir.
- Lastik ya da jant değişimi sırasında, tekerleklerde bulunan sensörler aynı tekerlekte olacak şekilde montajlanmalıdır. Birden fazla sensör değişimi durumunda TPM sensör tanıtım işlemi yapılmalıdır. Pil ömrü yaklaşık 7 yıldır. Lastik değişimi ISUZU yetkili servislerinde yapılmalıdır. Yetkili servis dışında yapılan müdahaleler TPMS' in düzgün çalışmasını önler.

ELEKTRİKLİ EKİPMAN TAKILMASI**DİKKAT**

- Müzik sistemi, radyo veya diğer elektrikli ekipmanların yanlış takılması veya sökülmesi diğer elektrikli ekipmanları olumsuz etkileyebilir, aracın arızalanmasına veya yangına neden olabilir. Elektrikli ekipmanların sökölme ve takılma işlemlerinin mutlaka Isuzu yetkili servisi tarafından gerçekleştirilmesini sağlayın.

DİZEL PARÇACIK FİLTRESİ (DPD)

DPD egzoz emisyonlarındaki parçacık maddeyi (PM) azaltır. DPD filtresi PM' yi tutar. DPD filtresinde belirli miktarda PM biriktiğinde filtre otomatik olarak rejenerasyona tabi tutulur. (PM yakılarak yok edilir.) DPD arızalarından kaçınmak için, aşağıdaki hususlara mutlaka dikkat edin:

UYARI

- Motor çalışırken, DPD filtresinin yenilenmesi (PM yakma) sırasında ve araç durdurulduktan hemen sonra DPD, susturucu ve egzoz borusu son derece sıcaktır. Bu parçalara yanlışlıkla dokunmamaya dikkat edin. Aksi takdirde yanıklara maruz kalabilirsiniz.
- Aracın yakınındaki çimler, atık kâğıtlar veya diğer yanıcı maddeler alev alabilir.
- Araç üzerindeki kontrol ve bakım işlemleri öncesinde motoru durdurun ve soğumasını bekleyin. Aksi takdirde yanıklara maruz kalabilirsiniz.

DİKKAT

- DPD bulunan bir araçta aşırı düşük sülfürlü (10 ppm veya daha düşük sülfür içerikli) dizel Yakıt dışında bir dizel yakıtın kullanılması aracın yerel yasal gerekliliklere uymasını önleyebilir.

TAVSİYE

- DPD ile uyumlu Isuzu orijinal motor yağını kullanın. DPD ile uyumlu Isuzu orijinal motor yağı haricindeki yağları kullanmak DPD filtresinin temizlenme aralığını kısaltır ve yakıt tüketimini artırabilir.
- Euro IV emisyon standardına uygun modeller için, düşük sülfürlü (50ppm veya daha düşük sülfür içerikli) veya aşırı düşük sülfürlü (10 ppm veya daha düşük sülfür içerikli) dizel yakıt kullanın. Euro V veya Euro VI emisyon standartlarına uygun modeller için, daima aşırı Düşük sülfürlü (10 ppm veya daha düşük sülfür içerikli) dizel yakıt kullanın.
- Düşük kaliteli yakıt, su giderici vb. katkıları, benzin, kerosen veya alkol esaslı yakıtlar kullanılması yakıt filtresine zarar verebilir ve enjektörlerin yakıtla yağlanan kısımların da yağlama sorunlarına, motor parçalarının olumsuz etkilenmesine ve muhtemel arızalara neden olabilir.
- DPD veya egzoz borusu üzerinde değişiklik uygulamayın. Egzoz borusunun hizalama, uzunluk veya çapının değiştirilmesi egzoz sisteminin emisyon azaltma işlevini olumsuz etkileyebilir. Aracın arkasına bir parça takmak için değişiklik uygulanması gerekiyorsa Isuzu yetkili servisimize danışın.
- Belirli miktarda PM biriktiğinde DPD filtresi otomatik olarak rejenerasyona (biriken PM' nin yakılması) tabi tutulmakla birlikte, sürüş koşulları rejenerasyonun tamamlanmamasına neden olabilir. DPD manuel rejenerasyon gösterge lambası bu aşamada yanıp sönecektir. Bu DPD işlevini eski haline getirmek içindir ve normal bir durumdur.
- Rejenerasyon sırasında araç viteste bırakılırsa, rejenerasyon zamanı uzayabilir, yakıt tüketimi üzerinde olası bir etkisi olabilir. Aracı uzun bir süre boyunca rölantide tutmak için şanzımanı boş konumda bırakın.

NOT

- DPD rejenerasyonu sırasında araç hareketsiz ve motor rölantide ise egzoz freni veya egzoz kelebeği devreye girer. Egzoz freni veya egzoz kelebeği devreye girdiğinde veya devreden çıktığında bir çalışma sesi duyulur. Bu ses bir arıza olduğunu belirtmez.
- DPD rejenerasyonu sırasında PM yakılırken egzoz borusundan kısa süreyle beyaz duman çıkabilir. Bu beyaz duman bir arıza olduğu anlamına gelmez. Yeterli havalandırmaya sahip olmayan kapalı mekânlarda manüel rejenerasyon yapmayın.
- Yeni araç belirli bir mesafe kat ettikten sonra, DPD rejenerasyonu sırasında, araçtan beyaz duman çıkabilir. Bu beyaz duman bir arıza olduğu anlamına gelmez. Yeni araç ilk zamanlarda beyaz duman çıkarmayabilir.
- Egzoz emisyonlarını azaltma işlevinden dolayı, egzoz borusundan çıkan egzoz gazlarının kokusu önceki model dizel araçların bıraktığı kokudan farklıdır.
- Uzun süreli aralıksız rölanti durumunda beyaz duman çıkmasını önlemek için egzoz freni otomatik olarak devreye girebilir.
- Uzun süreli aralıksız rölanti, egzoz borusunda kısa süreyle beyaz duman çıkmasına neden olabilir. Bu beyaz duman bir arıza olduğu anlamına gelmez.
- Uzun süreli aralıksız rölanti veya düşük hızda sürüşten sonra DPD rejenerasyonu başlayabilir ve motor hızı artabilir.

ÜRE SEÇİCİ KATALİTİK İNDİRGEME (SCR)

Üre SCR sistemi, egzoz emisyonlarındaki azot oksitleri (NOx) azaltır. Azot oksitler (NOx) daha sonra azot ve suya indirgenir ve üretilen amonyak ile saflaştırılır.

DİKKAT

- Susturucudan tahliye edilen suya dokunmayın. Ciltle teması halinde suyla iyice yıkayın.

TAVSİYE

- Egzoz borusunu veya susturucuyu değiştirmeyin veya AdBlue® tankı dahil hiçbir ögenin konumunu değiştirmeyin. Bunu yapmak egzoz emisyonunu azaltma özelliklerini etkileyebilir. Herhangi bir değişiklik veya yer değiştirme gerekirse, en yakın Isuzu Bayinize danışın.

NOT

- Egzoz borusundan çıkan egzoz emisyonları, egzoz sisteminin egzoz emisyonu azaltma fonksiyonları nedeniyle üre SCR sistemi olmayan araçlardan yayılanlardan farklı bir kokuya sahiptir.
- AdBlue®, Verband der Automobil industrie (VDA)'nın tescilli ticari markasıdır.

ADBLUE® KULLANIMI

AdBlue® berrak, renksiz ve zararsız bir sulu çözeltidir. AdBlue®'nin bazı durumlarda koku yayması normaldir.

DİKKAT

- AdBlue®, dokunulsa bile insan vücuduna zararsızdır. Bununla birlikte, aşağıdaki durumlarda belirtilen işlemleri yapın.
 - Ciltle teması halinde suyla yıkayın. AdBlue®, hassas cilde sahip olanlarda tahrişe neden olabilir.
 - Kaza sonucu yutulması halinde, bir veya iki bardak su veya süt için ve derhal doktorunuza danışın.
 - Göz ile temasında derhal en az 15 dakika boyunca bol miktarda su ile yıkayın ve doktorunuza danışın.

ADBLUE® TERCİHİ

- Isuzu tarafından belirtilen AdBlue® kullanın.
 - AUS 32 için tanımlanmış olan ISO 22241 standardına uygun AdBlue® kullanın.

ADBLUE®'NUN DEPOLANMASI

- Buharlaşmayı önlemek için AdBlue® kabını kapatın, iyi havalandırılan ve doğrudan güneş ışığına maruz kalmayan yerlerde saklayın.
- AdBlue®'nin son kullanım tarihi, depolandığı yerin sıcaklığına bağlı olarak değişir. Ayrıntılı bilgi için Isuzu Yetkili Satıcınıza başvurun.

NOT

- AdBlue® donmuş olsa bile, çözüldüğünde kalitesini korur ve olduğu gibi kullanılabilir.
- AdBlue®'yu saklarken veya taşıırken, satın alındığında AdBlue®'nün bulunduğu kabı kullanın. Satın alınan kap kullanıma uygun değilse, özel bir polietilen tank (PE) veya su ve toz gibi yabancı maddelerin yapışmasından arınmış paslanmaz çelik bir kap kullanın.

ADBLUE® DOLUMU**UYARI**

- AdBlue® tankına, AdBlue® dışında bir şey koymayın.
- AdBlue® tankını tekrar doldururken, aşağıdakilerden herhangi birini yapmanız, yangına veya üre SCR sisteminin bozulmasına neden olabilir.
 - Su veya diğer sıvılarla seyreltme
 - Benzin veya dizel yakıt ekleme
- Belirtilen AdBlue® dışında sıvılar yanlışlıkla tanka eklenmişse, üre SCR sisteminin kontrol edilmesi gerekir. Isuzu Satıcınızda üre SCR sisteminin kontrol ve bakımını yaptırın.

TAVSİYE

- Tankın her zaman AdBlue® ile dolu olması için AdBlue®'yu erken eklemeyi unutmayın.
- AdBlue® ile seviye göstergesindeki "F" çizgisini doldurmayın. Bunu yapmanız, sürüş sırasında AdBlue®'nün havalandırma hortumundan sızmasına neden olabilir. Ayrıca, AdBlue® donarsa, sensörler zarar görebilir.
- AdBlue® tankına basmayınız veya binmeyiniz. Bunu yapmak, AdBlue® tankına, borusuna ve sensörlere zarar verebilir.
- Üre SCR sistemi, marş anahtarı "LOCK" konumuna getirildikten sonra yaklaşık 3 dakika çalışmaya devam eder. Pili veya güç hattı konektörlerini inceleme veya onarım amacıyla sökmeden önce 3 dakika veya daha uzun süre bekleyin.

NOT

- AdBlue® tankının önüne monte edilen seviye ölçer, kalan AdBlue® miktarını ölçmek için değil, AdBlue®'nün aşırı alımını ve taşmasını önlemeye yöneliktir. AdBlue®'nün yüzey seviyesi seviye göstergesinin alt ucuna ulaştığında bile, sayaç panelindeki AdBlue® miktar göstergesi hala 4 veya 5 seviyelerini gösterir. Kalan AdBlue® miktarını seviye ölçer kullanmadan AdBlue® miktar ekranında kontrol edin.
- Motor durduktan sonra AdBlue tankında veya besleme modülünde çalışma sesleri duyulabilir. Bu, AdBlue®'nün borudan AdBlue® tankına geri dönen sesidir ve normaldir.

ADBLUE®'NUN ATILMASI

AdBlue®'yu veya boş kaplarını göllere, denizlere, nehirlere veya benzeri yerlere atmayın.

Yerel yasal gerekliliklere uygun şekilde elden çıkarın.

PARTİKÜLER MADDE (PM) KATALİTİK KONVERTÖR

PM katalitik konvertörü, egzoz partikül maddesinin yanmamış bölümünü su ve karbondioksit'e dönüştürmek için bir oksidasyon katalizörü kullanır.

Genel olarak, motor boşta iken egzozun dizel motorlardaki sıcaklığı düşüktür ve oksidasyon katalizörü bu durumda aktif olmadığından, katalizör içinde çeşitli emisyon türleri birikmektedir. Eğer motor devri arttırılırsa ya da araç dururken birden hızlanırsa, egzozun sıcaklığı hızla artar ve biriken maddenin anında beyaz duman olarak anında dışarı atılmasına neden olur.

Bu şekilde yayılan beyaz dumanın hacmi, rölanti süresi ile orantılı olma eğilimindedir. Ve beyaz dumanın boşalması bir veya iki dakika boyunca kademeli olarak kaybolursa da, araç alanındaki görünürlüğü engeller ve diğer trafiğe engel oluşturur. Bu nedenle, kazalara yol açabilir ve bu nedenle gerekli özen gösterilmelidir.

DİKKAT

- Euro VI'ya uygun modeller için, ekstra düşük kükürtlü dizel yakıt kullandığınızdan (10 ppm veya daha düşük kükürt içeren) emin olun. Düşük kaliteli yakıt, su ayırıcı ve diğer katkı maddelerinin kullanılması, PM katalitik konvertörünü ve diğer motor bileşenlerini olumsuz yönde etkileyerek motorun arızalanmasına ve bozulmasına neden olabilir.
- Motor çalışırken ve durduktan hemen sonra susturucu ve egzoz borusu aşırı sıcak olacaktır. Çevrede çalışırken, örneğin kabini kaldırmak ve yükü yüklemek veya boşaltmak için bu bileşenlerle kazayla temas etmekten kaçınınız. Bu önlemi almamak yangınlara ya da yaralanmalara neden olabilir.

TAVSİYE

- Motor sürekli olarak uzun bir süredir rölantide kaldığında, katalizörün performansı geçici olarak düşecektir.
- Beyaz duman salınımını ve ayrıca çevre korumasını ve küresel ısınmanın önlenmesini göz önüne almak için, uzun süre kesintisiz rölantiden kaçınılmalıdır.

NOT

- Sürekli bir rölantide kaldıktan sonra motor devri arttırılırsa veya araç dururken birden hızlanırsa, egzoz borusundan büyük miktarda beyaz duman çıkabilir. Bu normaldir ve araç arızası göstergesi değildir.
- PM katalitik konvertörü, egzoz partikül maddesinin yanmamış bölümünü su ve karbondioksit'e dönüştürmek için bir oksidasyon katalizörü kullanır; amacı siyah dumanın giderilmesi değildir.
- PM katalitik konvertör, susturucuya yerleştirilmiştir ve demonte edilemez.

HIZ SINIRLAMA (Opsiyon)**HIZ SINIRLAMA CİHAZININ ÖZELLİKLERİ**

- Hız sınırlama cihazı, ciddi bir kazayı önlemek için aşırı hızı sınırlar.
- Hız sınırlama cihazı etiketi sürücü tarafının kapısına yapıştırılmıştır.
- Ülkemizde hız sınırı 99 km/h (62 MPH) dir.

DİKKAT

Hız sınırlama cihazı frenlemeyi kontrol etmez, bu nedenle aracın yokuş aşağı yokuşlarda ayarlanan hızı aşması mümkündür. Lastik ebadı değiştirilirse, hız sınırlama cihazı normal şekilde çalışmayabilir. Isuzu Bayiinize ayarlamalar yaptırınız.

NOT

Hız sınırlama cihazı, yakıt enjeksiyon hacmini kontrol ederek aracın hızını sınırlar. Gaz pedalı üzerindeki baskıdan bağımsız olarak hızın belirli, önceden belirlenmiş bir seviyeyi aşmasını engeller.

ÖN GERDİRİCİLİ EMNİYET KEMERİ

Ön gerdiricili emniyet kemeri bulunan bir araçta belirli bir seviyenin üzerinde önden çarpışma durumunda, ön gerdiricili emniyet kemeri sürücü ve yolcuyla güvenli bir şekilde koltuklarında tutar ve kafalarında olabilecek fiziksel sarsıntıyı azaltır.

UYARI

- Sürüş öncesinde, koltuğu doğru sürüş pozisyonu sağlayacak konumda ayarlayın ve emniyet kemerinizi bağlayın. Direksiyon simidine gereğinden daha yakın oturmayın ve koltuğu gereğinden fazla arkaya doğru yatırmayın.
- Araçta yolculuk eden hiç kimse kucağında bir eşya tutmamalı veya herhangi bir eşyayı araçla kendisi arasına yerleştirmemelidir.
- Aracın üzerinde uygun olmayan şekilde değişiklik yapılması veya uygun olmayan aksesuarların takılması ön gerdiricili emniyet kemerinin normal çalışmasını önleyebilir.
- Direksiyon simidinin Isuzu tarafından belirtilmeyen bir direksiyon simidi ile değiştirilmesi veya direksiyon simidi yastığı üzerine bir etiket yapıştırılması tehlikelidir, çünkü arızalı bir şekilde çalışmaya neden olabilir. Ayrıca, gösterge panelinin üst yüzeyine etiket yapıştırmayın veya buraya bir aksesuar veya araç parfümü koymayın.
- Aşağıda anlatılan eylemler özel önlemler gerektirir. Lütfen Isuzu servisimize danışın. Doğru önlemler alınmadığı sürece, ön gerdiricili ön emniyet kemeri beklenmedik şekilde açılarak, emniyet kemerinin açılmasına ve yaralanmalara yol açabilir. Ayrıca, sistemler olumsuz etkilenerek çalışmayabilirler.
 - Direksiyon simidinin, gösterge panelinin, orta konsolun, debriyaj pedalının veya fren pedalının yakınındaki herhangi bir onarım veya değiştirme
 - Öngerdiricili ön emniyet kemerinin onarımı, değiştirilmesi veya ıskartaya ayrılması ya da ön gerdiricili ön emniyet kemeri bulunan bir modelin ıskartaya ayrılması
 - Müzik sistemi ekipmanı veya aksesuarların takılması veya gövde parçalarının takılması
 - Araç ön panelleri veya kabin panellerinin onarımı veya boyanması

ARAÇ VERİSİ TOPLANMASI

Aracınız, diğer modern motorlu taşıtlar gibi, aracın performansının çeşitli yönlerini izleyen ve kontrol eden çok sayıda karmaşık bilgisayar sistemine sahiptir. Aracınız, yakıt tasarrufunu optimize etmek, var ise hava yastığının açılma koşullarını izlemek ve varsa, kilitleme önleyici frenleme sağlamak ve sürücünün aracı zor sürüş koşullarında kontrol etmesine yardımcı olmak ve emisyon kontrol bileşenlerini izlemek için araç üstü bilgisayarları kullanır. Bazı bilgiler tespit edilen arızaların onarımını kolaylaştırmak için düzenli işlemler sırasında saklanabilir.

Isuzu, motorlu taşıtlarınızın arıza tespiti, servisi veya onarımı veya gelecekteki Isuzu motorlu taşıtlarının iyileştirilmesi amacıyla depolanan bilgileri indirebilir ve alabilir.

TURBOŞARJ

MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI

Turbo şarjlı motorlar, turbo şarjın döner parçalarını destekleyen rulmanların yeterince yağlanması sağlayacak şekilde çalıştırılmalıdır. Soğuk bir motoru zorlamayın.

MOTORUN DURDURULMASI

TAVSİYE

- Otoyolda sürüş sonrasında, motoru en az 3 dakika süreyle rölantide çalıştırarak soğumasını sağlamanız önerilir. Böylece, turbo şarjın rölanti devrine dönmesi sağlanır. Bu esnada, mevcut yağ basıncı yağlanmayı sağlar ve turbo şarj rulmanlarının ömrünü uzatır.

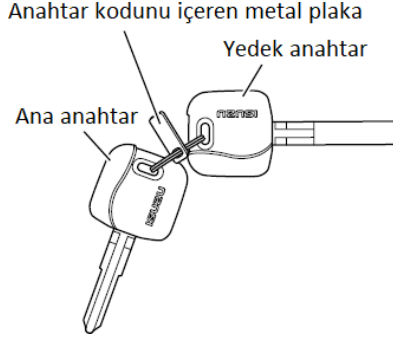
UN R13 (ECE R13) UYGUNLUK BEYANI

Avrupa fren yönetmeliği UN R13 (ECE R13)'ün gerektirdiği bilgiler aşağıdaki web sitesinde verilmiştir.

URL: <http://www.isuzu.co.jp/world/index.html>

EKİPMAN VE AKSESUAR

ANAHTAR



Anahtarın iki tarafı da aynıdır; anahtarı kontağa istediğiniz yönde yerleştirebilirsiniz. Anahtar kodunun yetkisiz kişilerin eline geçmesini önlemek için, kod ayrı bir metal plakaya işlenmiştir. Anahtarın kullanım yeri ve amacı aşağıda gösterilmiştir.

Kullanım yeri	Kullanım amacı
Kontak anahtarı	Motorun çalıştırılması ve durdurulması
Ön kapılar	Kapıların kilitlenmesi ve açılması
Yakıt deposu kapağı	Kapağın kilitlenmesi ve açılması

TAVSİYE

- Anahtarı kullanmadan önce silerek kir ve tozu temizleyin.

NOT

- Hırsızlığı önlemek için, anahtar kodu bulunan metal plakayı araç dışında güvenli bir yerde muhafaza edin.
- Anahtarı kaybetmeniz durumunda, lütfen en yakın Isuzu yetkili servisine anahtar kodunu verin. Böylece Isuzu yetkili servisi size anahtarınızın aynısını hazırlayacaktır.
- Aracı satmanız halinde, aracın yeni sahibine araçla birlikte anahtar kodu bulunan metal plakayı da mutlaka teslim edin.

ÇİPLİ ANAHTAR

Anahtar bir immobilizer transponder yongaya sahiptir. Immobilizer hırsızlık önleme sistemi, motorun ancak önceden kaydedilmiş bir anahtardan gönderilen sinyalleri aldığında çalıştırılabilmesini sağlar. Ancak, kayıtlı bir anahtar kullanıyor olsanız dahi, aşağıdaki durumlarda motor çalışmayabilir. Bir metal anahtarlık nedeniyle motorun çalışmaması halinde, anahtarlığı çıkarın ve ardından yeniden deneyin; kontağı öncelikle "ACC" veya "LOCK" konumuna ve sonrasında motoru çalıştırmak için "START" konumuna çevirin.

- Aracın yakınında güçlü radyo dalgaları yayan bir tesis bulunması.
- Metal bir nesnenin anahtarın sapına temas etmesi veya anahtar sapını kapatması.

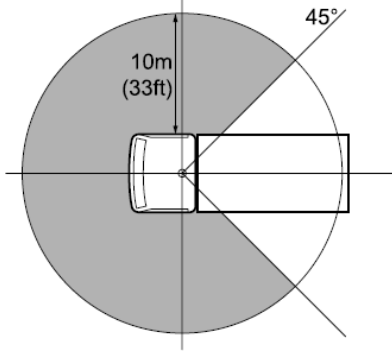
UYARI

- Kontağı "START" konumunda 10 saniyeden fazla tutmayın. Marş motorunun uzun süreyle çalıştırılması akü arızasına, aşırı ısınmaya ve hatta yangına neden olabilir.
- Anahtarınızın yakınında başka bir aracın transponder anahtarının bulunması.

TAVSİYE

- Transponder anahtarı kaybetmeniz halinde en yakın Isuzu yetkili servisi ile irtibata geçin. Transponder anahtarı gösterge paneli üzerinde veya aşırı yüksek (60°C/140°F'nin üzerinde) sıcaklıklara maruz kalabileceği yüzeyler üzerinde bırakmayın.
- Transponder anahtarın yakınında manyetik nesneler bulundurmayın.

ANAHTARSIZ GİRİŞ SİSTEMİ



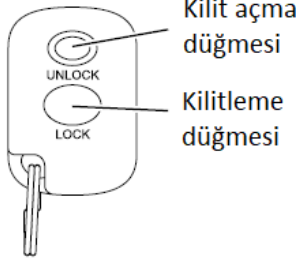
Anahtarsız giriş sistemi, anahtarı kilide yerleştirmek yerine sadece uzaktan kumanda düğmesine basarak kapıları kilitlemenizi/kilitleri açmanızı sağlar. Uzaktan kumanda ünitesi şekilde gösterildiği gibi kabin merkezinden itibaren 10 m (33 ft) yarıçaplı bir alan içerisinde çalışır.

NOT

- Ünitenin çalışma mesafesi mevcut koşullara göre değişebilir.

KAPILARIN KİLİTLENMESİ VE KİLİTLERİN AÇILMASI

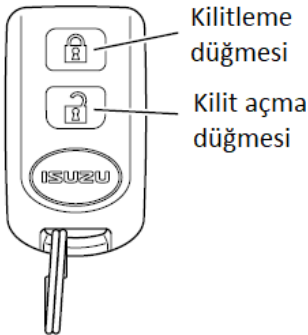
Tip 1



Kilit Açma

Uzaktan kumanda biriminin kapı kilidi açma düğmesine en az 1 saniye süreyle basın. Aracın anahtarsız giriş sistemi uzaktan kumanda biriminden sinyalleri aldığı anda sağ ve sol sinyal lambalarını aynı anda iki kez yakıp söndürür. Tip 1 veya Tip 2 durumunda, tavan lamba anahtarı "KAPI" konumundayken kapı kilitleri açılırsa tavan lambası yaklaşık 10 saniye süreyle yanar.

Tip 2



Kilitleme

Uzaktan kumanda biriminin kapı kilitleme düğmesine en az 1 saniye süreyle basın. Aracın anahtarsız giriş sistemi uzaktan kumanda biriminden sinyalleri aldığı anda sağ ve sol sinyal lambalarını aynı anda bir kez yakıp söndürür. Tavan lambası, ilgili anahtar "KAPI" konumuna getirilerek yakılmışsa, tavan lambası söner.

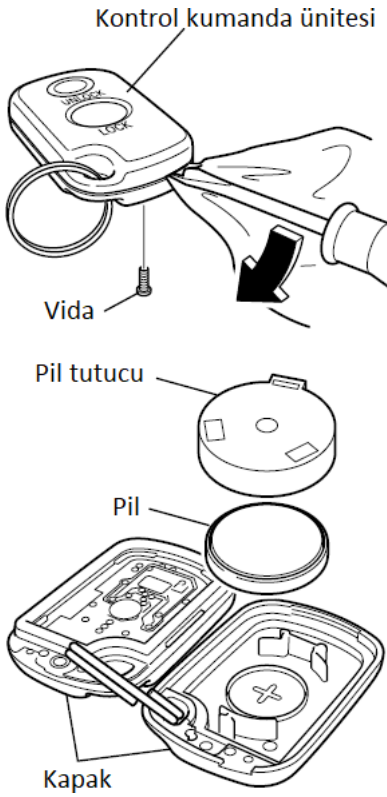
TAVSİYE

- Uzaktan kumandayı kaybetmeniz halinde lütfen Isuzu Yetkili Servisiyle irtibata geçin.
- Kapıları uzaktan kumanda birimini kullanarak kilitledikten sonra, kapı kollarını çekerek kapıların kilitletiğinden emin olun.
- Uzaktan kumandayı sıvı temasından, düşürmekten, başka nesnelere çarpmaktan veya birimin üzerine basmaktan kaçının; aksi takdirde birim arızalanabilir.
- Uzaktan kumanda birimini gösterge paneli üzerinde veya aşırı yüksek (60°C /140°F'nin üzerinde) sıcaklıklara maruz kalabileceği yüzeyler üzerinde bırakmayın. Aksi takdirde uzaktan kumanda biriminin pil ömrü kısalabilir veya birim arızalanabilir.
- Uzaktan kumanda birimi kullanılarak kapıların art arda 10 defa veya daha fazla kilitleyip açılması, devre koruma sistemini tetikler ve birimin çalışmasını engeller. Bu durumla karşılaşırsanız bir süre bekleyin. Ardından sistem normale dönecektir.
- Anahtarsız giriş sistemi normal çalışmıyorsa, kapı kilitleme ve kilit açma işlemleri için anahtarı kullanın ve sistemi Isuzu Yetkili Servisinize kontrol ettirin.

NOT

- Uzaktan kumanda ünitesindeki kilitleme veya kilit açma düğmeleri 1 saniyeden uzun süreyle basılarak kullanılır.
- Kapı kilitlerini açmak üzere kilit açma düğmesine bastıktan sonra yaklaşık 30 saniye içerisinde hiçbir kapıyı açmazsanız, sistemin otomatik kilitleme işlevi hırsızlığı önlemek amacıyla kapıları tekrar kilitler.
- Televizyon kulesi, elektrik santrali, radyo istasyonu vb. yapıların yakınındaki bölgelerde veya güçlü elektriksel bozulmaya tabi olan koşullarda uzaktan kumanda ünitesinin çalışma menzili değişebilir veya anahtarsız giriş sistemi çalışmayabilir.
- Anahtarsız giriş sistemi aşağıdaki durumlarda çalışmaz:
 - Kontak "ON" (Açık) konumundayken.
 - Anahtar kontaktaiken.
 - Kapılardan biri açıkken.

UZAKTAN KUMANDA PİLİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ



Pil bittiğinde değiştirin. Pil ömrü yaklaşık 2 yıldır.

1. Vidayı söküp ve kapak çentiğine bir düz tornavida veya benzer bir alet sokup kapağı kaldırarak açın. Kapağın zarar görmemesi için tornavidanın ucuna bir bez parçası veya bant sarın.
2. Pil tutucu ile birlikte pili çıkarın.
3. Eski pili çıkarın ve pil tutucusuna artı tarafı görülebilir olacak şekilde yeni bir pil takın.
4. Pil tutucusunun ve pili kapağın içindeki orijinal konumlarına takın.
5. Kapağı kapatın ve vidayı sıkın.

TAVSİYE

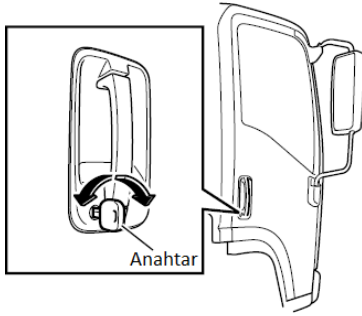
- Pil kapağı ve anahtar kapağını kapatırken, kapağa toz, saç vb. maddeler sıkışmamasına dikkat edin. Sızdırmazlığı yetersiz olan uzaktan kumanda bozulabilir.

KAPILARIN AÇILMASI VE KAPATILMASI

DİKKAT

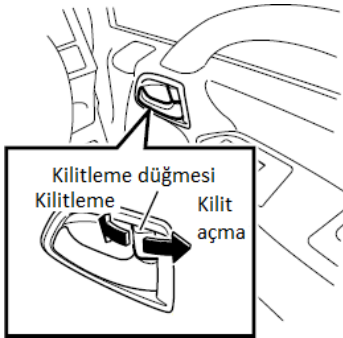
- Araçtan ayrılmadan önce aşağıdaki işlemleri gerçekleştirmeyi unutmayın:
 1. El frenini tam olarak uygulayın.
 2. Motoru durdurun.
 3. Kapıları kilitleyin.
- Direksiyon başına geçerek kapıyı kapattıktan sonra, kapının tam kapanıp kapanmadığını kontrol edin. Gerektiği gibi kapatılmayan bir kapı seyir sırasında açılabilir.
- Biniş veya iniş sırasında kapıyı açmadan önce, arka taraf başta olmak üzere aracın tüm çevresini güvenlik açısından dikkatle kontrol edin. Kapıyı aniden açmanız durumunda, arkadan gelen bir araç vs. kapıya çarpabilir.
- Anahtarı asla araç içerisinde bırakmayın.
- Kabini devirmeden önce kapıları mutlaka tam olarak kapatın.

ÖN KAPILARIN KİLİTLENMESİ VE KİLİTLERİNİN AÇILMASI



Kapıyı kilitlemek için anahtarı aracın ön tarafına doğru, kilidi açmak için aracın arka tarafına doğru çevirin.

KAPININ İÇERİDEN KİLİTLENMESİ VE AÇILMASI

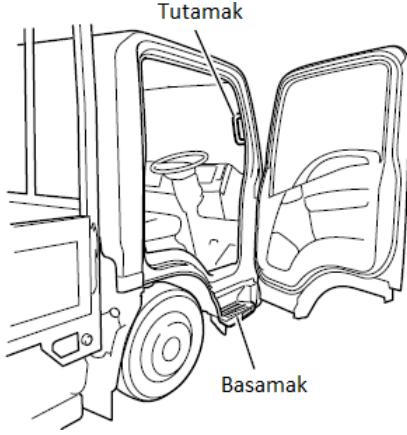


Kapıyı kilitlemek için kilit düğmesini öne doğru itin, kapı kilidini açmak için kilit düğmesini geriye doğru çekin.

ELEKTRİKLİ KAPI KİLİDİ (MERKEZİ KAPI KİLİDİ)

Anahtarı veya kilitleme düğmesini kullanarak sürücü kapısını kilitlediğinizde, elektrikli kapı kilidi sistemi tüm kapıları aynı anda otomatik olarak kilitler.

ARACA BİNİLMESİ VE ARAÇTAN İNİLMESİ



Biniş ve iniş sırasında, aracın etrafını dikkatle kontrol ederek güvenli olduğundan emin olun, tutamağı kavrayın ve basamağa basın.

DİKKAT

- Biniş veya iniş sırasında, tutamak, basamak vb. donanımları kullanarak daima kendinizi en az 3 noktadan destekleyin. Biniş ve iniş sırasında lastiğe veya janta basmak çok tehlikelidir. Ayrıca, biniş ve inişleri atlayarak gerçekleştirmeyin, bu gibi hareketler beklenmedik kaza veya yaralanmalara neden olabilir.

- Araca elleriniz veya ayakkabılarınız yağlı olarak binmeniz veya inmeniz kaymanıza neden olabilir. Biniş ve iniş öncesinde elleriniz veya ayakkabılarınızdaki gres vb. maddeleri mutlaka iyice temizleyin.
- Basamak yağmur veya kar nedeniyle son derece kaygan hale gelebilir. Bu nedenle, biniş ve iniş öncesinde daima ayakkabılarınızda ve basamakta bulunan kar ve buzu temizleyin ve kaymamak için dikkatli olun.
- Şiddetli rüzgarlar veya dik eğimli yollar kapıların aniden açılıp kapanmasına neden olabileceğinden, kapıları açıp kapatırken dikkatli olun.

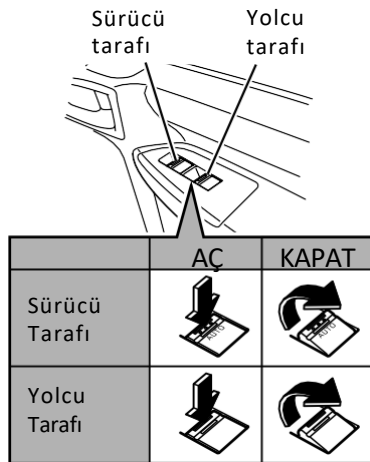
OTOMATİK CAMLAR

Otomatik camlar ancak kontak "ON" konumundayken kullanılabilir. Camları açmak için ilgili otomatik cam düğmesine basın veya kapatmak için düğmeyi yukarı kaldırın.

UYARI

- Camları kapatmadan önce, herhangi bir el, kafa veya başka bir nesnenin hareket halindeki cama sıkışma ihtimali olmadığından emin olun. Bu konudaki ihmal, ağır yaralanmalara yol açabilir. Bu durum yanınızda çocuklar varken çok daha önemlidir.

KAPILARDAKİ CAM DÜĞMELERİ



Cam düğmesine hafifçe basıldığında, cam düğme bırakılana dek açılır veya kapanır.

Sürücü tarafı cam düğmesine sıkıca basıldığında, sürücü camı düğmenin basılı tutulmasına gerek kalmadan sonuna kadar açılır veya kapanır. Camın otomatik hareketini cam tamamen açılmadan veya kapanmadan durdurmak istediğinizde, düğmeyi hafifçe kaldırın.

YAKIT DEPOSU KAPAĞI

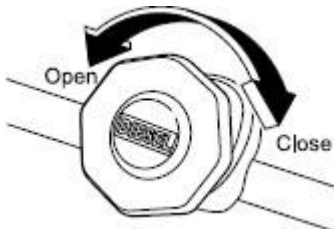
UYARI

- Yakıt ikmali öncesinde mutlaka kontağı "ACC" veya "LOCK" konumuna getirin ve motoru durdurun. Yakıt ikmalinin motor çalışırken gerçekleştirilmesi araçta yangına neden olabilir.
- Yakıt ikmali sırasında asla sigara içmeyin ve ateş kaynaklarını araca yaklaştırmayın. Yangın tehlikesi vardır.
- Yakıt ikmalinin ardından yakıt deposu kapağını mutlaka sıkıca kapatın.
- Isuzu orijinal parçası olmayan bir yakıt deposu kapağını kullanmayın. Uygun olmayan bir yakıt deposu kapağı kullanılması, olası kaza durumlarında yakıtın dökülmesine neden olabilir. Uygun olmayan yakıt deposu kapakları ayrıca yakıt sistemi ve emisyon kontrol sistemini olumsuz etkileyebilir.
- İkmal sırasında dökülen yakıtı silerek temizlemeyi unutmayın.

DİKKAT

- Euro IV emisyon standardına uygun modeller için, düşük sülfürlü (50 ppm veya daha düşük sülfür içerikli) veya aşırı düşük sülfürlü (10 ppm veya daha düşük sülfür içerikli) dizel yakıt kullanın. Euro V veya Euro VI emisyon standartlarına uygun modeller için, daima aşırı düşük sülfürlü (10 ppm veya daha düşük sülfür içerikli) dizel yakıt kullanın.
- Düşük kaliteli yakıt kullanımı, yakıtta su giderici vb. katkıları karıştırılması veya deponun benzin, kerosen veya alkol esaslı yakıtlarla ya da bu yakıtların dizel yakıtla karışımı ile doldurulması yakıt filtresini olumsuz etkiler ve enjektörlerin yakıtla yağlanan kısımlarında yağlama sorunlarına yol açar. Bu gibi uygulamalar ayrıca motorun, dizel parçacık filtresinin (DPD) veya egzoz emisyon temizleme sisteminin çalışmasını olumsuz etkileyebilir ve motorla ilgili sistemlerin arızalanmasına yol açabilir. Yanlışlıkla uygun olmayan bir yakıt doldurulması halinde, sistemdeki yakıtı tümüyle boşaltın. Bu uyarıya dikkat edilmemesi, motor çalıştırıldığında yangın veya kalıcı hasarlara yol açabilir.
- Euro IV emisyon standardına uygun modeller için, düşük sülfürlü veya aşırı düşük sülfürlü dizel yakıt veya Euro V veya Euro VI emisyon standartlarına uygun modeller için aşırı düşük sülfürlü dizel yakıt dışında yakıtlar kullanmak aracın yerel yasal gerekliliklere uymasını önleyebilir.
- Yakıt deposu kapağını mutlaka yavaşça açın. Hızla açarsanız yakıt püskürebilir.

YAKIT DEPOSU DOLDURMA KAPAĞININ AÇILMASI VE KAPATILMASI (TUŞ KİLİDİ OLMADAN)

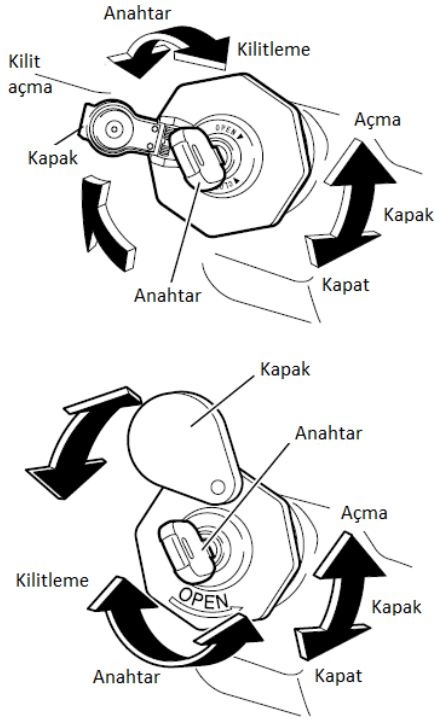


1. Yakıt deposu doldurma kapağını açmadan önce vücudunuzdaki statik elektriği giderin.
2. Kapağı açmak için yavaşça saat yönünün tersine çevirin.
3. Depoya yakıt doldurun.
4. Kapak ve tank üzerindeki olukları hizalayın ve kapatmak için kapağı saat yönünde çevirin.
5. Kapağın sıkıca kapatıldığını kontrol edin.

UYARI

Yakıt deposu doldurma kapağı sıkıca kapatılmazsa, sızan yakıt sürüş sırasında yangına neden olabilir.

YAKIT DEPOSU KAPAĞININ AÇILMASI VE KAPATILMASI



1. Yakıt deposu kapağını tutmadan önce bedeninizdeki durgun elektriği atın.
1. Kapağı açın ve ardından anahtarı sıkıca yerleştirip "OPEN" (Açık) konumuna çevirin.
2. Kapağı saatin tersi yönde yavaşça çevirerek açın.
3. Depoyu doldurun.
4. Yakıt deposu kapağını döndürerek yakıt deposuna sıkıca takın.
5. Anahtarı "CLOSE" (Kapalı) konumuna çevirerek yakıt doldurma kapağını kilitleyin.
6. Anahtarı çıkarın ve ardından yakıt deposu kapağının sıkıca kapatıldığını teyit edin.

UYARI

- Yakıt deposu kapağının sıkıca kapatılmaması halinde, seyir sırasında sızan yakıt yangına neden olabilir.
- Yakıt deposunun maksimum seviyesinin üzerinde yakıt doldurmayı denemeyin.

ADBLUE DEPOSU

UYARI

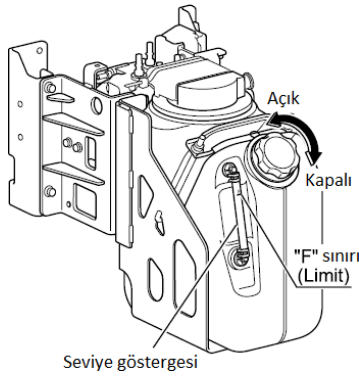
- AdBlue® tankına AdBlue® dışında bir şey koymayın. AdBlue® tankını Isuzu tarafından belirtilen AdBlue® ile doldurun.
- AdBlue® dışında sıvı eklemek üre SCR sisteminin bozulmasına neden olabilir.

TAVSİYE

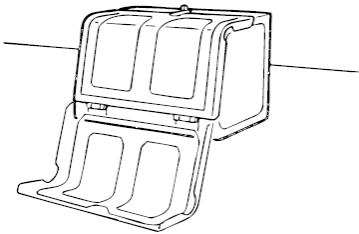
- Deponun her zaman AdBlue® ile dolu olması için depo boşalmadan AdBlue® ekleyin.
- AdBlue® tank kapağını açarken AdBlue® tankının yabancı maddelerle kirlenmediğinden emin olun. Yabancı maddeler; AdBlue® filtresini tıkayabilir, kalitesini değiştirebilir ve üre SCR sisteminin arızalanmasına neden olabilir.
- Seviye göstergesindeki "F" çizgisini aşacak şekilde AdBlue® doldurmayın. Bunu yapmanız, sürüş sırasında AdBlue®'nün havalandırma hortumundan sızmasına neden olabilir. Ayrıca, AdBlue® donarsa, sensörler zarar görebilir.
- Araç gövdesine veya çerçevesine dökülen AdBlue® paslanmaya neden olabilir. Bu gibi durumlarda, temiz bir bezle silin ve suyla yıkayın.
- AdBlue® tankına basmayınız veya binmeyiniz. Bunu yapmak, AdBlue® tankına, borusuna ve sensörlerine zarar verebilir.
- Egzoz borusunun, susturucunun ve AdBlue® tankı dahil hiçbir ögenin konumunu değiştirmeyin. Bunu yapmak egzoz emisyonunu azaltma özelliklerini etkileyebilir. Herhangi bir değişiklik veya yer değiştirme gerekirse, en yakın Isuzu Bayinize danışın.

NOT

- AdBlue® berrak, renksiz ve zararsız bir sulu solüsyondur. AdBlue®'nün bazı durumlarda bir koku yayması normaldir.
- AdBlue® besleme girişi gibi yerlere yapıştığında ve kurduğunda beyaz toz birikintileri oluşması normaldir. Tozları, AdBlue® tankına girmesini önlemek için, silin.
- AdBlue® tankının önüne monte edilen seviye ölçer, kalan AdBlue® miktarını ölçmek için değil, AdBlue®'nün fazla konulmasını ve taşmasını önlemeye yöneliktir.
- Motor durduktan sonra AdBlue tankında veya besleme modülünde çalışma sesleri duyulabilir. Bu, AdBlue®'nün borudan AdBlue® tankına geri dönen sesidir ve normaldir.
- Motor çalışırken veya marş düğmesi "ON" konumundayken AdBlue® eklendiğinde, AdBlue® miktarının doğru gösterilmesi zaman alır.

ADBLUE® EKLEME

1. Marş anahtarını "LOCK" konumuna getirin ve motoru durdurun.
2. AdBlue® tankının kapağını hafifçe gevşetin ve başlığa veya tedarik girişine yapışmış toz veya kirleri silin.
3. Depoyu açmak için depo kapağını yavaşça çevirin.
4. AdBlue® tankının önüne monte edilmiş seviye göstergesini görüntülerken, "F" satırına kadar AdBlue® ekleyin.
5. AdBlue® tankına güvenli bir şekilde takmak için depo kapağını çevirin.
6. Depo kapağının sağlam bir şekilde takıldığından emin olun.

ALET KUTUSU (Opsiyon)

Olan araçlarda alet kutusu, aracın dış şasisine yerleştirilmiştir.

DİKKAT

Araç hareket halindeyken kapağın açılmaması için alet kutusunu sıkıca kapatın.

KOLTUKLAR

Sürücü koltuğu, koltuğa doğru şekilde yaslanarak oturduğunuzda sırtınızı koltuk arkalığın ayırmadan pedallara basabilmenizi ve direksiyon simidini kolaylıkla ve rahatça kullanabilmenizi sağlayacak şekilde ayarlanmalıdır. Ayar işleminin ardından, koltuğun tam olarak kilitlendiğinden emin olun.

Koltuğun doğru sürüş pozisyonuna ayarlanması güvenli bir sürüş için şarttır.



UYARI

- Koltuğu ayarlarken dikkatli olun aksi takdirde yaralanmalara neden olabilirsiniz.
- Asla çocukların koltuklarını kendilerinin ayarlamalarına izin vermeyin.
- Koltuğu mutlaka sürüş öncesinde ayarlayın. Kilitlenmemiş durumdaki koltuk seyir sırasında dengesiz şekilde ileri-geri hareket ederek doğru pozisyonu almanızı engelleyebileceğinden ve aracın kontrolünü kaybederek kaza geçirmenize neden olabileceğinden, koltuğu seyir sırasında ayarlamaktan kaçınılmalıdır.
- Ayar işlemlerinin ardından, kilidini açmaksızın koltuğu hareket ettirerek tam olarak kilitlendiğinden emin olun. Gevşekçe kilitlenmiş bir koltuk beklenmedik şekilde hareket edebilir ve pozisyon dengenizi kaybetmenize yol açarak kazalara neden olabilir. Koltuk ayarlayıcılarınız kilitlenmiyorsa, Isuzu yetkili servisimize giderek aracınıza bakım yaptırın. Ayrıca, koltuk arkalığının tam olarak kilitlenmemesi de emniyet kemerinin doğru çalışmamasına neden olur.
- Aracın koltuk aşırı yatırılmış olarak sürülmesi, olası çarpışma veya ani frenleme durumlarında son derece tehlikeli olabilir. Koltuğu dik konuma getirin ve emniyet kemerini dik şekilde oturup sırtınızı koltuğa iyice yaslayarak bağlayın.
- Koltuğun altına herhangi bir eşya yerleştirmeyin. Koltuğun altında eşya bulunması, koltuğun uygunsuz bir konumda kilitlenmesine neden olabilir.
- Ayar işlemleri öncesinde, koltuk kızıkları üzerinde koltuğun kilitlenmesini engelleyebilecek nesneler bulunmadığından emin olun. Koltuğu ayarlarken el veya ayaklarınızı koltuğa ya da kızağa sıkıştırmamaya dikkat edin.
- Koltuğu ayarlarken, koltuğun yolculara veya eşyalara çarpmamasına dikkat edin. Bu durum yolcuların yaralanmasına veya eşyaların hasar görmesine neden olabilir.
- Koltuğunuzu ayarlarken yolculara veya bagajlara çarpmamaya dikkat edin.

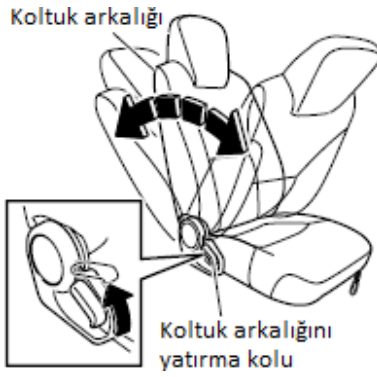
SÜRÜCÜ KOLTUĞU

İleri/Geri Ayarı



Kolu kaldırarak koltuğu ileri veya geriye doğru kaydırın. Koltuk istediğiniz konuma geldiğinde kolu bırakın. Ayar işleminin ardından koltuğu ileri-geri hareket ettirmeye çalışarak tam olarak kilitlendiğinden emin olun.

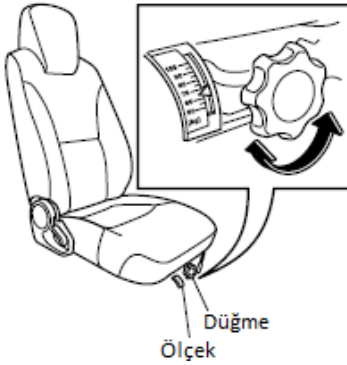
Yatıklık Ayarı



Koltuk arkalığını yatırmak için, koltuk arkalığı yatırma kolunu kaldırın ve arkalığı istediğiniz konuma doğru yavaşça yatırın.

Koltuk arkalığını öne doğru hareket ettirmek için, sırtınızı koltuk arkalığından hafifçe ayırarak öne doğru eğilin ve kolu kaldırın. Ayar işleminin ardından, koltuk arkalığının tam olarak kilitlendiğinden emin olun.

Süspansiyon Ayarı (Opsiyon)



Koltuğa oturmadan önce, süspansiyonu ağırlığınıza uygun şekilde ayarlamak için düğmeyi kullanın. İbreyi ölçekte aşağı yönde hareket ettirmek için düğmeyi saat yönünde, ölçekte yukarı yönde hareket ettirmek için saatin tersi yönde çevirin. İbre ölçekte ağırlığınızı göstermelidir.

YOLCU KOLTUĞU

Koltuk arkalığının yanındaki kolu ileri doğru çektiğinizde koltuk arkalığını ileri doğru eğebilirsiniz. Normalde koltuk arkalığını kalkık konumda tutmanız gerekir.

Yolcu Koltuğu



Merkez Koltuk



DİKKAT

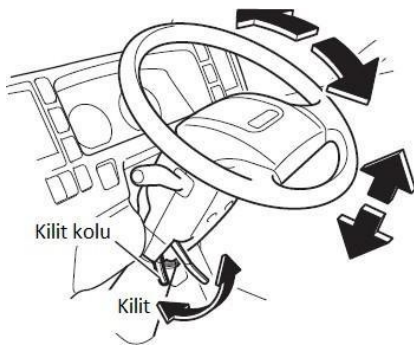
- Orta koltuğa bagaj yerleştirilmemelidir. Fren yapıldığında bagaj zemine düşerse, sürücünün pedalları çalıştırmasını engelleyebilir.

TAM AYARLANABİLİR DİREKSİYON

Direksiyon simidi hem yukarı-aşağı hem de ileri-geri yönde ayarlanabilir.

UYARI

- Direksiyon simidini ayarladıktan sonra, sürüşe geçmeden önce direksiyon simidini yukarı-aşağı hareket ettirmeye çalışarak sıkıca kilitlendiğinden emin olun.
- Direksiyon simidini sadece araç hareketsizken ayarlayın. Direksiyon simidini araç hareket halindeyken ayarlamak çok tehlikelidir; çünkü dikey yönde hareket eden bir direksiyon simidi sürücünün aracı gerektiği gibi kontrol etmesine engel olur.



DİREKSİYON AYARI

1. Direksiyon kolunu kilidini açmak için kilit kolunu kendinize doğru kaldırın.

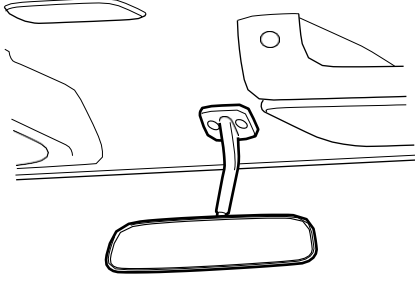
Doğru sürüş pozisyonunda oturun ve ardından direksiyon simidini yukarı-aşağı ve ileri-geri hareket ettirerek ideal direksiyon simidi konumunu seçin.

3. Kilit kolunu kilit konumuna getirmek suretiyle direksiyon simidini seçilen konumda sıkıca kilitleyin.

AYNALAR

Koltuk uygun şekilde ayarlanmış olarak doğru sürüş pozisyonunda oturun ve ardından tüm aynaları kontrol ederek aracın arka ve yan taraflarının, hemen ön tarafının ve sürücü koltuğunun tam ters tarafındaki bölgenin gerektiği gibi görülmesini sağladıklarından emin olun. Gerekirse aynaları ayarlayın ve kirlenmiş aynaları temizleyin.

İÇ AYNA



Aynayı, aracın arkasını gereken şekilde görebilmenizi sağlayacak bir konuma getirin.

DİKKAT

Aynayı araç hareket halindeyken değil, araç hareketsizken ayarlayın.

DIŞ DİKİZ AYNASI

Yanal yönde: Aynayı, aynanın üçte birlik iç kısmında aracın yan tarafını ve yük bölmesini görebileceğiniz şekilde ayarlayın.

Dikey yönde: Aracın alt köşesini ayna yüksekliğinin yarısına kadar görebileceğiniz şekilde ayarlayın.

DİKKAT

- Aynayı seyir sırasında değil, araç hareketsizken ayarlayın.
- Aracın arka tarafını aynalardan kontrol ederken, dikkatinizi öndeki trafikten almamaya dikkat edin.
- Dikiz aynaları arkadaki araçları gerçekte olduklarından daha uzakta gösterebilir. Aynadaki görüntüden gerçek mesafeyi doğru şekilde tayin etmeyi öğrenene dek bu aynaları son derece dikkatli kullanın.
- Dar yollarda sollama yaparken, aracı garaja sokarken veya yayaların yanından geçerken aynaları da hesaba katın.
- Aracı aynalar katlanmış olarak kullanmayın.

EMNİYET KEMERİ



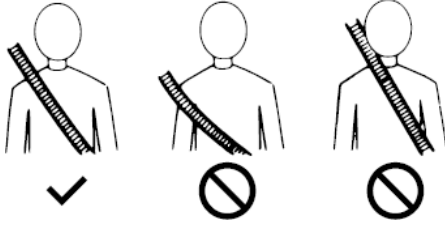
Emniyet kemerleri doğru bağlanmadığı takdirde, sağladıkları koruma büyük ölçüde azalır; doğru bağlanmamış emniyet kemerleri bazı durumlarda kemeri bağlayan kişinin yaralanmasına dahi neden olabilir. Araç hareket etmeden önce hem sürücü hem de yolcular emniyet kemerlerini bağlamalıdır. Emniyet kemerlerinin doğru kullanımını ve aşağıdaki sayfalarda açıklanan dikkat edilmesi gereken önemli noktaları eksiksiz şekilde öğrenmeniz gerekmektedir. Emniyet kemerlerinin doğru kullanımını öğrenmeniz güvenliğinizi açısından şarttır.

UYARI

- Emniyet kemerleri daima araç hareket etmeden önce bağlanmalıdır.
- Emniyet kemerleri ancak sürücü ve yolcular kemerleri dik konumda oturup koltuğa tam olarak yaslanarak bağladıklarında tam koruma sağlayabilir.
- Emniyet kemeri koltuk aşırı yatırılmış olarak bağlanmamalıdır, aksi takdirde olası çarpışma veya ani frenleme durumunda yolcu emniyet kemerinin altından kayarak yaralanabilir. Emniyet kemerleri en etkili korumayı ancak sürücü dik konumda oturarak koltuğa tam olarak yaslandığında sağlar.
- Kilit dilini tokaya yerleştirdiğinizde klik sesini duyduğunuzdan emin olun. Kilit dilinin tam yerleştirilmemesi, çarpışma veya ani frenleme durumunda tehlikeli olabilir.
- Emniyet kemerini yüz, yanak veya boynunuz üzerinden geçirmeyin.
- Emniyet kemerini kalçanız ve beliniz üzerinde olabildiğince aşağıdan geçirin. Bel bölgesinin tam ortasından geçirilen bir emniyet kemeri, olası çarpışma veya ani frenleme durumunda karın boşluğuna şiddetli bir şekilde baskı uygulayabilir ve yaralanma ihtimalini artırabilir.
- Emniyet kemeri boynundan veya yanağından geçecek kadar küçük çocuklar için emniyet kemeri kullanmayın. Ayrıca, emniyet kemeri çocuğun kalçası üzerine tam olarak oturmuyorsa emniyet kemerini kullanmayın; olası çarpışma veya ani frenleme durumunda çocuğun bu şartlar altında emniyet altına alınması tehlikeli olabilir. Daha fazla bilgi için lütfen Isuzu yetkili servisiniz ile irtibata geçin.
- Bebeğin/çocuğun boyuna uygun bir çocuk koruma sistemi kullanın. Sistemi üretici talimatları doğrultusunda takın.
- Emniyet kemerini takmadan önce kıvrımlarını düzeltin. Kıvrılmış halde bağlanan bir emniyet kemeri çarpışma veya ani frenleme durumunda darbeyi etkili bir şekilde dağıtamayacağından, tam koruma sağlayamaz.
- Aşırı gevşek bırakılan bir emniyet kemeri kaza durumunda sizi yeterince emniyet altına alamayacağından, yaralanma şiddetini artırabilir.
- Anne adayları veya göğüs ya da karın rahatsızlığı bulunan kişiler, doktorlarından emniyet kemeri kullanımı ile ilgili özel tavsiyeler almalıdır.
- Bir emniyet kemerini birden fazla kişi için kullanmayın. Aynı anda birden fazla kişi için kullanılan emniyet kemerleri, çarpışma veya ani frenleme durumunda etkili bir koruma sağlayamaz.

- Kemerin kayış dokusu yıpranmış veya aşınmışsa ve/veya toka ya da diğer mekanik parçalar gereken işlevi görmüyorsa, emniyet kemerinin en yakın Isuzu yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini ve gerekirse değiştirilmesini sağlayın.
- Aracınız kaza geçirmişse, kaza anında bağlı olan emniyet kemerleri sağlam görünseler dahi darbe nedeniyle eski dayanıklılıklarını yitirmiş olabilirler. Bu emniyet kemerlerinin en yakın Isuzu yetkili servisi tarafından kontrol edilmesi ve gerekirse değiştirilmesi sağlanmalıdır.
- Emniyet kemeri tokaları ve toplayıcılarını toz ve yabancı maddelerden uzak tutmaya dikkat edin. Emniyet kemeri kullanımı yasal bir gerekliliktir. Sürücü yalnızca kendi emniyet kemerini bağlamakla değil, tüm yolculara emniyet kemerlerini bağlamalarını hatırlatmakla da yükümlüdür.

ÜÇ NOKTALI EMNİYET KEMERLERİ



Kişi yavaş hareket ettiği takdirde emniyet kemeri serbestçe uzar veya toplanır, ancak güçlü bir darbenin ardından yolcunun bedeninin hareketiyle oluşan ileri yönlü kuvvet kemeri kilitlemesini ve yolcu emniyet altına almasını sağlar. Sürücü omuz kemerini, omuz bağlantısını kullanarak uygun konuma ayarlayın.

UYARI

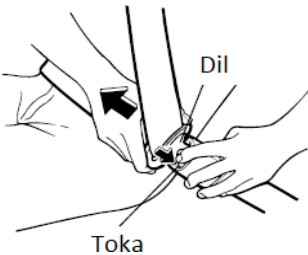
- Omuz kemeri tam olarak yerleşmeli, ancak boynunuza ve/veya yüzünüze temas etmemelidir. Boynunuza ve/veya yüzünüze temas ettiği takdirde, çarpışma veya ani frenleme durumunda size zarar verebilir.



EMNİYET KEMERİNİN BAĞLANMASI

1. Koltuğa doğru sürüş pozisyonunda oturun.
2. Emniyet kemerini kilit dilinden tutarak çekin. Kemerde kıvrılma olup olmadığını kontrol ettikten sonra, kilit dilini tokaya yerleştirin ve klik sesini duyduğunuzdan emin olun.
3. Çarpışma durumunda kemeri altından kayma riskini azaltmak için, kemeri kucağınız üzerinden olabildiğince aşağıdan geçirin ve kemeri omuz kısmını kilit diline doğru çekerek bedeninize tam olarak oturmasını sağlayın.

Kucak kemeri ani frenleme veya darbe durumunda kilitlenecek şekilde tasarlanmıştır. Diğer zamanlarda serbestçe hareket edebilir.



EMNİYET KEMERİNİN ÇIKARILMASI

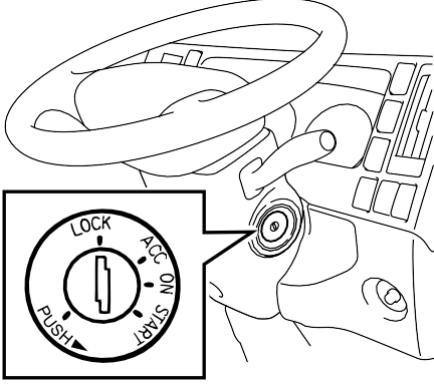
Tokadaki düğmeye basın. Kemer otomatik olarak toplandığından, kilit dilinden tutarak kemeri sonuna kadar yavaşça toplanmasını sağlayın.

Emniyet kemeri otomatik olarak geri çekilirken, mandal plakası düzgün bir şekilde tutulmadığı takdirde yakındaki bir cama veya iç döşemeye zarar verebilir. Kayışın yavaşça alınmasını sağlamak için mandal plakasını tutun.

KUMANDA VE GÖSTERGELER

MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI VE DURDURULMASI

MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI



Ön cam sileceği, lamba kumanda ve klima anahtarları dahil olmak üzere, tüm anahtarların kapalı konumda olduğundan emin olun. Kontaklı "ON" konumuna getirerek, uyarı ve gösterge lambalarının sorunsuz şekilde yandığını ve yakıt seviyesinin uygun olduğunu teyit edin.

UYARI

- Kontaklı "START" konumunda 10 saniyeden fazla tutmayın. Marş motorunun uzun süreyle çalıştırılması akü arızasına, aşırı ısınmaya ve hatta yangına neden olabilir.

1. Düz şanzımanlı modellerde, debriyaj pedalına tam olarak basın. Aracınızda otomatik vites sistemi varsa, vites kolunun "N" konumunda olduğundan emin olun ve fren pedalına sonuna kadar basın.
2. Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde, kızdırma bujisi gösterge lambası yanar ve birkaç saniye içerisinde söner.
3. Kızdırma bujisi gösterge lambası söndükten sonra, motoru çalıştırmak için kontak anahtarını "START" konumuna getirin.
4. Aracınızda bir rölanti kumandası düğmesi varsa, ısıtma sırasında ısıtma düğmesi hangi konumda olursa olsun motor zorlanarak çalışıyorsa, motor devrini dengelemek için bu düğmeyi kullanın.
5. Aracınız ısındıktan sonra, rölanti ayar düğmesini saatin tersi yönde sonuna kadar çevirin ve motoru rölantide çalıştırın.

DİKKAT

- Aracınızda düz şanzıman varsa, sürücü koltuğuna oturduğunuzda motoru çalıştırmadan önce el frenini sıkıca çekin. Ayrıca, motoru daima vites kolunun "N" konumunda olduğundan emin olduktan sonra ve debriyaj pedalına basarak çalıştırın.
- Aracınızda otomatik vites sistemi varsa, motoru çalıştırmadan önce, sürücü koltuğuna oturarak el frenini sıkıca uygulayın, vites kolunun "N" konumunda olduğundan ve vites göstergesinin "N" konumunu gösterdiğinden emin olun ve fren pedalına sıkıca basın.
- Motoru çalıştırmak için aracın dışından pencereden içeri uzanırsanız, vites kolu "N" haricinde bir konumdaysa araç hareket edebilir. Bu durum son derece tehlikelidir. Motoru asla bu şekilde çalıştırmayın.
- Motor çalışmıyorsa, en az 2 saniye bekleyin ve ardından kontak anahtarını tekrar çevirin.

TAVSİYE

- Düşük ortam sıcaklıklarında, soğuk bir motor normalden daha fazla duman (beyaz duman) salabilir.
- Isıtma anahtarını "ON" konuma getirirseniz, motor daha hızlı ısınabilir ve egzoz dumanı azaltılabilir.
- Kontak anahtarının "ON" konumuna getirildiği veya rölanti sırasında fren pedalına birkaç kez basıldığı bazı durumlarda, vakum bitebilir ve bir uyarı sesi çalınabilir.

MOTORUN DURDURULMASI

El frenini sıkıca uygulayın. Gaz pedalı serbest olarak, kontak anahtarını "ACC" veya "LOCK" konumuna getirin.

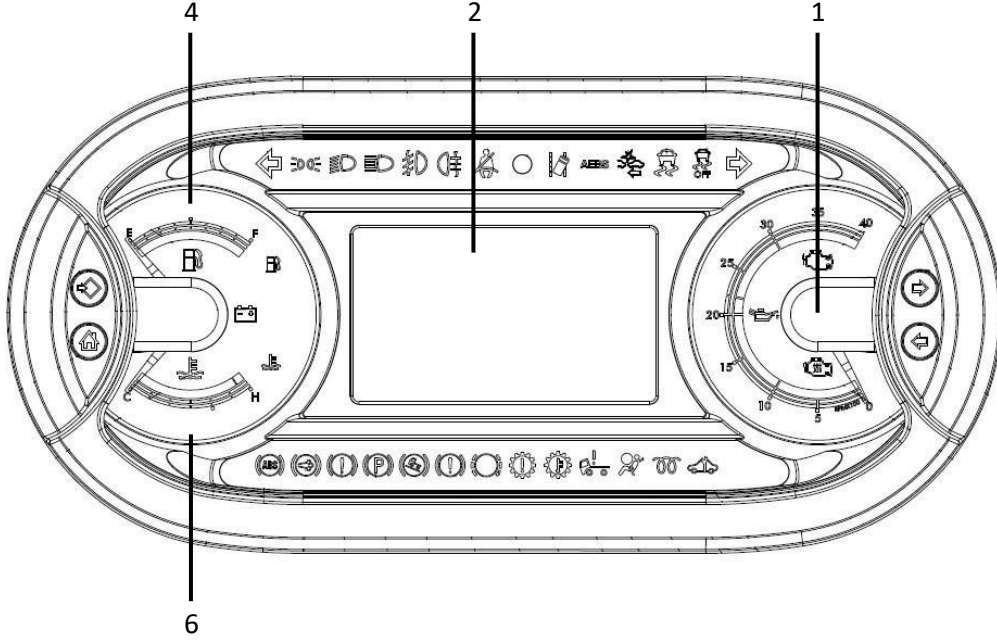
TAVSİYE

- Sürüş sonrasında motoru hemen durdurmayın. Aksi takdirde, tutukluk veya başka arızalar meydana gelebilir. Motor durdurmadan önce, el frenini uygulayıp aşağıda belirtilenleri teyit edin ve motoru yaklaşık 3 dakika rölantide çalıştırarak soğumasını sağlayın: Vites kolunun "N" konumunda olduğundan (düz şanzımanlı bir modelde) veya vites kolunun "N" konumunda olduğundan ve vites göstergesinin "N" konumunu gösterdiğinden.
- Akünün boşalmasına neden olmamak için, kontak anahtarını "ACC" veya "LOCK" konumuna mutlaka motoru durdurduktan sonra getirin. Aracı uzun süre için park edecekseniz, kontak anahtarını "LOCK" konumuna getirin.

GÖSTERGELER, UYARI IŞIKLARI VE GÖSTERGE IŞIKLARI

GÖSTERGELERİN YERLERİ

NPR10 ve NPR3D Göstergesi



No.	İsim
1	Takometre
2	Çoklu Bilgi Ekranı (MID)
3	Hız göstergesi
4	Yakıt göstergesi

No.	İsim
5	Vites göstergesi (Otomatik şanz. Modeller)
6	Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

TAKOMETRE

Takometre, motor hızını dakikadaki devir sayısı (dv/dk.) biriminde gösterir.

Kırmızı alan izin verilebilir seviyelerin üstündeki tehlikeli motor hızı aralığını gösterir. Takometrenin ibresi kırmızı alandayken aracınızı kullanmayınız.

TAVSİYE

- Dik eğimli yokuş aşağı yollarda vites değiştirirken son derece dikkatli olun. Motor devri kritik değerleri kolayca aşabilir ve bu durum ciddi motor hasarına yol açabilir.

ÇOKLU BİLGİ EKRANI (MID)

NPR10 ve NPR3D Çoklu Bilgi Ekranı

Çoklu bilgi ekranı aşağıdaki bilgileri gösterir.

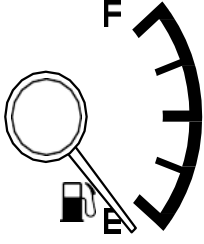
- İkaz ve Gösterge Lambaları
- Çalışmaya ilişkin bilgiler
- DPD durumu
- Bakım Verileri
- Hatalar
- AdBlue seviyesi
- Hız
- Kilometre
- Takvim ve Saat

HIZ GÖSTERGESİ

Hız göstergesi aracın hızını km/h veya mil/h olarak gösterir. Hız göstergesi kilometre sayacı/günlük kilometre sayacı da içeren entegre bir birimdir.

Hız göstergesi kilometre birimlerine ayarlı ise, aracınızın kat ettiği toplam mesafe km olarak belirtilir.

Belirli noktalar arasında veya belirli bir süre boyunca kat edilen mesafeyi öğrenmek için günlük kilometre sayacını kullanın.

YAKIT GÖSTERGESİ

Kontak anahtarı "ON" konumundayken, bu gösterge yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir. "F" deponun dolu olduğunu, "E" ise neredeyse boş olduğunu belirtir.

NOT

- Yakıt deposundaki yakıt tamamen bitmeden önce iyice doldurmayı alışkanlık haline getirin.
- Yakıt deposunu doldurduktan sonra marş anahtarı "ON" konumuna getirildikten sonra yakıt gösterge iğnesinin stabilize olması biraz zaman alır.
- Yakıt deposu motor kapalıyken doldurulursa ancak marş anahtarı "AÇIK" konumundaysa, yakıt gösterge iğnesinin doğru okumayı göstermesi biraz zaman alır. Öyleyse, marş anahtarını "LOCK" veya "ACC" konumuna ve ardından tekrar "ON" konumuna getirin.

MOTOR SOĞUTMA SIVISI SICAKLIK GÖSTERGESİ

Kontak "ON" konumundayken, bu gösterge motor soğutma suyu sıcaklığını gösterir. "C" soğuk, "H" sıcak anlamına gelir. Motor hararet yaptığıında, hararet uyarı lambası yanar ve sesli uyarı verilir. Seyir sırasında, bu ibre güvenli bölgede kalmalıdır.

TAVSİYE

- Seyir sırasında ibre güvenli bölgenin üst sınırını aşar ve "H" bölgesine girerse, motor muhtemelen aşırı ısınmıştır. Aracı derhal trafiğe engel olmayacak şekilde güvenli bir yerde durdurun ve motorun aşırı ısınma sorunu için gerekli müdahalelerde bulunun.
- İbre "H" bölgesine yaklaşmış, fakat hala güvenli bölgede ise, bu durum bir arıza belirtmez. Buna rağmen, depodaki soğutma suyu seviyesini kontrol edin. Gerekirse motor soğutma suyu ilave edin.
- Motor sürüş sonrasında hemen durdurulduğunda, tutukluk yapabilir. Motorun aşırı ısınma sorunu için gerekli müdahaleleri uygulayın.

HAVA BASINCI GÖSTERGESİ

Hava tankındaki sıkıştırılmış havanın basıncını gösterir. Eğer ibre kırmızı alana girerse, hava basıncı ikaz ışığı yanar ve sesli ikaz verir. Bu durumda hemen aracı durdurup, el frenini çekiniz. Vites kolunu "N" konumuna getiriniz. Sonra hava basıncını artırmak için motoru rölantide çalıştırınız. Eğer hava basıncı artmazsa, iki gösterge arasında büyük fark varsa ya da ibrelerin yükselmesi zaman alıyorsa en yakın yetkili servisle iletişime geçiniz.

UYARI VE GÖSTERGE LAMBALARI

Emniyet Kemerı Uyarı Lambası



Kontak "ON" konumuna getirildiğinde sürücünün emniyet kemeri bağlı değilse, bu uyarı lambası yanar.

NOT

- Sürücü emniyet kemerini bağladığında bu uyarı lambası söner.

SRS Hava Yastığı Lambası



Marş anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde SRS hava yastığı uyarı lambası 7 kez yanıp söner.

SRS hava yastığı uyarı lambası yanıyorsa, ön gerdiricili emniyet kemeri ve hava yastığı kaza anında düzgün çalışmayabilir.

Fren Sistemi Uyarı Lambası



Bu uyarı lambası kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde yanmalı ve motor çalıştırıldığında sönmelidir.

Motor çalışırken (marş sonrasında) fren sistemi uyarı lambası aşağıdaki durumlarda yanar:

- Şarj sisteminde anormallik (alternatör arızası, fan kayışının gevşemesi vb.)
- Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS) fren işlevinde anormallik.

Hava Basıncı Uyarı Lambası



Bu uyarı lambası, marş anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde yanar ve motor çalıştırıldığında söner.

Hava basıncı uyarı lambası yanar ve hava basıncı belirtilen seviyenin altına düşerse sesli uyarı verilir. Aracı hemen güvenli bir yere çekin, aracı kontrol edin ve gerekli işlemleri yapın.

ABS Uyarı Lambası



TURUNCU

Bu uyarı lambası, kontak "ON" konumuna getirildiğinde yanar ve yaklaşık 3 saniye sonra söner. Kilitlenme önleyici fren sisteminde (ABS) bir sorun olduğunda bu uyarı lambası fren sistemi uyarı lambası ile birlikte yanar. Bu durumda ABS çalışmaz, ancak frenler normal fren işlevi görmeye devam eder.

Fren Uyarı Lambası



Kırmızı

Bu uyarı lambası, kontak "ON" konumuna getirildiğinde yanar ve 3 saniye sonra söner.

Elektronik fren sisteminde (EBS) bir sorun olduğunda bu uyarı lambası yanar.

DİKKAT

- Uyarı lambası yandığında, EBS' de bir arıza olduğunu gösterir. Bu durumda, frenlerin hissi EBS' nin çalışmaması nedeniyle büyük miktarda değişse de, normal frenler olması gerektiği şekilde çalışmaya devam edecektir. EBS arızası durumunda, fren pedalına sıkıca basarak aracı durdurun ve en yakın Isuzu yetkili servisi ile irtibata geçin.

ESP Uyarı Lambası



Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde ESP uyarı lambası birkaç saniye yanar ve söner.

Elektronik denge denetimi (ESP) sisteminde bir sorun olduğunda bu uyarı lambası yanar. ESP çalışırken ESP uyarı lambası yanıp söner.

ESP uyarı lambası ayrıca ESP sisteminde yalnızca kayma önleyici regülatör (ASR) işlevi çalıştığında da yanıp söner.

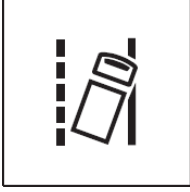
ESP uyarı lambasının aşağıdaki durumları, ESP' nin arızalı olabileceği anlamına gelir. Lütfen en yakın Isuzu yetkili servisi ile irtibata geçin.

- ESP uyarı lambasının seyir sırasında yanması.
- ESP uyarı lambasının kontak "ON" konumuna getirildiğinde yanmaması.

NOT

- ESP uyarı lambası yanarken ESP /ASR çalışmaz, ancak bu durum normal sürüşü etkilemez.

LDWS Uyarı Lambası

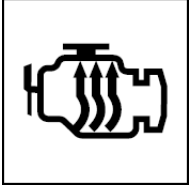


Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde LDWS uyarı lambası birkaç saniye yanar ve söner.

Bu uyarı lambası, LDWS kapatıldığında veya bir LDWS arızası olduğunda da yanacaktır.

Uyarı lambası sönmezse, LDWS kapatılmamış olsa bile yanık kalır veya marş anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde yanmazsa, en yakın Isuzu Bayii ile iletişime geçin.

Isıtma Sistemi Gösterge Lambası



Isıtma düğmesine basıldığında bu gösterge lambası yanar. Gösterge lambası yandığı sürece motor ısıtılır.

Motor Yağ Basıncı Uyarı Lambası



Bu uyarı lambası, kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde yanar ve motor çalıştırıldığında söner.

Motor parçalarının yağlanması sağlayan motor yağ basıncı motor çalışırken normal dışı bir değere ulaştığında bu uyarı lambası yanar.

TAVSİYE

- Motor çalışırken bu uyarı lambasının yanması halinde, aracı trafikten uzak, güvenli bir yere çekin. Motoru derhal durdurun ve motor yağı seviyesini kontrol edin.
- Yağlama sistemi arızalı olabilir. Aracınızı derhal en yakın Isuzu yetkili servisine kontrol ettirin.

Motor Aşırı Isınma Uyarı Lambası

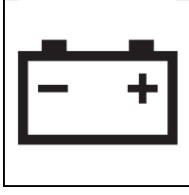


Motor aşırı ısındığında bu uyarı lambası yanar. Motor aşırı ısındığında hararet göstergesinin ibresi kırmızı bölgeye girer, aşırı ısınma uyarı lambası yanar ve aynı zamanda sesli uyarı verilir. Aracı derhal güvenli bir yere çekin, kontrol edin ve gerekli müdahaleleri yapın.

UYARI

- Motor soğutma suyu sıcakken radyatör kapağını veya hazne kapağını çıkarmayın. Kapağın dikkatsizce çıkarılması sıcak buhar püskürmesine yol açarak yanıklara neden olur. Soğutma suyunun yüksek sıcaklığından dolayı kaynar su fışkırması da yanıklara neden olabilir. Soğutma suyunun kontrol, ikmal ve değişim işlemlerini daima soğutma suyu soğuduktan sonra gerçekleştirin.

Alternatör Uyarı Lambası



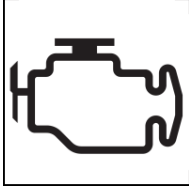
Bu uyarı lambası, kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde yanar ve motor çalıştırıldığında söner.

Motor çalışırken şarj sisteminde herhangi bir arıza (fan kayışının gevşemesi veya kopması gibi) meydana geldiğinde bu uyarı lambası yanar.

TAVSİYE

- Motor çalışırken bu uyarı lambasının yanması durumunda, aracı derhal trafikten uzak ve güvenli bir yere çekin ve kontrol için en yakın Isuzu yetkili servisi ile irtibata geçin.

Motor İkaz Lambası



Bu uyarı lambası, kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde yanar ve motor çalıştırıldığında söner.

Motor çalışır durumdayken bu uyarı lambasının yanması, motor elektronik kumanda sisteminde bir sorun olduğunu belirtir.

TAVSİYE

- Motor çalışırken bu uyarı lambasının yanması durumunda, aracı yüksek hızlarda kullanmaktan kaçının ve kontrol için derhal en yakın Isuzu yetkili servisine götürün.
- Bu uyarı lambası seyir sırasında yanıp sönüyor veya sürekli yanıyorsa, bakım gereklidir. Aracın çekilmesi gerekmez veya araç sürülebilir durumda olsa dahi, sisteme bakım uygulanması için aracı ilk fırsatta en yakın Isuzu yetkili servisine götürün. Sisteme bakım yapılmadan aracın bu şekilde kullanılmaya devam edilmesi, emisyon kontrol sisteminde hasara yol açabilir. Yakıt tüketimini ve araç sürüşünü de etkileyebilir.

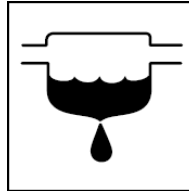
İlk Fırsatta Bakım Yaptırın (SVS) Lambası



Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde SVS gösterge lambası yanar ve motor çalıştırıldığında söner.

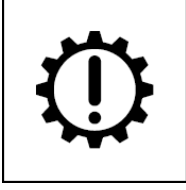
SVS gösterge lambasının seyir sırasında yanması halinde, kontrol için derhal en yakın Isuzu yetkili servisi ile irtibata geçin.

Su Separatörü (Yakıt Filtresi) Uyarı Lambası



Su ayırıcıda (yakıt filtresi) toplanan suyun boşaltılması gerektiğinde bu uyarı lambası yanar.

Otomatik Vitesli Araç Uyarı Lambası



Bu uyarı lambası, kontak "ON" konumuna getirildiğinde yanar ve yaklaşık 2 saniye sonra söner. Bu uyarı lambası, otomatik vites acil durum anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde yanar ve anahtar "OFF" konumuna getirildiğinde söner.

Otomatik vites uyarı lambası söndükten sonra tekrar yanıyor veya sürüş sırasında yanıyorsa aracınızı derhal en yakın Isuzu yetkili servisine kontrol ettirin.

TAVSİYE

- Seyir sırasında bu uyarı lambasının yanması, otomatik vites yağının anormal derecede sıcak olduğunu belirtir. Aracı mümkün olduğunca kısa sürede trafikten uzak, güvenli bir yere çekin. Bu uyarı lambası sönmeden aracı tekrar sürmeyin.

Otomatik Vitesli Araç Yağı Sıcaklık Uyarı Lambası

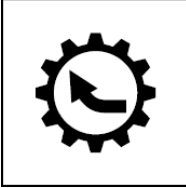


Debriyaj yağı sıcaklığı yükseldiğinde bu uyarı lambası yanacaktır. Aynı zamanda, zil sesi duyulur.

Ek olarak, debriyaj yağı sıcaklığı anormal derecede yükseldiğinde otomatik vites uyarı lambası yanıp söner.

Bu gibi durumlarda, aracı güvenli bir yerde durdurun ve otomatik vites uyarı lambası sönene kadar motoru soğutmak için vites kolunu "N" konumuna getirin.

Transfer Düşük Gösterge Lambası



Transfer dişlisi kumanda anahtarının "LOW" tarafına basıldığında bu gösterge lambası yanar.

TAVSİYE

- Anahtarı çalıştırmadan önce aracı durdurun.

Düşük Yakıt Uyarı Lambası



Motor çalışırken depodaki yakıt seviyesi çok düştüğünde bu uyarı lambası yanar.

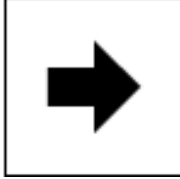
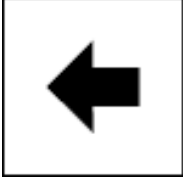
TAVSİYE

- Aracın yakıtı bittiğinde, hava alma işlemi gerçekleştirilmelidir.

Kabin Devirme Uyarı Lambası (Opsiyon)

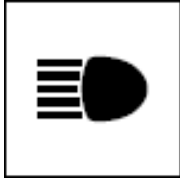
Kabin tam kilitlenmemiş durumdayken kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde bu uyarı lambası yanar.

Kabin devirme uyarı ışığı açıkken (Çoklu bilgi ekranı olmayan bir model) sürüş devam ederseniz veya mesaj görüntülenirse (Çoklu bilgi ekranı 'lı bir model), kabin titreşimden yana yatar. Emin olan bu son derece tehlikelidir.

Sinyal ve Dörtlü Flaşör Gösterge Lambası

Kontak anahtarı "ON" konumunda iken sinyal lambası anahtarı kullanıldığında, bu uyarı lambalarından biri yanıp söner.

Dörtlü flaşör düğmesi kullanıldığında, kontak hangi konumda olursa olsun iki gösterge lambası da yanıp söner.

Uzun Huzme Gösterge Lambası

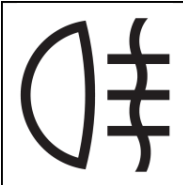
Uzun far seçildiğinde veya uzun ve kısa far arasında geçiş yapıldığında bu gösterge lambası yanar (geçiş sinyali).

Kısa Huzme Gösterge Lambası

Kısa far seçildiğinde bu gösterge lambası yanar.

Ön Sis Lambası Gösterge Lambası

Ön sis lambaları açıkken bu gösterge lambası sürekli yanar.

Arka Sis Lambası Gösterge Lambası (Opsiyon)

Arka sis lambaları açıkken bu gösterge lambası sürekli yanar.

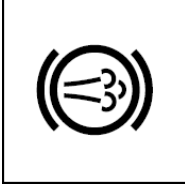
El Freni Uyarı Lambası

Bu uyarı lambası el freni kolu çekildiğinde yanar.

DİKKAT

- Uyarı lambasının yanması, el freninin sıkıca uygulanmış olduğunun teyidi niteliğinde değildir. El freni kolu yeterince yukarı çekilmeli ve kilitlenmelidir.

Egzoz Freni Gösterge Lambası



Egzoz freni anahtarı devreye girdiğinde bu gösterge lambası yanar.

TAVSİYE

- Egzoz freni sisteminde sorun varsa egzoz freni gösterge lambası yanıp söner. Aracınızı olabildiğince çabuk en yakındaki Isuzu Bayisinde kontrol ettirin.

ESP OFF Gösterge Lambası



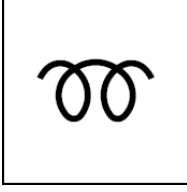
Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde ESP OFF gösterge lambası 3 saniye süreyle yanar ve ardından söner. Gösterge lambası sönerse, ESP OFF işlevi normaldir. ESP işlevini iptal etmek isterseniz, ESP OFF düğmesine birkaç saniye basılı tutun.

AEBS OFF Gösterge Lambası



Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde AEBS OFF gösterge lambası 10 saniye süreyle yanar ve ardından söner.

AEBS OFF gösterge lambası, düğmeye basıldığında ve hata sebebiyle AEBS çalışması durduğunda yanar.

Kızdırma Bujisi Gösterge Lambası

Bu gösterge lambası, kontak "ON" konumuna getirildiğinde yanar ve ön ısıtma işlemi tamamlandığında söner. Gösterge lambası söndükten sonra motor çalıştırılmalıdır.

ECONO Modu Gösterge Lambası (Otomatik Vitesli Araçlarda)

Bu gösterge lambası, kontak "ON" konumuna getirildiğinde yanar ve yaklaşık 2 saniye sonra söner. ECONO modu seçildiğinde bu gösterge lambası yanar.

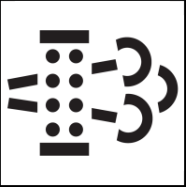
1. Viteste Kalkış Modu Gösterge Lambası (Otomatik Vitesli Araçlarda)

Bu gösterge lambası, kontak "ON" konumuna getirildiğinde yanar ve yaklaşık 2 saniye sonra söner.

1. Viteste kalkış modu seçildiğinde bu gösterge lambası yanar.

PTO Gösterge Lambası (Opsiyon)

PTO anahtarına basıldığında bu gösterge lambası yanar.

DPD Gösterge Lambası (Opsiyon)

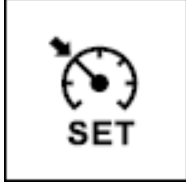
DPD otomatik rejenerasyon gösterge lambası (yeşil) otomatik rejenerasyon yapılırken yanar. Rejenerasyon otomatik olarak başlar ve tamamlandığında gösterge lambası söner. Herhangi bir işlem gerekmez. Bu gösterge lambası, kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde yanar ve motor çalıştırıldığında söner.

DPD manüel rejenerasyon gösterge lambası yanıp sönüyorsa, DPD' de manüel rejenerasyon (PM yakma işlemi) gerçekleştirilmelidir.

Hız Sabitleyici Ana Gösterge Lambası (Opsiyon)

Bu gösterge lambası, hız sabitleyici ana anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde yanar.

Bu gösterge lambası, marş anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde yanar ve yaklaşık 5 saniye sonra söner.

Hız Sabitleyici Ayar Gösterge Lambası (Opsiyon)

Bu gösterge lambası, araç hızını ayarlamak için hız sabitleme ayar düğmesi çalıştırıldıktan sonra araç hız sabitleme moduna girdiğinde yanar.

Bu gösterge lambası, marş anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde yanar ve yaklaşık 5 saniye sonra söner.

SESİLİ UYARICI

Aşağıdaki durumlarda sesli uyarı verilir.

Uyarı	Çalma Şekli	Durum
Fren takviye ünitesi	Sürekli bipleme	
Motor harareti	Sürekli bipleme	Motor aşırı ısındığında.
Geri vites	Uzun, tekrarlı bipleme	Vites kolu "R" konumuna getirildiğinde.
El freni devrede	Sürekli bipleme	El freni devredeyken kalkış yapıldığında.
DPD manuel rejenerasyonu	Tek kısa bip	DPD manüel rejenerasyon gösterge lambası (sarı) yanıp sönüyor.
Hız ihlali uyarısı	Sürekli bipleme	Hızlı ihlali yapıldığında
Sağ kör nokta çarpışma uyarısı	Sürekli bipleme	Çarpışma tehlikesi
Ön kör nokta çarpışma uyarısı	Sürekli bipleme	Çarpışma tehlikesi
Geri Görüş (park sensörü) sistemi	kesikli ve sürekli bipleme	algılama mesafesine göre
AEBS sistemi Aktif	kesikli bipleme	Devreye girdiğinde
AEBS sistemi kapatıldığında	tek bip sesi	Devreden çıktığında
Sürücü yorgunluk algılama (DDAW)	3 saniye boyunca "sürekli bipleme"	Devreye girdiğinde
Emniyet kemeri	Sürekli bipleme	Kemer takılmadığında

TAVSİYE

- Sistemde sorun varsa sesli uyarıcı çalışmayabilir. Bu durumda, sistem kontrol edilmelidir. Lütfen en yakın Isuzu yetkili servisi ile irtibata geçin.

ANAHTARLAR

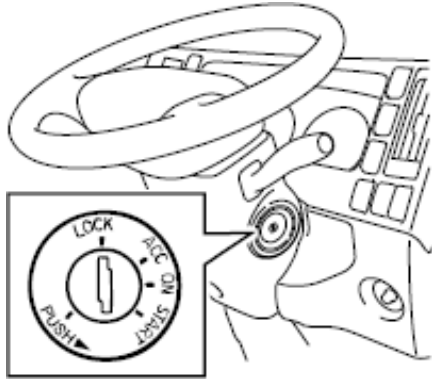
KONTAK ANAHTARI

UYARI

- Seyir sırasında kontak anahtarını asla "LOCK" konumuna getirmeyin. Anahtar kontakta çıkarak direksiyon simidinin kilitlenmesine neden olabilir. Bu durum son derece tehlikelidir.

TAVSİYE

- Kir, toz vb. yabancı maddeler bulaşmış bir kontak anahtarı, kantağa zarar verebilir. Anahtarı kantağa yerleştirmeden önce silerek toz, kir vb. maddeleri temizleyin.
- Motoru çalıştırdıktan sonra, kontak anahtarını "START" konumuna getirmeyin. Aksi takdirde marş motoru hasar görebilir.
- Müzik sistemi vb. elektrikli donanımların motor çalışmıyorken uzun süreyle kullanılması akünün tamamen boşalmasına neden olabilir.



LOCK: Bu konumda, anahtar yerleştirilebilir veya çıkarılabilir. Anahtarı çıkarın ve direksiyon simidini kilitlenene dek çevirin. Direksiyon simidi, hırsızlığı önlemeye yardımcı bir işlev olarak kilitlenecektir. Kantağı "LOCK" konumuna getirmek için, anahtara "ACC" konumunda bastırın ve ardından "LOCK" konumuna getirin.

ACC: Bu konumda, müzik sistemi ve diğer aksesuarlar motor çalışmıyorken de kullanılabilir.

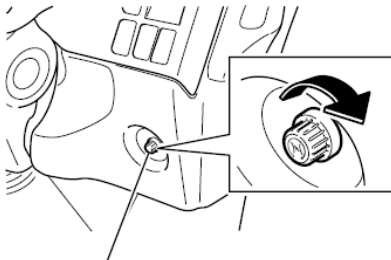
ON: Motor çalışırken anahtar bu konumda kalır. Bu konum, motor çalıştırılmadan önce ön ısıtma işlemi için de kullanılır.

START: Bu konumda, motor çalıştırılır. Motor çalışmaya başladığında anahtarı bırakın. Anahtar otomatik olarak "ON" konumuna döner.

NOT

- Anahtar "LOCK" konumundan "ON" konumuna getirilemiyorsa, anahtarı çevirmeye çalışırken direksiyon simidini yavaşça sağa-sola hareket ettirin.

RÖLANTİ KONTROL DÜĞMESİ

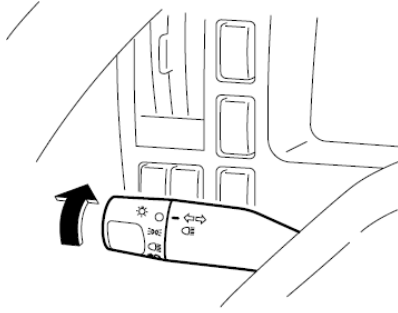


Rölanti kontrol düğmesi

Bu düğme motoru ısıtmak için kullanılır. Bu düğmeyi saat yönünde çevirerek motor devrini gaz pedalını kullanmadan artırabilirsiniz. Düğmeyi kullanarak motoru ısıtıttıktan sonra düğmeyi saatin tersi yönde çevirerek eski konumuna getirin ve bu konumda tutun.

UYARI

- Rölanti kontrol düğmesi yüksek devir konumunda bırakıldığı (en düşük devir konumuna geri getirilmediği) takdirde, kalkış sırasında araç kendini birden öne atabilir, sürüş sırasında daha fazla yakıt tüketebilir ya da debriyaj ömrü kısalabilir. Kalkış öncesinde, rölanti kontrol düğmesini en düşük devir konumuna geri getirilmeyi asla unutmayın.

LAMBA KUMANDA ANAHTARI

Lamba kumanda anahtarı tabloda belirtilen konuma getirildiğinde, ilgili lambalar yanar.

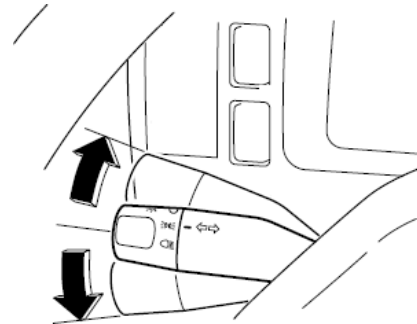
TAVSİYE

Lamba kumanda anahtarı kontak "LOCK" veya "ACC" konumundayken kullanılabilir. Motor çalışmıyorken, lamba grubunu uzun süreyle çalıştırmayın. Aksi takdirde, akü boşalarak motorun tekrar çalıştırılmasını imkansız hale getirebilir.

Tanım	Konum			
	○	☰	☷	☰
Farlar	Kapalı	Kapalı	Açık	Açık
Park Lambası		Açık		
Stop Lambası				
Plaka Lambası				
Aydınlatma ışık kontrolü				
Tavan Park Lambası (Opsiyon)				
Arka Sis Lambaları (Opsiyon)		Kapalı	Kapalı	
Gündüz Farları* (Opsiyon)	Açık	Kapalı		

* Aşağıdaki koşullar yerine getirildiğinde gündüz yanan ışıklar yanacaktır.

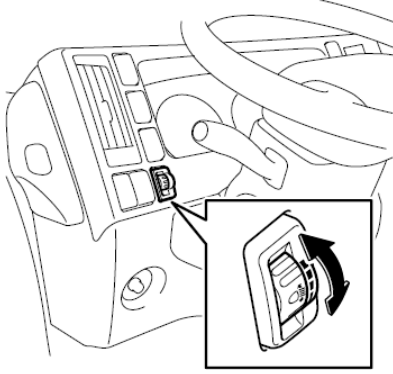
- 1) Motor çalıştırıldığında.
- 2) Işık kontrol anahtarı "(kapalı)" konumdadır.
- 3) Park freni bırakıldığında.

SİNYAL LAMBASI ANAHTARI

Sola veya sağa dönüş sırasında, kolu yukarıya veya aşağıya hareket ettirerek sinyal lambasını yakıp söndürün.

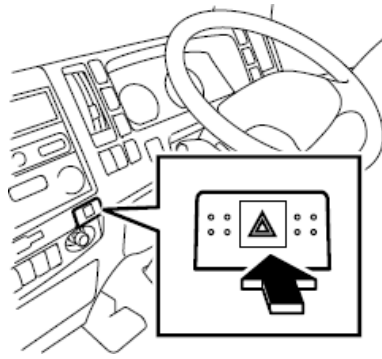
NOT

- Direksiyon sadece küçük bir miktar çevrilirse, sinyali manuel olarak kapatın. Şerit değiştirirken kolu hafifçe basılı tutun. Sinyal lambası, kol basılı tutulduğu sürece yanmaya devam eder. Kol bırakıldığında hemen nötr konuma geri döner.

FAR SEVİYE AYAR ANAHTARI

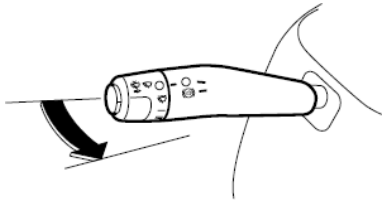
Far hizalaması dört farklı açıya ayarlanabilir.

Farlar yük nedeniyle yukarıya doğru ayarlanmışsa, bu işlev kullanılarak hüzmeye açısı aşağıya indirilebilir. Araç yüklü değilse, farlar en üst konuma ayarlanmalıdır.

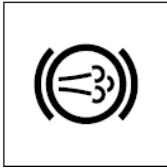
DÖRTLÜ FLAŞÖR ANAHTARI

Dörtlü flaşör lambası, bir kaza veya parça arızası nedeniyle aracınızın yolda hareketsiz durumda olduğunu diğer araçlara belirtmek için kullanılır.

Kontak herhangi bir konumdayken bu anahtara basıldığında, tüm sinyal lambaları ve dönüş sinyali gösterge lambaları acil durum uyarısı vermek üzere yanıp söner. Dörtlü flaşör lambalarını kapatmak için anahtara tekrar basın.

EGZOS FRENİ DÜĞMESİ

Egzoz freni gösterge lambası



Sürüş sırasında egzoz frenini uygulamak için, kolu geriye çekin. Egzoz freni gösterge lambası yanacaktır. Egzoz frenini devreden çıkarmak için gaz veya debriyaj pedalına basın (aracınız düz şanzımanlı ise). Pedal bırakıldığında egzoz freni tekrar devreye girer.

- Aracınız otomatik vitesli ise, vites değiştirme sırasında veya araç durmadan önce araç hızı azaldığında egzoz freni devreden çıkarılır. Egzoz freni vites değiştirme tamamlandığında veya motor devri yeterince arttığında yeniden devreye girer.
- Aracınızda servis frenleri ile birlikte çalışan bir egzoz freni varsa, egzoz freni anahtarı kapalı olsa da, fren pedalın basıldığında egzoz freni çalışır ve egzoz freni gösterge lambası yanar.

DİKKAT

- Lastikler kayabileceği için egzoz frenini kaygan yollarda uygulamak son derece tehlikelidir.

Egzoz Freninin Çalışmamasına Neden Olan Durumlar

Aşağıdaki durumlarda egzoz freni gösterge lambası yansa bile egzoz freni devreye girmez.

- Gaz veya debriyaj pedalı (düz şanzımanlı modeller) basılıyken.
- Vites kolu "N" konumundayken.
- Araç hızı 5 km/sa (3 mil/sa) veya daha düşük olduğunda.
- Motor devri rölantiye yakın olduğunda.
- Vites değiştirme sırasında (otomatik vites modeller).

NOT

- Aracınızda kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS) varsa, egzoz freni anahtarı "ON" konumunda ve egzoz freni gösterge lambası yanıyor olsa bile ABS'nin çalışması sırasında egzoz freni devre dışı kalabilir. Araç bir tümsekten geçtiğinde, fren pedalına basılmasa dahi egzoz freni geçici olarak devre dışı kalabilir.
- Bir yokuştan inerken veya dur-kalk tipi sürüş sırasında egzoz freninin kullanılması tavsiye edilir.

ÖN SIS FAR ANAHTARI (Opsiyon)



Far kontrol düğmesi "☐" veya "☐" konumundayken, bu düğmeye basıldığında ön sis farları ve ön sis gösterge ışığı yanar. Işıkları kapatmak için anahtara tekrar basın. Sis gibi ileri görüşün zayıf olduğu durumlarda ön sis farları kullanışlıdır.

UYARI

Ön sis ampulünü değiştirirken, belirtilen watt değerinden daha büyük bir watt değeri kullanmayın. Aksi takdirde kablolar yanabilir.

ÖN CAM SİLECEK VE YIKAYICI DÜĞMESİ

Ön cam silecek ve yıkayıcı düğmelerini kullanabilmek için, kontak anahtarı "ON" konumunda olmalıdır.

TAVSİYE

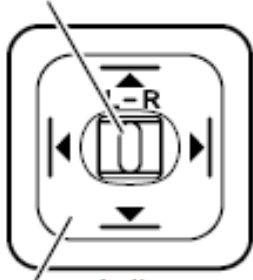
- Silecek motoruna aşırı yük uygulandığında güvenlik sistemi devreye girerek sileceği durdurabilir. Bu durumda, silecek düğmesini kapalı konuma getirin, birkaç dakika bekleyin ve ardından sileceğin normale dönüp dönmediğini kontrol edin. Silecek sık sık duruyorsa, sileceği kullanmayın ve en yakın Isuzu yetkili servisi ile irtibata geçin.
- Sileceği çalıştırmadan önce, silecek lastiğinin ön cama yapışmadığından emin olun. Silecek lastiği ön cama yapışmış olarak sileceği çalıştırmanız, sileceğin kırılmasına veya silecek motorunun arızalanmasına neden olabilir.
- Ön cam yüzeyi kuruyken sileceği çalıştırmayın. Aksi takdirde ön cam yüzeyi hasar görebilir. Kuru cam yüzeyini temizlemek için daima ön cam yıkama sıvısını kullanın.

DİKKAT

- Aşırı düşük sıcaklıklarda, ön cama püskürtülen yıkama sıvısı anında donarak görüşünüzü engelleyebilir. Bu gibi durumlarda, ön cam yıkayıcısını kullanmadan önce ön camı ısıtın.

KORNA BUTONU

Kornayı çalmak için, direksiyon simidi üzerinde korna sembolü bulunan pede basın.

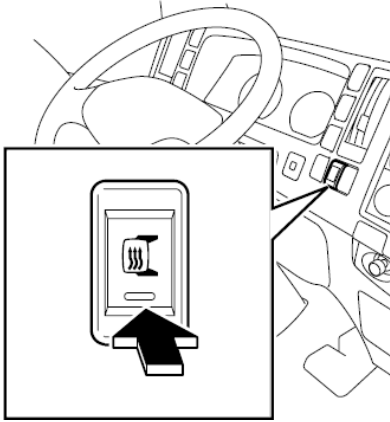
UZAKTAN KUMANDALI AYNA ANAHTARI (Opsiyon)**Sağ/sol seçme düğmesi****Açı ayar düğmesi**

Uzaktan kumandalı ayna anahtarı yalnızca marş anahtarı "ACC" veya "ON" konumundayken etkindir.

1. Aynayı istediğiniz yöne hareket ettirmek için "L" veya "R" tarafındaki sol/sağ seçme düğmesine basın.
2. Ayna açısını ayarlamak için açı ayar düğmesine basın.

TAVSİYE

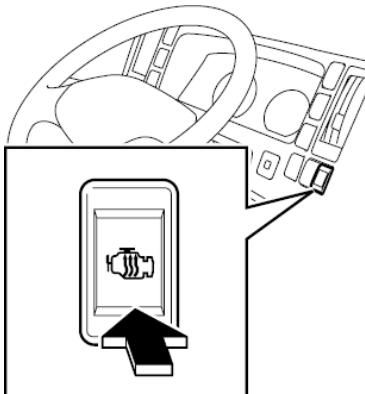
- Ayna yüzeyini elle zorla hareket ettirmeye çalışmayın, ayna motoru hasar görebilir.

AYNA ISITMA ANAHTARI (Opsiyon)

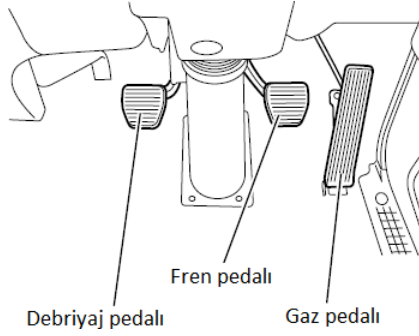
Ayna yüzeyindeki buharı çözmek için ayna ısıtıcısını kullanın. Marş anahtarı "ON" konumunda iken, ayna ısıtıcısını açmak için ayna ısıtıcısı şalterine basın. Kapatmak için düğmeye tekrar basın.

TAVSİYE

- Motor çalışmıyorken ayna ısıtıcısını kullanmayın. Ayna ısıtıcısı çok fazla elektrik tüketir ve aküyü tamamen boşaltabilir.

ISITMA ANAHTARI

Bu anahtar, düşük sıcaklıklarda motor soğutma suyunun daha hızlı ısınmasını sağlayarak ısıtıcının ve/veya buz çözücünün verimliliğini artırmak ya da araç park halindeyken ısıtıcı verimliliğini artırmak için kullanılır. Motoru çalıştırın ve ısıtma düğmesine basın. Gösterge panelindeki ısıtma sistemi gösterge lambası yanar ve motor daha hızlı ısınır. Motor ısındıktan sonra düğmeye tekrar basarak ısıtma sistemini "KAPALI" duruma getirin. Gösterge lambası söner.

SÜRÜŞ KONTROLLERİ**PEDALLAR**

Koltuğa doğru sürüş pozisyonunda oturun ve fren ve gaz pedallarını sağ ayağınızla kullanın.

Yanlışlıkla farklı bir pedala basmamak için, pedal konumlarını kontrol edin ve ayağınızı istediğiniz pedala basma alıştırmayı yapın.

PARK FRENİ (NPR10 ve NPR3D modeli)

El freni kolunu tamamen serbest konumdan kilitli konuma çekin. El freni uyarı ışığı yanar. Sistemden çıkan havayı duyduğunuzdan emin olun. Park frenini serbest bırakmak için, serbest bırakma düğmesini kaldırırken park freni kolunu indirin. Park freni uyarı ışığı söner.

DİKKAT

- El freni uyarı ışığı, el freni kolu indirildiğinde yanık kalırsa, bunun nedeni bir fren arızası veya hava basıncında bir düşüş olabilir. Doğru seviye için hava basıncını kontrol edin.
- El freni koluna basmayın veya basmayın. El freni kolu hasar görebilir ve bir arızaya neden olabilir.

VİTES KOLU

Manuel Vites

Düz şanzımanlı modellerde vites değiştirilirken debriyaj pedalına tam olarak basılması gerekir. Geri vites uyarısı bulunan bir modelde, vites kolu "R" konumuna getirildiğinde, bir sesli uyarı da çalar.

TAVSİYE

- Aracı tam olarak durdurmadan ileri vitesten geri vitese veya geri vitesten ileri vitese geçmeyin. Aksi takdirde şanzıman hasar görebilir.

Vites Kolunun Kısaltılması (Opsiyon)



Vites kolu yolcu tarafı yönünde kısaltılabilir. Vites kolunun ucunu çekin ve yolcu tarafı yönünde kısaltın.

DİKKAT

- Vites kolunu kısaltırken, motoru durdurun ve el frenini uygulayın.

Otomatik Vites

Otomatik vites, sürücünün yalnızca vites kolunu, gaz pedalını ve fren pedalını kullanarak ve debriyaj pedalını kullanmadan aracı harekete geçirmesini, otomatik olarak vites değiştirerek aracı sürmesi nive aracı durdurmasını sağlayan bir şanzıman sistemidir. Ayrıca, vites kolu çalıştırma yöntemleri birbirinden farklıdır. Otomatik vites sisteminin özelliklerini tam olarak anladığınızdan ve kullanımını öğrendiğinizden emin olun.

UYARI

- Düz bir yolda durdurulmuş olsa dahi, aracın hareket etmesini önlemek için fren pedalına sonuna kadar basın, vites kolunu "N" konumuna getirin ve gerekirse el frenini sıkıca uygulayın.
- Klima sistemli modellerde, motor çalıştırıldıktan hemen sonra klima çalışırken ve DPD' li modellerde DPD rejenerasyonu sırasında motor devri otomatik olarak yükselerek, aracın kaçma eğiliminin diğer zamanlardan daha yüksek olmasına neden olur. Fren pedalını sıkıca basılı tutun.

NOT

- Aracınızda rölanti kontrol düğmesi varsa, motor devri rölanti kontrol düğmesini kullanarak arttırıldığında debriyaj geçme sarsıntısı önemli derecede artabilir. Bu yüzden, vites kolunu "N" dışında bir konuma getirirken, rölanti kontrol düğmesini saatin tersi yönde tamamen çevirin.

1. Viteste Kalkış Modu



Araç normalde 2. viteste kalkar. Örneğin, ağır yüklü olduğunda olduğu gibi, aracı çalıştırmak için güçlü bir torka ihtiyaç olduğunda 1. viteste kalkış modunu kullanın. Otomatik modda, 1. viteste kalkış anahtarına bastığınızda, 1. Viteste kalkış modu gösterge lambası yanarak şanzımanın 1. viteste kalkış moduna geçtiğini gösterir. 1. viteste kalkış anahtarına yeniden basarak şanzımanı normal kalkış moduna geri getirin.

DİKKAT

- Araç hareketsiz durumdayken 1. viteste kalkış anahtarına bastığınızda şanzıman vites değiştirir. Anahtara basmadan önce fren pedalına sonuna kadar basın ve vites göstergesi yanıp sönmeye durumundan sabit yanmaya geçene kadar fren pedalına basmaya devam edin. Vites göstergesi yanıp sönerken vites henüz değiştirme durumundadır ve şanzıman yavaş hareket özelliği çalışmaz. Gösterge yanıp sönerken fren pedalına basılması durumunda, araç yokuş aşağı hareket edebilir ve bir kazaya neden olabilir.



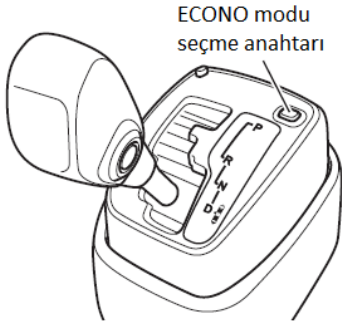
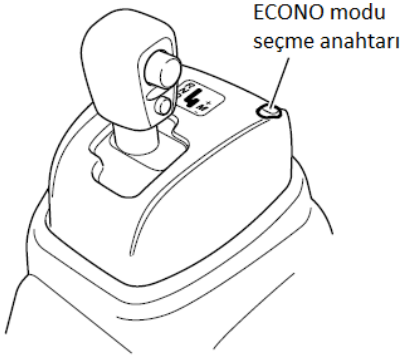
1. viteste kalkış gösterge lambası



NOT

- Manuel modu seçtiğinizde, araç 1. viteste çalışmaz.
- Araç 1. viteste çalıştırırken vites kolunu "D" konumundan "M" konumuna getirirseniz, 1. viteste kalkış modu gösterge lambası söner. Bu lamba sadece vites "M" konumundan "D" konumuna getirildiğinde yanar.
- Vites kolunu "D" konumundan "M" konumuna getirdiğinizde ve 1.viteste kalkış modu gösterge lambası yeniden yandığında, şanzıman 1. vitese geçirilemez. Aracı 1. viteste kaldırmamız gerekiyorsa 1. viteste kalkış anahtarına yeniden basın.
- Kontak anahtarını "LOCK" veya "ACC" konumuna getirdiğinizde ve motoru yeniden çalıştırdığınızda, Mod yeniden normal çalışma moduna geri döner.

ECONO Modu



ECONO modu gösterge lambası



Araç şanzıman otomatik modda sürülürken ECONO modunu seçerseniz yakıt tasarrufunu arttırabilirsiniz. ECONO modu seçme anahtarına bastığınızda, ECONO modu seçilir ve ECONO modu gösterge lambası yanar.

Vites küçültme işlevi bulunan otomatik vites modellerde, neredeyse tam olarak basıldıktan sonra gaz pedalına biraz daha basılırsa, ECONO modu geçici olarak devreden çıkar. Bu işlevi, örneğin yokuşlarda olduğu gibi daha fazla sürüş gücü gerektiğinde kullanın. Gaz pedalını bırakarak ECONO modunu yeniden etkinleştirmek mümkündür.

NOT

Şanzıman manuel moddayken ECONO modu seçilemez.

ECONO modu etkinken şanzıman manüel moda

geçirildiğinde ECONO modu gösterge lambası söner.

Şanzıman manuel moddan yeniden otomatik moda geçirildiğinde ECONO modu sürer ve ECONO modu gösterge lambası yeniden yanar.

- ECONO modu seçilmişse, kontak anahtarını "LOCK" veya "ACC" konumuna getirseniz bile motoru yeniden çalıştırdığınızda etkin durumda kalır.
- Vites küçültme işlevi bulunan otomatik vites modellerde, ECONO modundayken gaz pedalına basıldığında ECONO modu devre dışı kalmazsa arıza gerçekleşmiş olabilir. Lütfen en yakın Isuzu yetkili servisi ile irtibata geçin.

HİDROLİK FREN TAKVİYE BİRİMİ (HBB) (Opsiyon)

HBB, hidrolik direksiyon pompasına entegre HBB pompasından alınan hidrolik basıncı kullanan bir fren takviyesi cihazıdır.

DİKKAT

- Fren takviyesi uyarı lambası yanar veya sesli uyarı çalmaya devam ederse, HBB ile ilgili bir sorun olabilir. Bu uyarı lambasının sürüş sırasında yanması durumunda, aracı derhal trafikten uzak ve güvenli bir yere çekin ve kontrol için en yakın Isuzu yetkili servisi ile irtibata geçin.

NOT

[Hidrolik fren takviye birimi özellikleri]

HBB modellerinde, frenler kullanılırken, gösterge panelinden olağandışı bir ses duyulabilir. Bu, sorun olduğu anlamına gelmez. Bir arıza göstergesi değildir.

- Motor kapalıyken frenleri pompalarsanız, bir gıcırtı sesi duyabilirsiniz. Bu ses yardımcı akümülatörden gelir. Bu, bir arıza göstergesi değildir. Motor çalışırken, ani frenleme sırasında benzer bir ses duyulabilir.
- HBB sisteminin diğer özelliklerinden biri, araç dururken fren pedalına kolayca zemine kadar basılabilmesidir. Bu, bir arıza göstergesi değildir.
- Motor çalışırken, frenleme sonrasında basınç azaldığı anda sistem akümülatörü otomatik olarak basınçla yükler. Akümülatördeki sıcaklık değişikliklerine bağlı olarak, otomatik yükleme işlevi frenleme olmadan da etkinleştirilebilir. Otomatik yükleme sırasında bir tıslama ve tıklama sesi duyulabilir. Bu, bir arıza göstergesi değildir.
- Motor çalışırken, sert frenleme sırasında bir patlama sesi duyulabilir. Bu ses fren hidroliği pompasından gelir. Bu, bir arıza göstergesi değildir.

Uzun süre boyunca sürekli olarak sert frenleme yapmak hidrolik takviye pompasında önemli bir sıcaklık artışına neden olabilir. Frenlerin bu şekilde aşırı çalıştırılmasından kaçınılması daha iyi olur.

[Vakum veya hidrolik takviyeli frenler]

Motor durursa, frenleri pompalamayın. Sistem fren pedalına basılı tutulduğunda aracı yedek güç desteği ile durdurmak üzere tasarlanmıştır. Frenlere her basış ve bırakışınızda bu yedek güç büyük ölçüde azalır. Frenleme sırasında direksiyon simidini çevirdiğinizde araç dönmezse, fren pedalını biraz serbest bırakın. Hidrolik takviye olmadan araç fren pedalına daha sert basarak durdurulabilir, ancak durma mesafesi daha uzun olacaktır.

ELEKTRONİK FREN KUVVETİ DAĞITIMI (EBD)

EBD, yük koşullarındaki değişiklikleri veya hızlanma ya da yavaşlama nedeniyle oluşan yük kaymalarını dengelemek amacıyla, ABS'yi kullanarak frenleme kuvvetini ön ve arka tekerlekler arasında ideal şekilde dağıtan ve böylece arka tekerleklerin kilitlenmesini önleyen bir işlevdir.

DİKKAT

- EBD işlevinde bir sorun oluşması durumunda, ABS uyarı lambası ve fren uyarı lambası aynı anda yanar.
- EBD işlevinde sorun varsa, arka tekerlekler daha kolay kilitlenir. İlk fırsatta en yakın Isuzu yetkili servisine giderek kontrol ve bakım uygulanmasını sağlayın.

NOT

- EBD çalıştığında, fren pedalı hafifçe geri tepebilir veya ABS çalışırken duyduğunuz sese benzer bir ses duyabilirsiniz. Bu durumların hiçbiri anormal bir durum belirtmez.

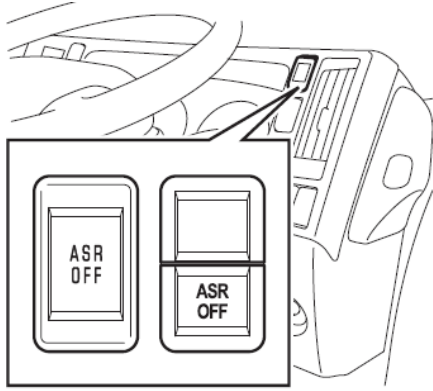
KAYMA ÖNLEYİCİ REGÜLATÖR (ASR)

ASR karlı veya başka şekilde kaygan bir yol yüzeyinde sürüş sırasında tekerlerin patinaj yapmasını önleyen ve aracın hareket dengesini iyileştiren bir cihazdır. Motor çalıştırıldığında ASR otomatik olarak devreye girer.

DİKKAT

- ASR etkinleştirildiğinde, ASR gösterge lambası (yeşil) yanar. Bu sırada yol yüzeyi son derece kaygandır. Gösterge lambasının yanması halinde, dikkatli bir şekilde sürün ve bir viraja girmeden önce hızı yeterince azaltın.
- ASR bulunan modelde bile, karlı veya buzlu yollarda sürüş sırasında kar zincirleri veya kış lastikleri takın ve aracı dikkatli sürün.
- ASR aracın çalışma performansını büyük ölçüde geliştiren bir donanım değildir. Buzlu bir virajdan geçerken gaz pedalına dikkatli bir şekilde basın.
- Kar zincirleri takıldığında, ASR' nin iptal edilmesi halinde buzlu ve eğimli bir yolda aracı harekete geçirmeniz daha kolay olabilir. Ancak, ASR' nin devreden çıkarılması araç dengesinin azalmasına neden olacağından dikkatli olun.

ASR OFF Anahtarı



ASR gösterge lambası



ASR' yi iptal etmek istediğinizde bu anahtarı kullanın. ASR aktifken motoru çalıştırdıktan sonra bu düğmeye bastığınızda, ASR iptal edilir ve gösterge tablosundaki ASR gösterge lambası (sarı) yanar. Düğmeye tekrar basıldığında, ASR işlevi tekrar açılır.

TAVSİYE

- ASR' yi kapattığınızda, kaygan sürüş koşullarında size yardımcı olmayacaktır. Kaygan yollarda sürüş yaparken her zaman dikkatli olun.
- Normal sürüş sırasında ASR' yi etkinleştirdiğinizden emin olun.

ASR Çalışması Kontrolü ve ASR Çalışması

Marş anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde, ASR gösterge ışığı sarı renkte yanar ve yaklaşık 2 saniye sonra, sönmeyen, yeşile döner. Gösterge ışığı sönerse, ASR normaldir.

ASR çalışırken, ASR gösterge ışığı (yeşil) yanar. ASR OFF düğmesine basıldığında, ASR gösterge ışığı (sarı) yanar.

ASR' li Araçlar İçin Kullanım Uyarıları

ASR, aracın güvenli kullanım sınırlarını aşan koşullar altında kullanılabilmesini sağlayan bir donanım değildir. Her zaman dikkatli sürün.

DİKKAT

- ASR lastiklerin yol tutuşunu artırmaz, ancak ASR' siz araçlardan farklı olarak, kaygan zeminlerde kalkış ve hızlanma sırasında aracın performansını iyileştirir. Buzlanma vb. nedenlerle kayganlaşan yollarda lastikler tutuştan düşer, direksiyon hakimiyeti zayıflar ve araç dengesiz bir hal alır. Aracı daima yol yüzey koşullarına ve lastiklerin durumuna tam uygun olan güvenli bir hızla sürün ve hızlanmaktan kaçının.
- Araçta ASR donanımı olsa bile, gaz ve debriyaj (düz şanzımanlı modeller) pedallarına hızla basmaktan ve ani direksiyon hareketlerinden kaçının. Özellikle kaygan yollarda kalkış sırasında, aracı ASR' siz araçlarda olduğu gibi yavaşça harekete geçirin.

ELEKTRONİK DENGİ DENETİMİ (ESP)

ESP, güvenliğı ve araç dengesini geliştirir. ESP, kaygan yollarda kalkış ve hızlanma sırasında tekerlek patinajını engellemek, çekiş gücünü korumak, aracın yanlara kaymasını önlemek ve araç dengesini geliştirmek için motor gücünü kumanda eder ve fren kuvvetini ihtiyaç duyan tekerleklere uygular.

ESP, seyir sırasında aracın çalışma koşullarında oluşan değişiklikleri tespit eden çeşitli sensörlere sahiptir. Kayma önleyici regülatör (ASR), kalkış veya hızlanma sırasında tekerlek patinajını engeller. ASR, ESP' ye tümleşiktir. Motor çalıştırıldığında ESP otomatik olarak devreye girer.

EBS' li modellerde, ESP OFF anahtarı ESP ve ASR' yi iptal etmek için kullanılabilir. EBS bulunmayan modellerde, ESP OFF anahtarı (varsa) ESP' yi veya sadece ASR işlevini iptal etmek için kullanılabilir.

DİKKAT

- ESP çalıştığında ESP uyarı lambası yanıp söner.
- ESP uyarı lambası, yalnızca ASR işlevi çalıştığında da yanıp söner.
- ESP uyarı lambası yanıp sönüyorsa, yol yüzeyi kaygandır veya ivmelenme çok hızlıdır. Gaz pedalına daha az kuvvetle basın ve aracı ihtiyatlı şekilde sürün.
- ESP uyarı lambası ayrıca kuru asfalt yollar gibi kaygan olmayan yollarda gaz pedalına sonuna kadar basıldığında da yanıp sönebilir. Bu, kaymayı öngören ve kumanda işlevini uygulayan normal bir durumdur.
- Karlı veya buzlu yollarda sürüş sırasında, araç ESP donanımlı olsa dahi kar zincirleri veya kış lastikleri takın ve aracı dikkatli sürün. ESP, kalkış veya sürüş sırasında araç dengesini büyük ölçüde geliştiren bir donanım değildir, bu nedenle karlı veya buzlu yollarda aracı dikkatli kullanın.
- Kar zincirleri takıldığında, sadece ASR' nin iptal edildiği durumda buzlu ve eğimli bir yolda aracı harekete geçirmeniz daha kolay olabilir. Ancak, ASR' nin devreden çıkarılması araç dengesinin düşmesine neden olacağından dikkatli olun.
- Tüm tekerleklere belirtilen ebatta, aynı marka, aynı tip ve aynı dış tasarımına sahip (kış lastikleri dahil) lastikler takın. Ayrıca, aşınma dereceleri büyük farklılık gösteren lastikleri takmayın veya kullanmayın. Belirtilenden farklı ebatta, birbirinden farklı tipte veya aşınma dereceleri büyük ölçüde farklı olan lastikler kullanıldığında, ESP gerektiği gibi çalışmayabilir.
- Zincir veya stepne takıldığı durumda olduğu gibi, lastik çapı farklı ise ESP gerektiği gibi çalışmayabilir.
- Süspansiyonla, frenle veya motorla ilgili parçaların Isuzu orijinal parçaları dışında parçalarla değiştirilmesi veya bu parçalar üzerinde değişiklik yapılması halinde, ESP gerektiği gibi çalışmayabilir.
- Direksiyon simidinin veya direksiyonla ilgili parçaların değiştirilmesi veya onarımı için mutlaka Isuzu yetkili servisinizle görüşün. Direksiyon simidinde sürüş koşullarını tespit eden bir sensör bulunur ve direksiyon simidinin orta konum hizalaması bozulduğu takdirde ESP gerektiği gibi çalışmayabilir.
- Yalnızca ön veya arka tekerlekleri kaldırılmış bir aracı kontak anahtarı "ON" konumundayken çekmeyin. ESP çalışabilir ve kazaya neden olabilir.

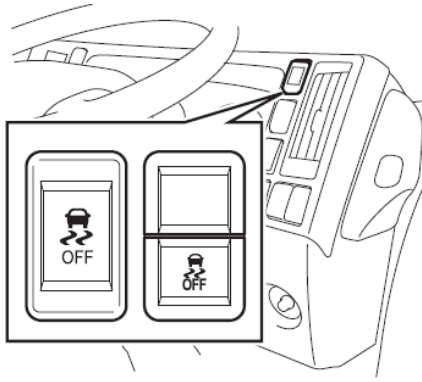
NOT

[Aşağıdaki durumlar ESP' nin arızalı olduğunu belirtmez]

- Motor çalıştırıldıktan hemen sonra, motor bölmesinden bir elektrik motoru sesi gelebilir. Bu ses ESP' nin uyguladığı kendi kendine kontrol işleminden kaynaklanır. Ayrıca, bu süre zarfında fren pedalına basıldığı takdirde hafif bir titreşim de hissedebilirsiniz.
- ESP çalışırken fren pedalı hareketinde titreşim veya sıkılık hissedilebilir. Ayrıca araç gövdesi titreşebilir veya sistemin çalışma sesleri duyulabilir. Bu durum ESP çalışırken normaldir.
- Araç harekete geçtikten sonra yaklaşık 15 km/sa (9 Mil/sa) hıza ulaşana kadar ESP çalışmaz.

ESP OFF Anahtarı

ESP ve ASR çalışır durumda olarak aracı çamurdan veya yumuşak kardan kurtarmaya çalıştığınızda, gaz pedalına basılmasına rağmen motor gücü artmayabilir ve aracı kurtarmanız zorlaşabilir. Bu gibi durumlarda ESP OFF anahtarını kullanmak aracı kurtarmanızı kolaylaştırır. ESP OFF anahtarı kullanılarak ESP devre dışı bırakılabilir ya da ESP sisteminin yalnızca ASR işlevi (kalkış veya hızlanma sırasında patinajı önleyen işlev) iptal edilebilir.



ESC OFF gösterge lambası

**ESP' nin İptal Edilmesi**

Motor çalıştırıldıktan sonra ESP devredeyken, ESP işlevini iptal etmek için ESP OFF anahtarını yaklaşık 5 saniye süreyle basılı tutun; gösterge panelindeki ESP OFF gösterge lambası yanacaktır. Anahtara yaklaşık 1 saniye süreyle tekrar basıldığında ESP işlevi yeniden devreye girer.

DİKKAT

- ESP' yi kapattığınızda, kaygan zeminlerde sürüş sırasında size yardımcı olan işlevi artık devre dışıdır. Kaygan yollarda sürüş sırasında daima dikkatli olun.
- Normal şartlarda sürüş sırasında ESP' yi mutlaka çalıştırın.
- ESP kapatıldığında ASR de kapatıldığından, kaygan yollarda sürüş sırasında dikkatli olun.

NOT

- ESP devre dışıyken motor durdurulup tekrar çalıştırıldığında, ESP otomatik olarak yeniden devreye girer.

ESP Çalışma Kontrolü ve ESP' nin Çalışma ve Arıza Durumları

ESC uyarı lambası



ESC OFF gösterge lambası



ESP Çalışma Kontrolü

ESP OFF anahtarı bulunan modellerde, kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde, ESP uyarı lambası ve ESP OFF gösterge lambası yaklaşık 3 saniye süreyle yanar ve ardından söner. ESP OFF anahtarı bulunmayan modellerde, ESP uyarı lambası 3 saniye süreyle yanar ve ardından söner. Uyarı ve gösterge lambaları sönerse, ESP normaldir.

ESP Çalışırken

ESP çalışırken ESP uyarı lambası yanıp söner.

ESP Arızalı

ESP uyarı lambasının aşağıdaki durumları, ESP' nin arızalı olabileceği anlamına gelir. Lütfen en yakın Isuzu yetkili servisi ile irtibata geçin.

- ESP uyarı lambasının seyir sırasında yanması.
- ESP OFF anahtarı bulunan modellerde, seyir sırasında (ESP OFF anahtarına basılmadığı halde) ESP OFF gösterge lambasının yanması.
- ESP OFF anahtarı bulunan modellerde, kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde ESP uyarı lambasının ve ESP OFF gösterge lambasının yanmaması.
- ESP OFF anahtarı bulunmayan modellerde, Kontak "ON" konumuna getirildiğinde ESP uyarı lambasının yanmaması.

ESP' li Araçlar İçin Sürüş Uyarıları

DİKKAT

- ESP, aracın güvenli kullanım sınırlarını aşan koşullar altında kullanılabilmesini sağlayan bir donanım değildir. Her zaman dikkatli sürün.
- Daima güvenli sürüşe odaklanın ve aracın ESP donanımlı olmasına güvenerek ihtiyatı elden bırakmayın, çok hızlı sürmeyin ve direksiyon simidini aşırı hızlı çevirmeyin.
- ESP lastiklerin yol tutuşunu artırmaz, ancak ESP' siz araçlardan farklı olarak, kaygan zeminlerde kalkış ve hızlanma sırasında aracın kayma ve savrulma hareketlerini kontrol altında tutar ve araç dengesini geliştirir. Buzlanma vb. nedenlerle kayganlaşan yollarda lastikler tutuştan düşer, direksiyon hakimiyeti zayıflar ve araç dengesiz bir hal alır. Aracı daima yol yüzey koşullarına ve lastiklerin durumuna tam uygun olan güvenli bir hızla sürün ve hızlanmaktan kaçının.
- ESP, çekiş gücünün ve araç dengesinin korunmasını sağlamaya yönelik bir sistemdir. Bu sistemi geremediği durumlarda dahi çalıştırın. Sistem kapatıldığında, aracı yol yüzeyi koşullarına tam uygun olan güvenli bir hızla ve dikkatle sürün.
- Araç ESP donanımlı olsa dahi, gaz ve debriyaj (düz şanzımanlı modeller) pedallarına hızla basmaktan ve ani direksiyon hareketlerinden kaçının. Özellikle kaygan yollarda kalkış sırasında, aracı ESP' siz araçlarda olduğu gibi yavaşça harekete geçirin.
- ESP çalıştığında ESP uyarı lambası yanıp söner.
- ESP uyarı lambası, yalnızca ASR işlevi çalıştığında da yanıp söner.
- ESP uyarı lambası yanıp sönüyorsa, yol yüzeyi kaygandır veya ivmelenme çok hızlıdır. Gaz pedalına daha az kuvvetle basın ve aracı ihtiyatlı şekilde sürün.
- ESP uyarı lambası ayrıca kuru asfalt yollar gibi kaygan olmayan yollarda gaz pedalına sonuna kadar basıldığında da yanıp sönebilir. Bu, kaymayı öngören ve kumanda işlemini uygulayan normal bir durumdur.
- Karlı veya buzlu yollarda sürüş sırasında, araç ESP donanımlı olsa dahi kar zincirleri veya kış lastikleri takın ve aracı dikkatli sürün.
- Kar zincirleri takıldığında, sadece ASR' nin iptal edildiği durumda buzlu ve eğimli bir yolda aracı harekete geçirmeniz daha kolay olabilir. Ancak, ASR' nin devreden çıkarılması araç dengesinin düşmesine neden olacağından dikkatli olun.
- Araca piyasada satılan sıradan bir sınırlı kaymalı diferansiyel (LSD) takmayın. ESP gerektiği gibi çalışmayabilir.

NOT

- ESP çalışırken fren pedalı hareketinde titreşim veya sıklık hissedilebilir. Ayrıca araç gövdesi titreşebilir veya sistemin çalışma sesleri duyulabilir. Bu durum ESP çalışırken normaldir.
- Süspansiyon, lastikler, frenler vs. ile ilgili parçalarda belirgin aşınma veya bozulma varsa, ESP uyarı lambası yanabilir. Bu gibi durumlarda ESP gerektiği gibi çalışmayabilir.
- Araç bir park yeri girişindeki döner platform veya herhangi bir hareketli nesne vs. üzerindeyken ESP uyarı lambası yanabilir. Bu gibi durumlarda, platformdan ayrıldıktan sonra motoru yeniden çalıştırın.
- Aşırı eğimli yollarda (yarış pistlerinde vs. görülen hızlanma eğimleri gibi)sürüş sırasında ESP uyarı lambası yanabilir. Bu gibi durumlarda ESP gerektiği gibi çalışmayacağından, aracı bu gibi yollarda sürmeyin.
- ESP uyarı lambası, akü kabloları ayrıldığında ya da akü voltajı düşükken yanabilir. ESP uyarı lambası yanarken ESP işlevi kapanır, ancak araç bir süre normal sürüldükten sonra ESP uyarı lambası sönecektir, sonra ESP işlevi devam edecektir. Aracı bir süre sürdükten sonra bile ESP uyarı lambası açık kalırsa en yakın Isuzu yetkili servisiyle bağlantı kurun.

ELEKTRONİK FREN SİSTEMİ (EBS)

EBS (Elektronik Fren Sistemi), hava freninin tepkisini iyileştirmek için fren hava kumanda sistemine (basıldığında fren pedalı tarafından gönderilen) elektronik sinyaller ekleyen bir sistemdir.

EBS, aracın yüklü veya yüksüz olmasından bağımsız olarak aynı fren hissini korur ve sürücünün çalışmasını ve güvenliğini iyileştiren bir sistem değildir.

DİKKAT

- EBS güvensiz sürüş uygulamalarının engellenmesini sağlayan bir cihaz değildir. Aracınızla diğer araçlar arasında daima güvenli bir mesafe bırakın.
- Araca takılan tüm tekerleklerle belirtilen ebatta, aynı marka ve aynı dış tasarımına sahip (kış lastikleri dahil) olmalıdır. Araca farklı tipte lastikler takılması tehlikelidir, frenleme özelliğinin azalmasına ve aracın daha dengesiz şekilde çalışmasına neden olur.

EBS Çalışma Kontrolü, Çalışması ve Arıza Durumu



Kontak "ON" konumuna getirildiğinde, fren uyarı lambası yaklaşık 3 saniye süreyle yanar ve ardından söner. Uyarı lambası sönüyorsa EBS normaldir.

EBS çalışırken, EBS parçalarından çalışma sesleri işitilebilir.

Fren uyarı lambası sürüş sırasında yanar veya yanıp sönerse; EBS, ESP veya ABS/ASR arızalı olabilir. Lütfen en yakın Isuzu yetkili servisi ile irtibata geçin.

NOT

- EBS arızalı olsa dahi, normal frenler olması gerektiği şekilde çalışmaya devam eder. Bu aşamada EBS çalışmayacağından, gereken fren kuvvetini elde etmek için fren pedalına normalden daha güçlü basılmalıdır.

EBS' li Araçlar İçin Sürüş Uyarıları

EBS, aracın güvenli kullanım sınırlarını aşan koşullar altında kullanılabilmesini sağlayacak kadar esnek değildir. Her zaman dikkatli sürün.

UYARI

- Yokuşta, kontak "ON" konumuna getirildiğinde (motorun çalıştırılması), akü gerilimindeki düşüş EBS' yi etkileyebilir, bu da aracın yokuştan aşağı hareket etmesine neden olur. El freni kolunu çektikten veya fren pedalına tamamen bastıktan sonra kontağı "ON" konumuna getirin.

DİKKAT

- EBS' li modellerde EBS bulunmayan modellere göre daha iyi fren tepkisi olsa da, EBS güvensiz sürüş uygulamalarının engellenmesini sağlayan bir cihaz değildir. Aracı daima güvenli bir hızda sürün.
- EBS' li araçlar kontak anahtarının "ON" konumuna getirilmesinden bağımsız olarak, fren pedalına basıldığında EBS etkinleştirilir. Fren pedalı basılıyken kontak anahtarı "ON" konumuna getirilse bile, EBS cihazından çıkan emisyonlar havalandırılmaz. Bu durumda EBS çalışma kontrolü gerçekleştirilmez. Fren pedalına basıldığında ve bırakıldığında EBS sisteminden egzoz sesleri duyulabiliyorsa, EBS egzoz portu donmuş veya kar veya buzla tıkanmış olabilir, bunların temizlenmesi gerekir. Ayrıca, araç soğuk havada yıkanırsa buz oluşarak egzoz portunu tıkayabilir, bu da fren işlevinin durmasına neden olur. Bu durum gerçekleştiğinde, buzı derhal temizleyin.
- Akü gerilimi düşerse, EBS' nin çalışması bundan etkilenebilir. Aküye düzenli bakım yapın.
- EBS' li modellerde, aracın bilgisayarı yükleme koşullarını tespit eder, bu da aracın yüklü veya boş olmasından bağımsız olarak sürücülerin fren pedalına basma şekillerini ayarlamalarına gerek bırakmaz. Ancak, EBS sistemi bulunmayan araçlarda olduğu gibi, araç boşken fren pedalına yeterince basılmazsa frenleme mesafesi uzayabilir.
- Sürücü tamamen basmak yerine fren pedalını pompalarsa EBS tam kapasite ile çalışmayabilir. Frenlerin pompalanması, hava artışı nedeniyle fren performansının düşmesine de neden olacaktır. (Frenlerin "pompalanması" frenlere saniyede bir veya daha fazla kez sürekli olarak basılması olarak tanımlanır.)

TAVSİYE

- Radyo gibi bir elektronik cihaz takarken, EBS işlevinin etkilenmemesi için takma konumuna ve kabloların döşenmesine dikkat edin. Ayrıca, montajın ardından lütfen en yakın Isuzu yetkili servisi ile irtibata geçin.

EBS' nin Doğru Çalışmasının Sağlanması

EBS, fren pedalına basılma miktarından ve aracın yavaşlama oranından yük koşullarını hesaplar ve fren kuvvetini belirler. Yük koşulları değişirse EBS ağırlığı yeniden hesaplar. Bu yeniden hesaplama işlemi ancak araç 3 - 4 kez 30 km/sa (19 mil/sa) veya üzeri hızda seyredirken frenler pompalanmadan tam olarak durdurulduktan sonra tamamlanır.

DİKKAT

- Uyarı lambası yandığında, EBS' de bir arıza olduğunu gösterir. Bu durumda, frenlerin hissi EBS' nin çalışmaması nedeniyle büyük miktarda değişse de, normal frenler olması gerektiği şekilde çalışmaya devam edecektir. EBS arızası durumunda, fren pedalına sıkıca basarak aracı durdurun ve en yakın Isuzu yetkili servisi ile irtibata geçin.

KİLİTLENME ÖNLEYİCİ FREN SİSTEMİ (EBS)

Ani frenleme veya karlı vb. kaygan yüzeyli yollarda frenleme sırasında tekerlekler kilitlenerek kayabilir. EBS, frenleme sırasında kayma durumunu tespit ederek tekerleklerin kilitlenmesini önleyen ve aracın doğrultu ve yol tutuş dengesini muhafaza etmesini sağlayan bir donanımdır. EBS yalnızca kaygan zeminlerde sürücüye yardımcı olmak için tasarlanmıştır ve yol koşullarına uygun olan güvenli sürüş hızlarını aşmanız halinde kazaları önlemez. Her zaman dikkatli sürünüz.

DİKKAT

- Kaygan yol yüzeylerindeki durma mesafesi EBS donanımlı araçlarda dahi normal kuru yüzeyli yollara göre daha uzundur. Durma mesafesi ayrıca derin karlı ve çakıllı yollarda ABS devredeyken de bir miktar daha uzun olabilir. Bu nedenle, yol koşullarının ve lastiklerin durumunun (lastik tipi ve aşınma durumu) daima farkında olun, güvenli sürüş alışkanlıklarını gözetin ve aracı uygun takip mesafesini muhafaza ederek sürün.
- Aracı güvenli kullanmadığınız takdirde EBS kazaları önlemez. Aracı güvenli bir hızda sürün.
- Tüm tekerleklerle belirtilen ebatta, aynı marka ve aynı dış tasarımına sahip (kış lastikleri dahil) lastikler takın. Farklı lastikler takılması halinde durma mesafesi uzar ve aracın yön kontrol dengesi düşer. Bu durum son derece tehlikelidir.
- Ani frenleme sırasındaki (EBS devredeyken) direksiyon kullanım hissi, frenler uygulanmadığı durumdakinden biraz farklıdır. Bunu göz önünde bulundurarak direksiyon simidini dikkatli kullanın.

TAVSİYE

- Kumlu veya çamurlu yollarda sürüş, frenleri ve EBS sensörlerini olumsuz etkileyebilir. Aracı kumlu veya çamurlu koşullarda kullandıktan sonra aracı yıkayarak kum ve çamurdan arındırın.
- Aracı yıkamadan önce, EBS parçalarında (sensörler ve kumandalar) su sıçramaması için gerekli önlemleri alın. Özellikle yüksek basınçlı suyla yıkama sırasında, EBS parçalarına ve ilgili kablo soketlerine doğrudan su püskürtülmemesini sağlamaya dikkat edin.

NOT

- EBS araç harekete geçtikten hemen sonra çalışmaz. EBS, araç hızı yaklaşık 10 km/h (6 mil/h) değerine ulaştıktan sonra çalışır. Araç hızı yaklaşık 5 km/h (3 mil/h) değerine düştükten sonra devre dışı kalır.

EBA (Genişletilmiş Fren Yardımı)

Genişletilmiş fren yardımı, çarpışma riski olan anlarda yaklaşan çarpışmayı önlemek adına sürücünün manuel fren isteğine takviye yapar. Aktif çarpışma uyarısı durumunda EBA, eğer sürücü fren pedalına hafiften basmaya başlamışsa, kazayı önlemek için o anki fren pedalı pozisyonuna bağlı olacak şekilde fren sistemine gerekli yavaşlama için istek gönderir. EBA, sürücü fren pedalına bastığı sırada aktif bir çarpışma uyarısı yoksa aktif hale gelmez. Aktif bir EBA olayı sırasında obje kaybolursa, EBA aktif olduğu sürece son yavaşlama isteği sürdürülür.

ESS- Acil durum sinyali

Aracın hızı yüksekken, acil durum frenleme senaryoları sağlandığında (yüksek ivme, tekerlek kilitlenmesi vb.) acil durum sinyali aktif olur.

EBS' li Araçlar İçin Kullanım Uyarıları

EBS, aracın güvenli sürüş sınırlarını aşan koşullar altında sürülmesini ve durdurulmasını sağlayan bir donanım değildir. Her zaman dikkatli sürünüz.

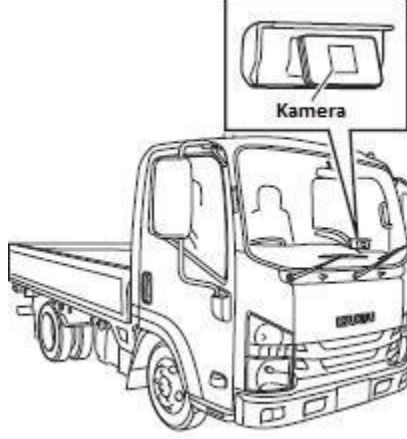
DİKKAT

- Ani frenleme sırasında, EBS' nin etkisini gösterebilmesi için fren pedalına sertçe basmaya devam edin.
- Ani frenleme sırasında frenleri pompalamayın (fren pedalına azar azar basılıp bırakılması). Frenleri pompalamak durma mesafesini artırır.
- Kaygan yol yüzeylerindeki durma mesafesi ABS donanımlı araçlarda dahi normal kuru yüzeyli yollara göre daha uzundur. EBS aşağıdaki koşullarda devreye girdiğinde, durma mesafesi EBS' siz araçlara göre biraz daha uzun olabilir. Bu nedenle, yol koşullarının ve lastiklerin durumunun (lastik tipi ve aşınma durumu) daima farkında olun, güvenli sürüş alışkanlıklarını gözetin ve uygun takip mesafesini muhafaza edin.
 - Çakıllı veya derin karla kaplı yollarda sürüş sırasında.
 - Kar zincirleri kullanılırken.
 - Işık reflektörlerinin bulunduğu kavşaklar veya tümseklerden geçilirken.
 - Tümsekli, taş döşemeli veya pist tipi yollarda sürüş sırasında.
 - Bir demir plaka veya mazgal kapağı üzerinden geçilirken.

- Kalkış, hızlanma ve viraj alma gibi frenleme gerektirmeyen durumlardaki tekerlek kayması için EBS çalışmaz. Aşırı kaygan buzlu yollarda lastikler tutuştan düşebilir, direksiyon simidi aracın yönünü kontrol edemeyebilir ve sonucunda sürüş son derece dengesiz bir hal alabilir. Aracı daima yol yüzey koşullarına ve lastiklerin durumuna tam uygun olan güvenli bir hızla sürün ve ani frenlemeden kaçınin.
- Aşırı kaygan olan buzlu yollarda güçlü bir motor frenlemesi uygulandığı takdirde, tekerlekler kilitlenebilir (bu durumda EBS çalışmaz) ve aracın kontrolü yitirilebilir. Düz şanzımanlı bir araçta bu durumda karşılaşmanız halinde, motor frenlemesinin çekiş tekerleklerine etki etmesini engellemek için kavramayı iptal edin veya vites kolunu “N” konumuna alın. Ardından, aracı uygun bir vitese alarak sürün.
- EBS devreye girdiğinde, fren pedalında ve direksiyon simidinde hafif bir titreşim (özellikle sağ ve sol tekerleklerin bulunduğu yüzeyler farklı olduğunda) ve çekme hissedilebilir. Ayrıca EBS kumandalarından çalışma sesi gelir. Bu normal dışı bir durum olduğunu belirtmez. Sakin olun ve direksiyon simidini gerektiği gibi kullanın.

ŞERİTTEN AYRILMA UYARI SİSTEMİ (LDWS)

Şeritten ayrılma uyarı sistemi (LDWS), sürücünün isteği dışında araç geçerli sürüş şeridinden saptığında algılar ve sürücüyü sesli uyarılar ile ikaz eder. Sistem, 60 km/s ve üzeri hızlarda çalışır. Şerit tanıma kamerası, ön camın alt merkezinde bulunur.



NPR10 ve NPR3D

UYARI

- LDWS, şeritlerin içinde sürüşü desteklemek için tasarlanmıştır ve elleri direksiyonda tutmanın bir alternatifi değildir. Ellerinizi daima direksiyonun üzerinde tutun ve güvenle sürün.
- Sistem, aşağıdaki durumlarda şeridi tanıyamamasından ötürü düzgün çalışmayabilir:
 - Şerit işaretçileri bulanık veya kirliyse
 - Şerit işaretleyicileri, yağmur, kar, sis, yansıtıcı ışık vb. sebebiyle görünmediğinde
 - Şerit işaretçileri birbirine yakın çizilmişse
 - Şerit işaretleri aşırı dar veya genişse
 - Karayolu girişlerinde olduğu gibi keskin virajlarda sürüş durumunda
 - Şerit kısıtları ve geçici işaretlemeler nedeniyle şerit çizgileri üzerinden geçildiğinde
 - Büküm veya bozuk yollarda sürüş durumunda
 - Ana karayolu şeritlerinin dışında sürüş yapıldığında
 - Zayıf far aydınlatması, kirli far camları vb. durumlarda
 - Parlaklıkta ani veya sürekli değişiklikler meydana gelirse
 - Araç önemli ölçüde eğikken

LDWS Anahtarı

NPR10 ve NPR3D Modeli

LDWS uyarısının zamanlamasını değiştirmek veya LDWS işlemini durdurmak için LDWS anahtarını kullanın. LDWS anahtarına her basışta, sistem "Varsayılan", "Yavaş" ve "LDWS Kapalı" modları arasında geçiş yapar. LDWS' nin çalışması durdurulduğunda, LDWS uyarı ışığı (sarı) yanar.

Mod	Ekran İşareti	Uyarı Işığı	Mod Tanımı
Varsayılan		OFF	Araç sağ veya sol şerit işaretleri ile temas ettiğinde
Yavaş		OFF	Araç sağ veya sol şerit işaretini geçtiğinde
LDWS Kapalı		ON	-

LDWS Uyarı Işığı

LDWS bir şeritten sapan aracı tespit ettiğinde, sürücüyü ekranındaki mesajlarla (NPR10 ve NPR3D) ve uyarı sesleriyle uyarır.

NPR10 ve NPR3D Modeli

Mod	Ekran İşareti	Uyarı Sesi	Durum
Varsayılan		Tekrarlanan bipleme	Araç lastiği sağ şerit işaretleyici ile temas halinde
Varsayılan		Tekrarlanan bipleme	Araç lastiği sol şerit işaretleyici ile temas halinde
Yavaş		Tekrarlanan bipleme	Araç lastiği sağ şerit işaretleyiciyi geçti
Yavaş		Tekrarlanan bipleme	Araç lastiği sol şerit işaretleyiciyi geçti

LDWS Arıza Uyarıları

LDWS arızalandığında aşağıdaki uyarılar gösterilir. LDWS, arıza durumundayken devre dışı kalır.

NPR10 ve NPR3D Modeli

MID Göstergesi	Ekran İşareti	Gösterge Detayı	Çözüm
Kamera Arızası		Kamera lensleri ve/veya ön cam kirli	Ön camı temizleyin.
		Kameranın ön tarafı bir nesne tarafından engelleniyor	Engelleyen nesneyi kaldırın.
		Kamera sıcak veya soğuk	Kamera, ortam sıcaklığı çalışabileceği değere ulaştığında düzelir.
Sistem Arızası		Sistem arızası	En yakın Isuzu servisi ile iletişim kurun.

* LDWS anahtarı sarı uyarı ışığı ve yeşil uyarı ışığı, 60 km/s (37 MPH) ve üzeri hızda giderken ve şerit işaretleri açıkça görülebilir durumdayken, söndüğünde.

** LDWS anahtarı sarı uyarı ışığı sönmediğinde.

GELİŞMİŞ ACİL FREN SİSTEMİ (AEBS)

Gelişmiş Acil Fren Sistemi, acil durumu otomatik olarak algılayıp çarpışmadan kaçınmak ya da çarpışmanın etkisini azaltmak amacıyla aracı yavaşlatmak için fren sistemini etkinleştiren bir sistemdir. Genel Güvenlik Yönetmeliği'nin bir gereksinimi olup, devre dışı bırakılması kullanıcının sorumluluğundadır.

AEBS' nin çalışma hız aralığı 15 - 125 km/s olarak belirlenmiştir. Bu aralığın altında ve üstündeki hızlarda kendini kapatarak "Geçici olarak servis dışı" moduna geçecektir.

Aşağıdaki maddelere dikkat edilmediğinde, AEBS doğru çalışmayacaktır:

- Radar konumu ve radar kapağı konumunu değiştirmeyiniz.
- Radar kapağını boyamayınız.
- Radar kapağını değiştirmeyiniz.
- Radar kapağı üzerine ve önüne eşya (plaka, etiket vb.) koymayınız.

Aşağıdaki durumlarda AEBS devre dışı bırakılmadığı takdirde araç kendi kendine fren yaparak tehlikeli durum oluşturabilir:

- Araç kontak açıkken çekilirse
- Araç stabil konumdayken tekerleklerin döndüğü bir düzeneğe çıktığında
- Araç ön ya da arka dingilden havaya kaldırılarak tekerleklerin çevrilmesi durumunda

AEB fonksiyonu aşağıdaki bölümlerde açıklanan alt fonksiyonları içerir.

Ön Çarpışma Uyarısı (FCW)

NPR10 ve NPR3D Modeli

İkaz lens panel ekranında görsel ve sesli (FCW) uyarılar verilir.

Görsel ve sesli uyarı sinyalinin yanı sıra, tekerlek frenlerine kısa bir süreliğine dokunsal geri bildirim (HCW) verilerek sürücüye verilen çarpışma uyarısı pekiştirilir.

AEB Fonksiyonu

AEB fonksiyonu, arka kısımdan gelecek potansiyel çarpışma durumunda hareket eden veya sabit nesneleri algılar ve tekerlek frenlerini uygular. Karşıdan gelen trafiğe tepki vermez. Hareket eden ve sabit nesneler için 70 km/s'ye kadar, hareketsiz nesneler için 20 km/s'ye kadar kazanın etkisini azaltmak amacıyla aracı yavaşlatır. Ancak yol sürtünmesi gibi çeşitli faktörlere bağlı olarak, hareketli nesneler durumunda bile kazanın önlenmesi garanti edilemez.

Uyarı ve Fren Kademeleri

Tam bir AEBS reaksiyonunun standart sıralaması aşağıdaki gibidir:

- Görsel ve sesli uyarının (FCW) başlaması
- Dokunsal geribildirim (HCW) uygulanması
- Kısa bir fren duraklaması ve bu esnada FCW' nin aktive olması
- Otomatik acil frenlemenin başlaması

Ana Aracın Önünü Kesen Objeler Karşısında Tepki

Eğer FCW'yi başlatma kriterleri yeterince erken yerine getirilmezse, AEB sıralaması değişebilir. Örneğin; bir obje kısa bir mesafede ana aracın yolunu keserse.

Çarpışma uyarısı verildikten sonra durum son derece kritiktir ve AEB fren uygulamaya FCW'den kısa bir süre sonra başlar. Bu durumda, olayın başındaki sınırlı AEB yavaşlamasından dolayı çarpışmadan kaçınmak mümkün değildir.

AEBS Kısıtlamaları

Aşağıda, beklenmedik bir tepki ve bozulmuş sistem performansına yol açabilecek farklı AEBS kısıtlamaları gösterilmektedir.

- Kritik bir durumu düzeltene ve ana araç sürücüsü tarafından zaten fark edilmiş olan ani değişiklikler, sürücü tarafından gereksiz olarak algılanan uyarılara sebep olur.
- Sistem, yaklaşan bir çarpışmadan sürücünün hafiften direksiyonu kılmasıyla kaçılabilceği sonucunu çıkarırsa tepkisi gecikebilir.
- Sistem, sabit objeler için düşük hızlarda bir kaçınma yolu kullanır.
- Hava koşulları veya yol yüzeyinden kaynaklı ideal frenleme koşulları sağlanamazsa sistem çarpışmayı önleyemeyebilir.
- Radar sensörünün ölçümler için kullandığı toleranslar, öncesinde herhangi bir sistem tepkisi olmadan bir kazanın gerçekleşmesine sebep olabilir.
- Sistem, seyahat yolundaki objenin merkezini tespit edemezse frenleme olmayacaktır.
- Dar virajlarda, sensörün algılama performansı kısıtlı olduğundan nesnenin ana araç yolunun ortasında olması gerekir.
- Fren lambaları, acil frenlemeden önce gereken minimum süreyle yanmazsa istenen frenleme sınırlandırılır.
- Sistem 90 km/s hıza kadar onaylıdır. Bunun üzerindeki hızlarda sistemin frenleme düzeyi azalır.
- Araç dar bir virajdan geçiyorsa, viraj kuvveti kaybını engellemek için sistem tarafından istenen yavaşlama sınırlandırılır.
- Yüksek yanal ivmeli virajlarda, yavaşlamam kritik seviyenin altında kalacak şekilde sistem fren talepleri kısıtlanır.
- Sistem, tünel içinde sürüşü fark ederse, radar sensörünün tünel duvarındaki yansımalarından etkilenip daha büyük yanlış algılama riskleri oluşturabilmesinden dolayı, maksimum yavaşlamayı sınırlandırır.
- Araç denge kontrol işlevlerinden herhangi biri aktif olarak müdahale ediyorsa, AEBS fren talepleri kısıtlanır.
- Sistem, kontak sonrasında, en az ilk 10 km boyunca ve yalpalama oranı olasılık kontrolü henüz başarılı bir sonuç teslim etmemişse normal çalışmasından daha korumacı parametreleri kullanacağı kısıtlı hassaslık çalışma modunda olacaktır.
- AEBS "Geçici olarak servis dışı" modundaysa, herhangi bir uyarı ve acil durum frenlemesi gerçekleşmeyecektir.

AEB Olay Sayacı

AEB olay sayacı AEBS tarafından başlatılan kısıtsız acil durum fren olaylarını sayar. 3 olay eşiği aşılsa sistem arıza durumuna geçer. Olay sayacı, maksimum olay eşiği henüz aşmamışsa ve önceden tanımlanmış asgari mesafe, sayacı arttırmadan kat edilmişse sıfırlanır.

Sürücünün Devre Dışı Bırakma Koşulları



AEBS, sürücü tarafından devre dışı bırakıldıktan sonra, elle tekrar aktif hale getirene veya kontak sıfırlaması olana kadar devre dışı kalır. AEBS'yi devre dışı bırakmak için tehlike ışık anahtarı ve AEBS anahtarı kullanılır. Aracın çekilmesi ve stabil konumdayken tekerleklerin dönmesi gerekecek durumlarda AEBS devre dışı bırakılmalıdır. Sistem devre dışıyken, bilgi ekranı uygulamasına bağlı olarak çarpışma uyarısı da sürücüye gösterilmez.

ŞANZIMAN GÜÇ ÇIKIŞI (Power Take Off - PTO) (Opsiyon)

PTO, özel ekipmanlara doğrudan motordan veya şanzıman aracılığıyla motor gücü sağlamak için kullanılan bir tertibattır.

PTO'yu Kullanırken

1. El freni kolunu tamamen yukarı çekin ve araç tam olarak durmuş durumdayken, vites kolunu "N" konumuna getirin. Ardından motoru çalıştırın.
2. PTO anahtarına basın. Sesli uyarıda kısa, tekrarlı bip sesleri verilir.
3. Sesli uyarı kısa, yavaş bip seslerine dönecektir ve kavrama otomatik olarak geçecektir.
4. Özel ekipmanları, özel ekipman talimatlarına göre çalıştırın.
5. PTO'yu devreden çıkarmak için PTO anahtarına basın. Sesli uyarıda kısa, tekrarlı bip sesleri verilirken, PTO kolu üzerindeki kilit düğmesine basın ve kolu "ON" konumundan "OFF" konumuna getirin.

DİKKAT

- PTO'yu kullanmadan önce aracın etrafında veya üzerinde herhangi bir kişi veya Cisim bulunmadığından emin olun.
- PTO'yu düz zeminde kullanın.
- PTO'yu ve özel ekipmanı kullanırken, vites kolunun "N" konumunda olduğundan emin olun, el frenini sıkıca çekin ve fren pedalını sağ ayağınızla tam olarak basılı tutun. PTO'yu ve/veya özel ekipmanları araç hareket ederken kullanmayın.

TAVSİYE

- Sistemin arızalanmasını önlemek için Otomatik vites modelindeki PTO 800 dev/dk. Veya üzerindeki motor devirlerinde etkinleştirilemez. Ancak, DPD bulunan modellerde, dizel parçacık filtresinin (DPD) rejenerasyonu sırasında veya soğuk motorun çalıştırılması sırasında PTO 1200 dev/dakikaya kadar motor devirlerinde etkinleştirilebilir. PTO, soğuk motorun çalıştırılmasından sonra veya motor devri rölanti kontrol düğmesini kullanarak arttırıldığında hızlı rölanti kumandası sırasında etkinleştirilemez. Motorun ısınması tamamlanana kadar bekleyin veya PTO'yu çalıştırmadan önce rölanti kumandası düğmesini en düşük ayarda getirin.
- DPD' li bir araçta PTO'yu çalıştırırken, DPD sistemi egzozu filtrelemeyi ve kurumları toplamayı sürdürecektir. PTO tarafından uygulanan devir ve yüke bağlı olarak motor kumanda sistemi filtreyi temizlemek veya rejenerasyon yapmak için yeterli enerji veya ısıyı oluşturamayabilir. Etkin rejenerasyona veya temizlemeye olanak vermeyen koşullar altında çalıştırmanın sürdürülmesi sonunda filtrenin tıkanmasına yol açarak gücün düşmesine neden olacaktır. PTO' nun çalışması sırasında, aracı sık sık kontrol edin ve DPD manüel rejenerasyon gösterge lambasına (sarı) dikkat gösterin.

DİZEL PARÇACIK FİLTRESİ (DPD)

DPD egzoz emisyonlarındaki parçacık maddeyi (PM) azaltır. DPD filtresi PM' yi tutar. DPD filtresinde belirli miktarda PM biriktiğinde filtre otomatik olarak rejenerasyona tabi tutulur. (PM yakılarak yok edilir.) DPD arızalarından kaçınmak için, aşağıdaki hususlara mutlaka dikkat edin:

UYARI

- Motor çalışırken, DPD filtresinin yenilenmesi (PM yakma) sırasında ve araç durdurulduktan hemen sonra DPD, susturucu ve egzoz borusu son derece sıcaktır. Bu parçalara yanlışlıkla dokunmamaya dikkat edin. Aksi takdirde yanıklara maruz kalabilirsiniz.
- Aracın yakınındaki çimler, atık kağıtlar veya diğer yanıcı maddeler alev alabilir.
- Araç üzerindeki kontrol ve bakım işlemleri öncesinde motoru durdurun ve soğumasını bekleyin. Aksi takdirde yanıklara maruz kalabilirsiniz.

DİKKAT

- DPD bulunan bir araçta aşırı düşük sülfürlü (10 ppm veya daha düşük sülfür içerikli) dizel yakıt dışında bir dizel yakıtın kullanılması aracın yerel yasal gerekliliklere uymasını önleyebilir.

TAVSİYE

- DPD ile uyumlu Isuzu orijinal motor yağını kullanın. DPD ile uyumlu Isuzu orijinal motor yağı haricindeki yağları kullanmak DPD filtresinin temizlenme aralığını kısaltır ve yakıt tüketimini artırabilir.
- Euro IV emisyon standardına uygun modeller için, düşük sülfürlü (50ppm veya daha düşük sülfür içerikli) veya aşırı düşük sülfürlü (10 ppm veya daha düşük sülfür içerikli) dizel yakıt kullanın. Euro V veya Euro VI emisyon standartlarına uygun modeller için, daima aşırı düşük sülfürlü (10 ppm veya daha düşük sülfür içerikli) dizel yakıt kullanın.
- Düşük kaliteli yakıt, su giderici vb. katkıları, benzin, kerosen veya alkol esaslı yakıtlar kullanılması yakıt filtresine zarar verebilir ve enjektörlerin yakıtla yağlanan kısımlarında yağlama sorunlarına, motor parçalarının olumsuz etkilenmesine ve muhtemel arızalara neden olabilir.
- DPD veya egzoz borusu üzerinde değişiklik uygulamayın. Egzoz borusunun hizalama, uzunluk veya çapının değiştirilmesi egzoz sisteminin emisyon azaltma işlevini olumsuz etkileyebilir. Aracın arkasına bir parça takmak için değişiklik uygulanması gerekiyorsa Isuzu yetkili servisimize danışın.
- Belirli miktarda PM biriktiğinde DPD filtresi otomatik olarak rejenerasyona (biriken PM' nin yakılması) tabi tutulmakla birlikte, sürüş koşulları rejenerasyonun tamamlanmamasına neden

olabilir. DPD manuel rejenerasyon gösterge lambası bu aşamada yanıp sönecektir. Bu DPD işlevini eski haline getirmek içindir ve normal bir durumdur.

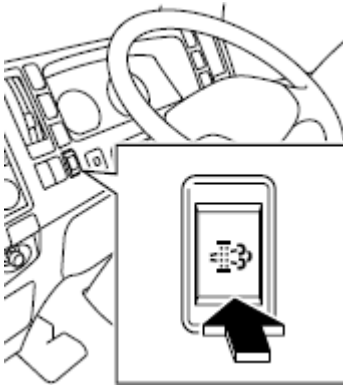
- Rejenerasyon sırasında araç viteste bırakılırsa, rejenerasyon zamanı uzayabilir, yakıt tüketimi üzerinde olası bir etkisi olabilir. Aracı uzun bir süre boyunca rölantide tutmak için şanzımanı boş konumda bırakın.

NOT

- DPD rejenerasyonu sırasında araç hareketsiz ve motor rölantide ise egzoz freni veya egzoz kelebeği devreye girer. Egzoz freni veya egzoz kelebeği devreye girdiğinde veya devreden çıktığında bir çalışma sesi duyulur. Bu ses bir arıza olduğunu belirtmez.
- DPD rejenerasyonu sırasında PM yakılırken egzoz borusundan kısa süreyle beyaz duman çıkabilir. Bu beyaz duman bir arıza olduğu anlamına gelmez. Yeterli havalandırmaya sahip olmayan kapalı mekânlarda manuel rejenerasyon yapmayın.
- Yeni araç belirli bir mesafe kat ettikten sonra, DPD rejenerasyonu sırasında, araçtan beyaz duman çıkabilir. Bu beyaz duman bir arıza olduğu anlamına gelmez. Yeni araç ilk zamanlarda beyaz duman çıkarmayabilir.
- Egzoz emisyonlarını azaltma işlevinden dolayı, egzoz borusundan çıkan egzoz gazlarının kokusu önceki model dizel araçların bıraktığı kokudan farklıdır.
- Uzun süreli aralıksız rölanti durumunda beyaz duman çıkmasını önlemek için egzoz freni otomatik olarak devreye girebilir.
- Uzun süreli aralıksız rölanti, egzoz borusunda kısa süreyle beyaz duman çıkmasına neden olabilir. Bu beyaz duman bir arıza olduğu anlamına gelmez.
- Uzun süreli aralıksız rölanti veya düşük hızda sürüşten sonra DPD rejenerasyonu başlayabilir ve motor hızı artabilir.

DPD Anahtarı

NPR10, NPR3D Modeli



DPD anahtarı, PM' yi manuel olarak yakmak (filtreyi yeniden oluşturmak) için kullanılır. Aracınız çoklu bilgi ekranı (MID) ile donatılmamışsa (yanıp sönme yaklaşık bir saniyelik aralıklarla meydana gelir ve " Bir uyarı zili'nin kısa bir bip sesi ") veya aracınızda MID varsa (yanıp sönme yaklaşık bir saniyelik aralıklarla meydana gelir ve" kısa, tekrarlanan bip sesleri "ile birlikte" PUSH DPD SWITCH "mesajı (sarı) yanıp söndüğünde bir uyarı zili). DPD' nin manuel rejenerasyonunu, örneğin "DPD Manuel Rejenerasyon Prosedürü" altındaki talimatları izleyerek, günlük çalışmadan sonra park ederken gerçekleştirin. Yaklaşık saniyede bir (1 Hz) aralıklarla yanıp sönen ışık veya mesajla sürüşe devam ederseniz, yanıp sönme aralıkları daha kısa aralıklarla (saniyede yaklaşık 3 kez (3 Hz) aralıklarla) değişecektir. Bu durumda çok uzun süre sürmeye devam ederseniz, DPD başarısız olabilir. Aracı hemen güvenli bir yerde durdurun ve manuel rejenerasyonu gerçekleştirin.

ÜRE SEÇİCİ KATALİTİK İNDİRGEME (SCR)

Üre SCR sistemi, egzoz emisyonlarındaki azot oksitleri (NOx) azaltır. Azot oksitler (NOx) daha sonra azot ve suya indirgenir ve üretilen amonyak ile saflaştırılır.

DİKKAT

- Susturucudan tahliye edilen suya dokunmayın. Ciltle teması halinde suyla iyice yıkayın.

TAVSİYE

- Egzoz borusunu veya susturucuyu değiştirmeyin veya AdBlue® tankı dahil hiçbir ögenin konumunu değiştirmeyin. Bunu yapmak egzoz emisyonunu azaltma özelliklerini etkileyebilir. Herhangi bir değişiklik veya yer değiştirme gerekirse, en yakın Isuzu Bayinize danışın.

NOT

- Egzoz borusundan çıkan egzoz emisyonları, egzoz sisteminin egzoz emisyonu azaltma fonksiyonları nedeniyle üre SCR sistemi olmayan araçlardan yayılanlardan farklı bir kokuya sahiptir.
- AdBlue®, Verband der Automobil industrie (VDA)'nın tescilli ticari markasıdır.

DİKKAT

- AdBlue®, dokunulsa bile insan vücuduna zararsızdır. Bununla birlikte, aşağıdaki durumlarda belirtilen işlemleri yapın.
 - Ciltle teması halinde suyla yıkayın. AdBlue®, hassas cilde sahip olanlarda tahrişe neden olabilir.
 - Kaza sonucu yutulması halinde, bir veya iki bardak su veya süt için ve derhal doktorunuza danışın.
 - Göz ile temasında derhal en az 15 dakika boyunca bol miktarda su ile yıkayın ve doktorunuza danışın.

PARÇACIK MADDEİ (PM) KATALİK KONVERTÖR

PM katalitik konvertörü egzoz gazlarındaki PM' deki yanmayan maddeleri su ve karbon dioksit'e dönüştürmek için oksidasyon katalizörünü kullanır. Genel bir kural olarak, dizel motorlar rölantide sırasında düşük egzoz gazı sıcaklıklarına sahiptir. Oksidasyon katalizörü aktif olarak devreye sokulmamıştır, bu yüzden katalizörün içinde egzoz gazındaki parçacıklar birikir. Bu durumdayken, motor devri yükseltildiğinde veya araç çalıştırıldığında ve hızlandırıldığında, egzoz gazının sıcaklığı keskin bir şekilde artar ve katalizör içinde biriken parçacıkların tümü beyaz duman olarak atılır. Atılan beyaz duman miktarı rölantide kalma süresine bağlıdır. Bu duman bir iki dakika içinde ortadan kalkacaktır, ama sürücünün görüş alanını engelleyebileceği, yoldaki diğer araçlar için sorun oluşturabileceği ve kazalara neden olabileceği için dikkatli olunmalıdır.

UYARI

- Motor, egzoz borusu ve radyatör ve benzeri diğer parçalar araç sürüldükten sonra bir süre boyunca yüksek sıcaklıkta kalır. Yanıkları önlemek için dikkat edilmelidir. İncelemelere başlamadan önce motor ve diğer parçalar soğuyana kadar beklemelisiniz.

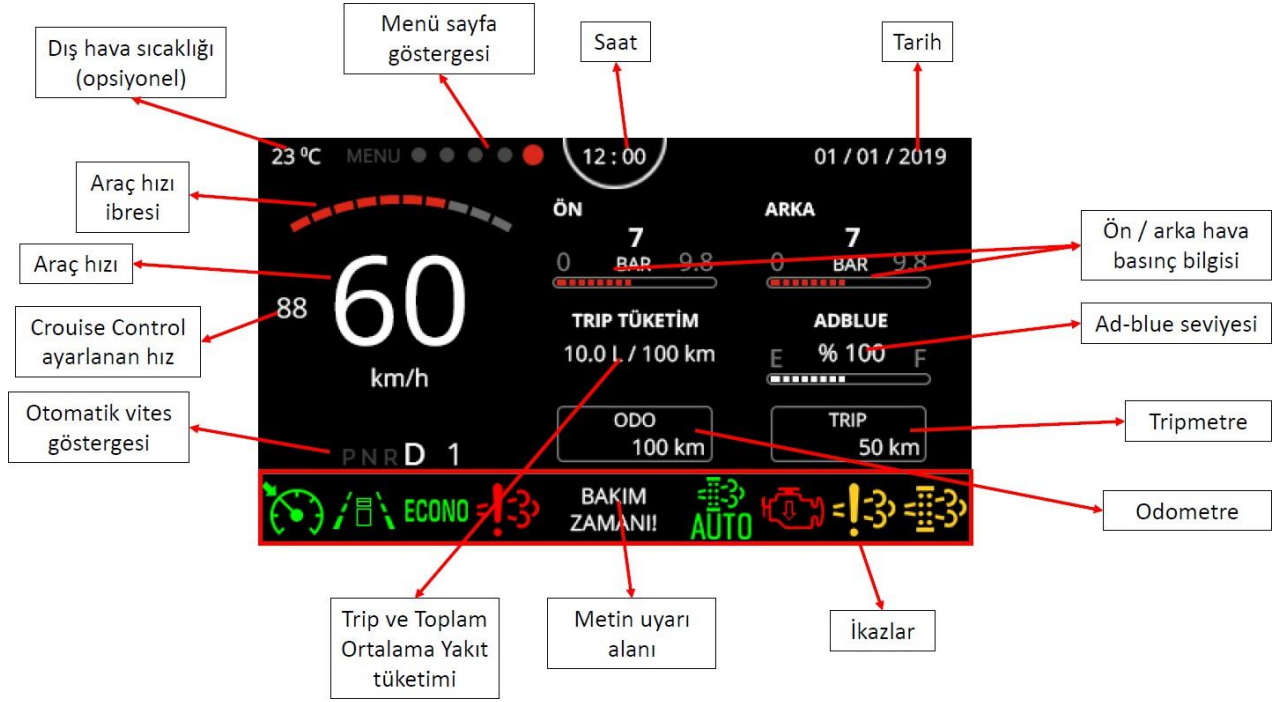
DİKKAT

- Euro V uyumlu modeller için, daima aşırı düşük sülfürlü (10 ppm veya daha düşük sülfür içerikli) dizel yakıt kullanın. Olduğu gibi veya bir karışımın parçası olarak, kalitesiz yakıt, Su gidericiler ve diğer katkı maddeleri, benzin, kerosen veya alkol bazlı yakıt kullanmak sadece yakıt filtresinin olumsuz etkilenmesine veya enjektörlerdeki yakıtla yağlanan parçaların kayma oranının azalmasına neden olmaz, ayrıca motor ve PM katalitik konvertörü üzerindeki olumsuz etkilerinin sonucunda motorun bozulmasına da neden olur. Araca yanlışlıkla yanlış yakıt doldurulursa, doğru yakıtla doldurmadan önce yakıt sistemden tümüyle boşaltılmalıdır. Motorun depoda yanlış yakıtla çalıştırılması yangın gibi tehlikeli durumlara ve motor hasarına yol açabilir.

TAVSİYE

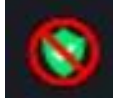
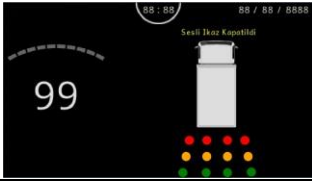
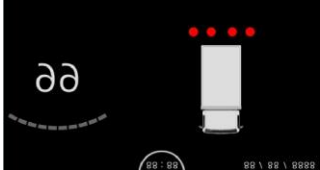
- Uzun süre boyunca sürekli rölantide çalıştırma katalitik işlevlerinin kötüleşmesine neden olur.
- Beyaz duman salınmasını önlemek ve çevre kirliliği ve küresel ısınmaya katkıda bulunmayı azaltmak için, motoru uzun rölantide tutmayın.
- Sürekli rölantiden sonra motor devri yükseltildiğinde veya araç çalıştırıldığında ve hızlandırıldığında egzoz borusundan beyaz duman atılabilir: Bu normaldir ve araçta arıza olduğunu göstermez.
- PM katalitik konvertörü egzoz gazlarındaki PM' deki yanmayan maddeleri su ve karbondioksit'e dönüştürmek için oksidasyon katalizörünü kullanan bir cihazdır. Siyah dumanı ortadan kaldırmaz.
- PM katalitik konvertörü susturucuya entegre olduğu için sökülemez.

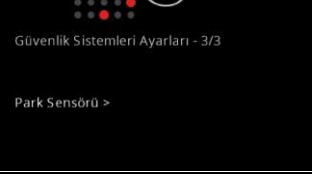
SÜRÜCÜ DESTEK SİSTEMLERİ



ISA Aktif	
ISA Aktif Değil	
ISA Hata Uyarısı	
ISA Hata Uyarı- gps veya kamera iletişimi yok & Arıza Uyarısı	
ISA Hata Uyarı Sinyali sadece kamera veya gps ile iletişim	
BSIS Çarpışma Uyarısı	

MOIS Bilgi Sinyali	
MOIS Çarpışma İkazı	
BSIS/MOIS/PLCA Arıza Sinyali BSIS Otomatik Devre Dışı Bırakma MOIS Manuel ve Otomatik Devre Dışı Bırakma BSIS/MOIS/PLCA Devre Dışı Bırakma	
LDWS Aktif	
LDWS Arızası ve Devre Dışı Bırakma Sinyali	
LDWS Şeritten Ayrılma Uyarısı	
AEBS Çarpışma Uyarı Sinyali	
AEBS Arızası ve Devre Dışı Bırakma Sinyali	
DDAW Sürücü yorgunluk algılama uyarısı	
DDAW Devre Dışı ve Arıza Uyarısı	

Siber Güvenlik (Güvenli değil)	
Siber Güvenlik Devre Dışı	
Otomatik araçlarda vites arttır / azalt ikazı	
TPMS Düşük Basınç	
TPMS Arıza İkazı	
Buzlanma İkazı	
Sesli ikaz açma / kapatma	
Park sensörü sesli ikazının kapatılması durumunda araç geri viteste iken geri görüş ekranında çıkan "Sesli ikaz kapatıldı"	
Park sensörü sisteminde bir arıza olması durumunda araç geri viteste iken ekranda çıkan "Park Sensörü Hatası"	
Araç geri viteste iken park sensörü mesafe ölçümü - 1	

Araç geri viteste iken park sensörü mesafe ölçümü - 2	
Araç geri viteste iken park sensörü mesafe ölçümü - 3	
Genel Güvenlik Sistemleri Menü Ekranı - 1	
Genel Güvenlik Sistemleri Menü Ekranı - 2 (Sağ Kör Nokta Alt Menü)	
Genel Güvenlik Sistemleri Menü Ekranı - 3 (Ön Kör Nokta Alt Menü)	
Genel Güvenlik Sistemleri Menü Ekranı - 4	
Genel Güvenlik Sistemleri Menü Ekranı - 5 (Akıllı Hız Asistanı alt menü)	
Genel Güvenlik Sistemleri Menü Ekranı - 6 (Yorgunluk algılama alt menü)	
Genel Güvenlik Sistemleri Menü Ekranı - 7 (Park Sensörü alt menü)	



KÖR NOKTA UYARI SİSTEMİ (BSIS)

Kör nokta uyarı sistemi, kamyonun yanında BSIS radarlarının görüş alanında yayalar , bisikletliler ve araçlar gibi yol kullanıcılarının tespiti için geliştirilmiştir. UN ECE R151 regülasyonu ile araçlarda standart olarak 2 BSIS (sağ) 1 MOIS (ön) radarı kullanılmaktadır.

Kör nokta uyarı sistemi, aracın kör nokta olarak belirlenen bölgesine giren veya girmekte olan yaya, bisikletli gibi yol kullanıcılarını tespit ederek sürücüye ikaz yapar. Standart olarak aracın sağ tarafını izler ve eğer tercih edilirse sol taraftaki kör nokta bölgesi de alana dahil edilebilir. Sistemin görüş alanı araç hızına bağlı olarak değişebilir ama araç boyunca yan alanı kapsar ve en fazla 37 m alan taranabilir. Uyarı sistemi araç hızı yaklaşık 0-30 km/h arasında ve obje ile araç aynı yönde hareket ederken devreye girer. Araç durur haldeyken çarpışma uyarısı aktif olmaz, geri vitesteyken fonksiyonlar çalışmaz. UN ECE 151 regülasyonu, yanıl 0,9 m ile 4.25 m mesafelik bir alanda bisikletlere uyarı verilmesini gerektirir. Objeler radar tarama alanına girdiğinde yaya hızı yaklaşık 2-20 km/h ve bisikletli hızı yaklaşık 5-20 km/h aralığında olmalıdır. Sistem sürücüye, yolcu tarafındaki kör nokta uyarı lambasından optik ve akustik uyarı verir. Sistem çarpışma riski gördüğü durumlarda sürücü, gösterge ekranından bir ikon ile optik ve akustik uyarıyla uyarılır.



Kabin içi yolcu tarafındaki kör nokta uyarı lambası



Sağ Kör Nokta Algılama Sistemi araç sağında yaya, bisikletli vb. Algıladığında (Çarpışma riski yüksek) çıkan ikon gösterimi

Hareket Başlangıcı Bilgi Sistemi – Ön Kör Nokta Algılama Sistemi (MOIS)

Araç yaklaşık 0-15 km/h aralığındayken aktif olur. UN ECE R159 regülasyonu ile yalnızca bisikletli ve yaya uyarıları verir. Araç geri vitesteyken fonksiyon çalışmaz. Paralel hareket eden objeler yaklaşık 2-7 km/h , dikey hareket eden objeler yaklaşık 0-12 km/h hızları arasında olmalıdır.



Ön Kör Nokta Algılama Sistemi araç önünde yaya, bisikletli vb. Algıladığında (Çarpışma riski yok) çıkan ikon gösterimi



Ön Kör Nokta Algılama Sistemi araç önünde yaya, bisikletli vb. Algıladığında (Çarpışma riski yüksek) çıkan ikon gösterimi

Şerit Değişirme Uyarı Sistemi (LDWS)

Araç hızı yaklaşık 60 km/h üzerindeyken şerit ihlali yaptığında sürücüye optik ve akustik uyarı veren sistemdir.



(Yeşil: Araç şeritte , Amber: Şerit ihlali)

Radar sensörlerinin engellendiği durumlarda (kar, çamur, kir vb.) sistem çalışmaz.

Sensörler güvenli sürüşün yerini tutmaz, sadece sürücüye sürüş sırasında yardımcı olmak için geliştirilmiş sistemlerdir. Sistemler bazı durumlarda beklendiği gibi çalışmayabilir. Sürüş güvenliği ve dikkat gereksinimi sürücünün sorumluluğundadır.

Şerit algılama sistemi (LDWS),

- Şeritlerin düzgün okunamadığı yollarda,
- Araç yaklaşık 60 km/h süratin altında seyir ederken,
- Sert fren veya ani şerit değişimi durumunda,
- Soğuk, kapalı veya şiddetli hava koşullarında,
- Yoğun veya düşük ışıқта ve güneş parlamalarında,
- ABS, ESP, ASR sistemleri devreye girdiğinde,
- Düzgün olmayan yol koşullarında ve dar virajlarda,
- Ağır veya düzensiz yüklenme yapıldığında,
- Yanlış lastik basıncında,

Doğru çalışmayabilir.

Kör nokta uyarı sistemi (BSIS),

- Geri viteste (R) veya araç hızı yaklaşık 30 km/h üzerindeyse veya araç durur haldeyse,
- Sensörler kir, kar, çamur, folyo, farklı bir kapak gibi dış faktörlerle engellendiğinde,
- Sensör algılama bölgesine hızla bir araç girerse,
- Sensörler ve sensor kapakları hasar görmüşse,
- Algılama bölgesinde hareketsiz veya çok yavaş hareket eden savunmasız yol kullanıcısı (VRU) varsa,
- Kamyona takılan kasa tipine göre, dengesiz yüklerde ve yanlış lastik basıncında

Doğru çalışmayabilir.

Hareket başlangıcı bilgi sistemi (MOIS) sadece bisiklet ve yayalara uyarı verir,

- Geri viteste (R) veya araç hızı yaklaşık 15 km/h üzerindeyse veya araç durur haldeyse,
- Aracın önündeki objeler araca çok yakın veya uzakta hareket ediyorsa,
- Objeler duruyor ya da hızlı hareket ediyorsa,
- Sensörler kir, kar, çamur veya harici bir sebep ile engellenmişse ya da hasar görmüşse,
- Dengesiz yük dağılımı ve yanlış lastik basıncında,

Doğru çalışmayabilir.

- Kamyonun önüne takılan bir yük (bisiklet tutucu vb.) varsa,
- Araç bir aracı çekiyorsa ya da bir araç tarafından çekiliyorsa,
- Radarlar hasar görmüşse,

BSIS-MOIS uyarı sistemi sürücü gösterge ekranından kapatılmalıdır.



Ön Kör Nokta Algılama Sistemi Kapatılırsa ya da Radar'larda bir arıza olması durumundaki ikon gösterimi

Sürüş destek sistemleri (DAS) elektronik devrelerdir. Geliştirme, üretim, uygulama dahilinde doğrudan ya da dolaylı sebeplerle; sürücü, çevresel koşullar, araç durumu vb. etkenlerle doğru çalışmadığı ya da hiç çalışmadığı durumlar yaşanabilir. Sürüş güvenliği daima sürücü sorumluluğundadır. Sürücü, sürüş güvenliğini sürüş destek sistemlerine bırakmamalı, yola çıkmadan, yolda, şerit değiştirirken, park ederken ve araçta bulunduğu her zaman dahilinde, gerekli dikkat ve özeni göstermelidir.

Lastik basıncı görüntüleme sistemi (TPMS)

lastik basınç bilgilerini sürücüye aktarır.

TPMS uyarısı,

- Herhangi bir lastik basıncı nominal basıncın %10 altında ise,
- Herhangi bir lastik basıncı nominal basıncın %25 yukarısında ise,
- Sensörsüz bir lastik takıldığında,
- Sensör pil seviyesi azaldığında,

Sürücüyü bilgilendirir.

Lastik ya da jant değişimi sırasında, tekerleklerde bulunan sensörler aynı tekerlekte olacak şekilde montajlanmalıdır. Birden fazla sensor değişimi durumunda TPM sensor tanıtım işlemi yapılmalıdır. Pil ömrü yaklaşık 7 yıldır. Lastik değişimi ISUZU yetkili servislerinde yapılmalıdır. Yetkili servis dışında yapılan müdahaleler TPMS'in düzgün çalışmasını önler.

Eğer sensörlerde ya da sistemde bir hata varsa kırmızı ikaz yakar.



(Amber: Lastik basıncı yanlış , Kırmızı: Sistemde sorun var)

Gelişmiş Acil Frenleme Sistemi (AEBS)

- Sistem binek araç, kamyonet, kamyon, tır vb. araçlarla yapılacak potansiyel çarpışmaları engellemek amacıyla çalışır.
- Frenleme öncesi en az 1 tanesi akustik olmak üzere en az 2 kez uyarı verir.
- AEBS 3 fazlı fren müdahale stratejisi ile çalışır;
 - Uyarı fazı: Potansiyel frenleme öncesi görsel ve akustik uyarı verir.
 - Kısmi frenleme fazı: Sürücü ilk fazdaki uyarılar sonrası frenleme yapmadıysa sistem ortalama -3.5m/s^2 frenleme ivmesiyle aracı yavaşlatır.
 - Acil frenleme(full fren) fazı: Sürücü ilk 2 frenleme fazında potansiyel çarpışmayı engelleyemediği durumlarda sistem gereken maksimum frenleme ivmesiyle aracı yavaşlatır.
- Gaz pedalı basılıyken (kick down pozisyonundayken) fonksiyon çalışmaz.
- AEBS radarı aracın önünde bulunur ve kir, kar, bir objeyle kapatılma durumunda veya hasar gördüğünde çalışmaz.
- Sürüş süresince 4 kez devreye girmesi durumunda arızaya geçer ve tekrar çalışmaz, tekrar etkin olması için kontak kapanması gerekir.
- Direksiyon müdahalesinde fonksiyon çalışmaz.
- Aracın EBS kontrol ünitesi ile ilgili doğrudan ya da dolaylı bir sorun varsa sistem çalışmaz.



AEBS çarpışma uyarısı



AEBS arıza ikazı

- Kamyonun önüne takılan bir yük (bisiklet tutucu vb.) varsa,
- Araç bir aracı çekiyorsa ya da bir araç tarafından çekiliyorsa,
- Radarlar hasar görmüşse,

AEB sisteminin butondan kapatılması gerekir.

Akıllı Hız Asistanı (ISA)

- Fonksiyon GPS ve kamera ile çalışır.
- Sürücüye güzergahtaki hız limiti bilgisi verilir.
- Hava koşullarına göre sistemin doğru çalışmadığı durumlar olabilir. (ör. Yağmurlu hava.)

Belirtilen hız limiti aşıldığında sürücüye görsel ve akustik uyarı verilir.



Akıllı Hız Asistanı
ikazlarının gösterilmesi



Akıllı Hız Asistanı sisteminde
Kamera ya da GPS Verisinde
kesinti olması durumunda
ünlem ikazının gösterimi



Akıllı Hız Asistanı Sistemi Kapalı
ya da Sistemde bir arıza olması
durumunda çarpı işaretli tabela
ikonunun gösterimi

Yorgunluk Algılama Sistemi, araç hızı yaklaşık 60 km/h üzerindeyken sürücünün davranışlarına göre dikkat seviyesini hesaplar. Sistem sürüşün kötüleştiği analiz eder ve sürücüye dinlenmesi yönünde ikaz verir. 2 aşamalı uyarı sisteminden oluşur:

- Dinlenmenizi tavsiye etmek için bir uyarı verilir. Bu, siz iptal edene kadar gösterge panelinde kalır. Dinlenmezseniz ve sistem sürüşünüzün kötüleştiğini algılamaya devam ederse kalıcı olarak yorgunluk ikonu gösterir ve bu siz aracı kapatana kadar kalmaya devam eder.



Sürücü Yorgunluk Algılama Sistemi
devreye girdiğinde kahve ikonunun
gösterimi



Sürücü Yorgunluk Algılama Sistemi
devre dışı kaldığında (arıza vb) kahve
ikonu üzeri çarpı işareti gösterimi

Sistem kamera ve sensörlerle entegre bir şekilde çalıştığından;

- Kamera ve sensörler engellenirse ya da hasar görmüşse sistem doğru çalışmayabilir,
- Şeritlerin okunamadığı ya da düzgün olmayan yollarda sistem doğru çalışmayabilir,
- Hava şartlarına ya da çevresel şartlara (yağış, ışık vb.) bağlı olarak sistemin çalışması değişebilir.

Yorgunluk algılama sistemi sürücünün gerçek yorgunluk seviyesini hiçbir zaman kesin olarak bilemez. Yorgun ya da dikkatinizin dağıldığını hissederseniz dinlenmelisiniz. Araç kontrolü ve güvenliği her zaman sürücünün sorumluluğundadır.

Elektronik Fren Sistemi (EBS)

ISUZU kamyonlarında güvenli sürüş desteği sağlamak için kullanılan bir fren kontrol mekanizmasıdır. Elektronik frenleme, araçtaki ABS – ESP – ASR – AEBS sistemleriyle entegre bir şekilde çalışarak, düşük ve yüksek hızlarda, yüklü ve yüksüz durumlarda maksimum performansı sağlamak için tercih edilir. Sistem elektronik devrelerden oluştuğu için, dolaylı ya da doğrudan sebeplerle bir arıza durumunda sistem sürücüyü ikaz ikonu ile uyarır. ABS – ESP – ASR – AEBS sistemlerinden birinde yaşanan bir sorun EBS sisteminin doğru çalışmasını engelleyebilir.

EBS Fren sisteminde yaşanan bir arıza
durumunda ortaya çıkan ikon gösterimi



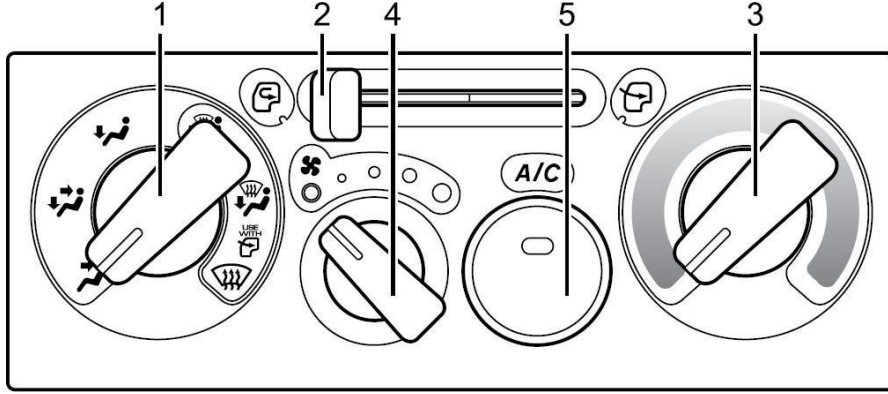
PAEBS(YAYA ALGILAYICI GELİŞMİŞ ACİL FRENLEME SİSTEMİ) (Opsiyon)

- Fonksiyon 10km/h-60km/h hız aralıklarında devreye girer.
- Bisikletli ve yaya ile çarpışmayı önlemek/çarpışma hızını azaltmak için devreye girer.
- PAEBS 3 fazlı fren müdahale stratejisi ile çalışır;
 - **Uyarı fazı:** Potansiyel frenleme öncesi görsel ve akustik uyarı verir.
 - **Kısmi frenleme fazı:** Sürücü ilk fazdaki uyarılar sonrası frenleme yapmadıysa sistem ortalama -3.5m/s^2 frenleme ivmesiyle aracı yavaşlatır.
 - **Acil frenleme(full fren) fazı:** Sürücü ilk 2 frenleme fazında potansiyel çarpışmayı engelleyemediği durumlarda sistem gereken maksimum frenleme ivmesiyle aracı yavaşlatır.
- Gaz pedalı kick down pozisyonundayken ve direksiyon müdahalesinde fonksiyon çalışmaz.

KONFOR VE UYGUNLUK

KLİMA

KUMANDALARIN KULLANIMI



No.	İsim
1	Hava çıkış seçim kolu
2	Hava seçim kolu
3	Sıcaklık kontrol kolu
4	Fan devir ayar kolu
5	Klima anahtarı

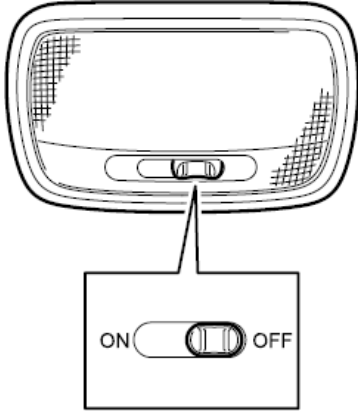
1. Hava çıkış seçim kolu
Havanın, kabin içerisinde üfleneceği çıkışlar ayarlanır.
2. Hava seçim kolu
Dışarıdan gelen veya kabin içerisindeki havanın kullanılması seçilir.
3. Sıcaklık kontrol kolu
Kabin içerisine üflenen havanın sıcaklığı ayarlanır.
4. Fan devir ayar kolu
Fan devri mevcut 4 seviyeden birine ayarlanır.
5. Klima anahtarı
Klimayı açmak veya kapatmak içindir.

TAVSİYE

- Klima sisteminin kullanılmadığı mevsimlerde bile, sistemin bileşenlerini yağlamak için, motor düşük devirde çalışırken klimayı birkaç dakika çalıştırın.

NOT

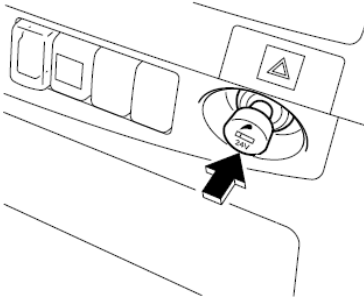
- İç hava devridaimi konumunun uzun süre kullanılması camların kolaylıkla buğulanarak görüşü zayıflatmasına neden olabilir.

İÇ AYDINLATMA

Tavan lambası kontak anahtarının konumundan bağımsız olarak çalışır.

ON: Lamba, kapıların açık ya da kapalı olmasından bağımsız olarak, sürekli yanar.

OFF: Lamba, kapıların açık ya da kapalı olmasından bağımsız olarak, yanmaz.

ÇAKMAK

Çakmak ancak kontak "ACC" veya "ON" konumundayken kullanılabilir.

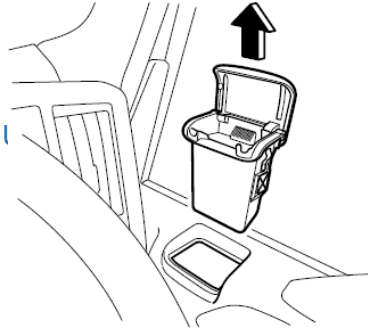
1. Çakmağı kilitlenene dek bastırın.
2. Isıtıcı eleman ısındığında çakmak yuvasından dışarı çıkar. Çıkarın ve kullanın.

UYARI

- Çakmağın ucu aşırı ısınabildiğinden, yanıklara maruz kalmamak için tedbirli olun.
- Çakmağı içeri ittiğinizde parmağınızı çakmağın üzerinde tutmayın. Çakmak aşırı ısınır ve hasar görebilir veya yangına neden olabilir.
- İçeri itildikten sonra 20 saniye geçmesine rağmen çakmak kendini dışarı atmıyorsa, arızalıdır. Çakmağı derhal elinizle çıkarın.
- Çakmak içeri itilmiş olarak araçtan ayrılmayın. Bu durum yangına neden olabilir.
- Yanma tehlikesi olduğundan, çakmağı kullanırken ısıtıcı elemana dokunmayın.
- Çakmağı bükmeyin. Bükülen bir çakmak gerektiği gibi çalışmaz ve tehlikelidir.

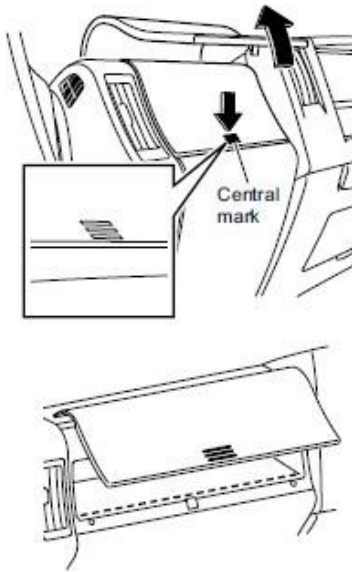
DİKKAT

- Aksesuar güç soketi olarak çakmak soketinden başka alternatifiniz olup olmadığını öğrenmek için Isuzu servisinizle görüşün.
- Aksesuar güç çıkışı olarak çakmak soketinin kullanılması gerekiyorsa, dahili deformasyon oluşabilir. Bu durumda, çakmak kullanıldığında, ısıtılan çakmak dışarı çıkabilir, basıldıktan sonra serbest bırakılmayabilir veya başka şekilde arızalanabilir.
- Çakmağın aksesuar güç çıkışı olarak kullanılmaktan tekrar çakmak olarak kullanılmaya dönüştürülmesi için veya çakmak arızalandığında, orijinal bir Isuzu yedek parçası ile değiştirdiğinizden emin olun. Başka çakmaklar kullanmayın.
- Çakmağı temizlerken aşırı güç uygulamayın. Bükülebilir.
- Çakmak soketinde ve ısıtıcıda kül veya kir bırakmayın.

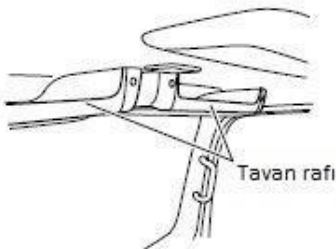
KÜLLÜK

Kullanmak için kapağı açın. Yanan sigaraları söndürme tırnağına koyun. Küllüğü boşaltmak için, kapağı tutun ve küllüğü yukarıya doğru çekerek çıkarın.

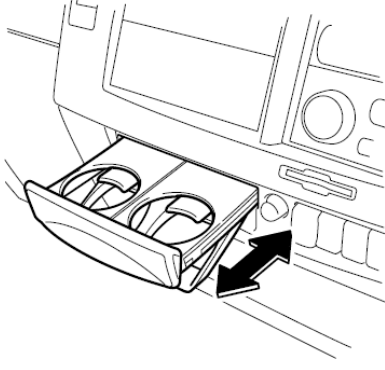
Küllüğe, kağıt veya başka yanıcı maddeler doldurmayın. Küllüğü kullandıktan sonra mutlaka kapatın. Tam söndürülmemiş bir izmarit diğerlerini de tutuşturarak yangına neden olabilir. Küllüğü ağzına kadar izmaritle dolu olarak bırakmayın. Kibrit ve izmaritleri tam olarak söndürmeden küllüğe koymayın. Söndürülmemiş izmaritleri asla camdan dışarı atmayın. Hem yolun kirlenmesine hem de yol kenarında yangına neden olabilirler.

TORPİDO GÖZÜ (Opsiyon)**DİKKAT**

- Güvenliğiniz için, torpido gözünü seyir sırasında kapalı tutun. Torpido gözünün açık durumdaki kapağı veya içindeki eşyalar yaralanmaya neden olabilir.
- Torpido kapağının kilidi açıldığında, kapak yay sayesinde otomatik olarak açılır. Baş veya yüzünüzü kapağa yaklaştırmayın.
- Araç içerisinde gözlük veya çakmak bırakmayın. İç sıcaklığın çok yükselmesi durumunda çakmaklar patlayabilir ve plastik camlar veya çerçeveler yamulabilir veya çatlayabilir.
- Torpido kapağını kapatırken, içerideki eşyaların şekilde gösterilen sınırı aşmasına izin vermeyin. Torpido kapağı, içerideki eşyalar sınırı aşacak şekilde yerleştirilmiş veya dışarı taşmış durumdayken kapatılırsa kırılabilir.
- Araç ruhsatı veya kullanma kılavuzu gibi eşyaları torpido gözüne yerleştirmeyin, bunları sürücü koltuğunun arka tarafında bulunan koltuk arkılığı cebine yerleştirin.

TAVAN RAFI (Opsiyon)**DİKKAT**

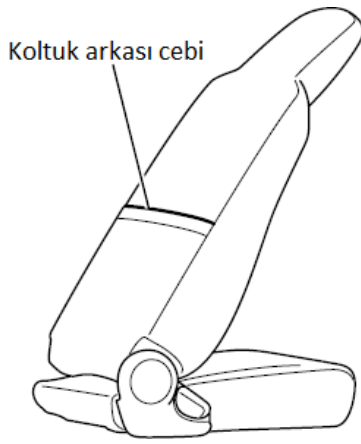
- Tavan rafını ağırlığı 2 kg'dan fazla olan veya aracın çalışması sırasında düşebilecek veya fırlayabilecek eşyaları yerleştirmek için kullanmayın. Tehlikeli olabilir.
- Kabin eğildikten sonra indirilirken eşyalar fırlayabilir veya düşebilir.

BARDAKLIK

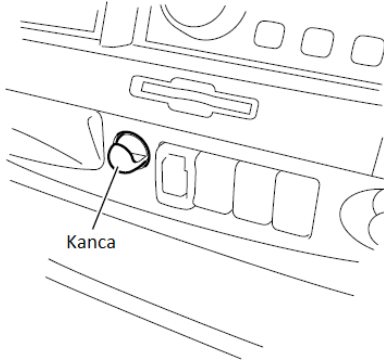
Açmak için kendinize doğru çekin.

DİKKAT

- Aşırı dolu bir bardağı bardak tutucuya yerleştirmeyin. Dökülen meşrubat radyoda ve diğer elektrik devrelerinde hasara yol açabilir. Dökülme durumunda, derhal kuru bir bezle silerek temizleyin.
- Bardaklıkta dolu bir bardak varken kabini devirmeyin. Bir bardaklıktaki ağırlığın 0,75 kg'dan (26 oz) fazla olması, kırılmasına neden olabilir.

KOLTUK ARKASI CEBİ

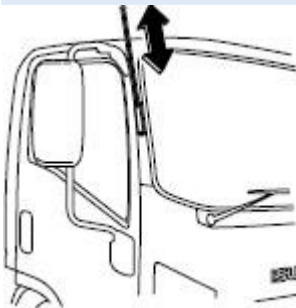
Ruhsat belgeleri veya kullanım kılavuzları gibi eşyalar için kullanın.

KANCA

Plastik alışveriş poşetlerini asmak için kullanılabilir.

DİKKAT

- Ağırlığı 3 kg' den fazla olan veya seyir sırasında kancadan düşebilecek eşyaları asmayın. Tehlikeli olabilir.

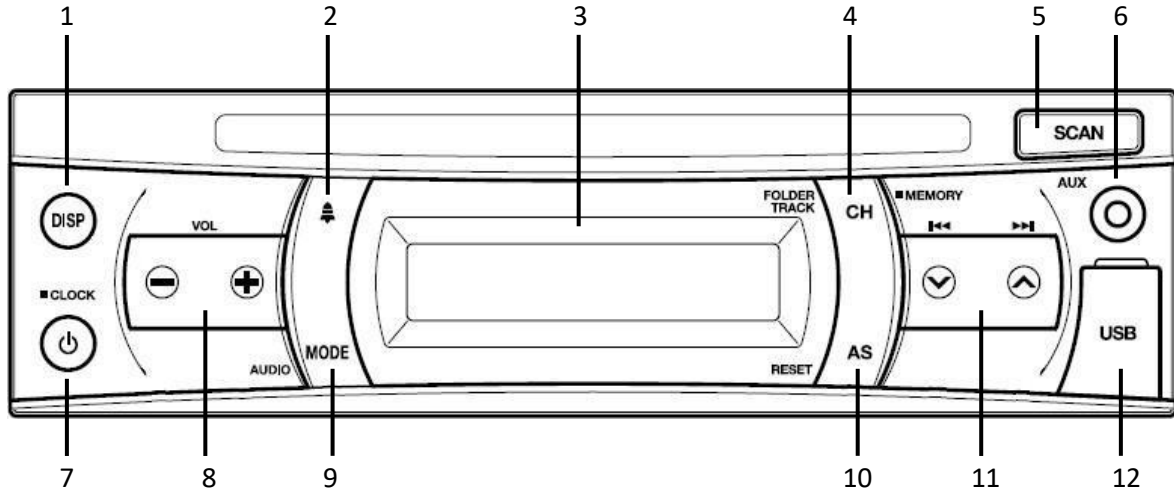
ANTEN

Kullanırken anteni sonuna kadar çekin.

TAVSİYE

Antenin kırılmasını önlemek için, düşük açıklığa sahip alanlardan veya araba yıkamadan geçerken anteni kısaltın.

RADYO



No.	Name
1	Ekran düğmesi (DISP)
2	Alarm düğmesi
3	Ekran
4	Kanal düğmesi (CH) - Dosya/Parça değiştirme düğmesi (FOLDER/TRACK) - Hafıza düğmesi (MEMORY)
5	Tarama düğmesi (SCAN)
6	Yardımcı giriş (AUX)
7	Güç düğmesi - Zaman ayar düğmesi (CLOCK)
8	Ses düğmeleri (VOL)
9	Mod düğmesi (MODE) - Ses düğmesi (AUDIO)
10	Otomatik kaydetme düğmesi (AS) - Sıfırlama düğmesi (RESET) - Tekrarla/rastgele düğmesi (RPT/RDM)
11	Ayar düğmeleri - Arama düğmeleri
12	USB yuvası

1. Ekran düğmesi (DISP)
Ekranda "zaman" ve "frekans" arasında geçiş yapmak için "DISP" düğmesine basın.
2. Alarm düğmesi
Alarmı ayarlamak için alarm düğmesine basın.

NOT

- Alarm, radyonun "ON" veya "OFF" olmasına bakılmaksızın ayarlanabilir.
4. Kanal düğmesi (CH) - Dosya/Parça değiştirme düğmesi (FOLDER/TRACK) - Hafıza düğmesi (MEMORY)
Ton/denge ayar moduna girmek için "MODE" düğmesine basılı tutun.
Ön ayarlı hafıza moduna girmek için bip sesine kadar "MEMORY/CH" düğmesine basılı tutun.
"FOLDER" seçeneğini seçmek için "CH/FOLDER TRACK" düğmesine basın.
 5. Tarama düğmesi (SCAN)
Frekanslar arasında otomatik aramaya başlamak için "SCAN" düğmesine basın.

6. Yardımcı giriş (AUX)
3,5 mm stereo mini kablosu kullanarak taşınabilir müzik çaları yardımcı girişe (AUX) bağlayın.
7. Güç düğmesi - Zaman ayar düğmesi (CLOCK)
Gücü açmak için güç düğmesine basın. Kapatmak için tekrar basın.
8. Ses düğmeleri (VOL)
Ses "+" veya "-" düğmelerine her basıldığında, 1 birim artar veya azalır.
9. Mod düğmesi (MODE) - Ses düğmesi (AUDIO)
Modu seçmek için "MODE" düğmesine basın. Düğmeye her basışınızda; AM, FM1, FM2, USB ve AUX modları arasında geçiş yapılır.
10. Otomatik kaydetme düğmesi (AS) - Sıfırlama düğmesi (RESET) - Tekrarla/rastgele düğmesi (RPT/RDM)
Bölgesel radyo istasyonlarını hafızaya kaydetmek için "AS" düğmesine basın.
Saati ayarlamak için, saat ayar modu açıkken, "AS/RESET" düğmesine basın.
Tekrar oynamayı seçmek için "AS/RPT/RDM" düğmesine basın.
11. Ayar düğmeleri - Arama düğmeleri
Bir parça/radyo istasyonunu manuel olarak seçmek veya ayarlarda ilerlemek için ayar düğmelerine basın.
12. USB yuvası
USB bellek cihazını USB yuvasına bağlayın, USB moduna geçmek için "MODE" düğmesine basın.

TAVSİYE

- Radyo hakkında ayrıntılı bilgi için cihaz üreticisinin kullanım kılavuzuna bakın.

GÜVENLİ KULLANIM İÇİN İPUÇLARI

GÜVENLİ SÜRÜŞ

YETERİNCE DİNLENİN



Yorgun olarak sürüş yaptığınızda, uykunuz gelir ve konsantrasyonunuzu kaybedersiniz. Sürüş öncesinde lütfen yeterince dinlenin.

UZUN SEYAHATLER SIRASINDA MOLA VERİN

Uzun yol yorucudur. Lütfen zaman zaman mola verin.

TRAFİKTE

SÜRÜŞ UYARILARI



- Güvenli sürüşe konsantre olun ve tüm yasal hız sınırlarına ve trafik işaret ve sinyallerine riayet edin.
- Seyir sırasında kontağı "ON" dışında bir konuma getirmeyin. Hidrolik direksiyon işlevini yitirebilir ve direksiyon simidi zor döndürülür bir hale gelebilir. Ayrıca frenlerin performansı düşerek son derece tehlikeli durumlara yol açabilir.
- Anormal gürültü, koku veya titreşim olması durumunda aracı hemen güvenli bir yerde durdurun ve kontrol edin.
- Sürüş sırasında uyarı lambasının yanması veya sesli uyarı verilmesi halinde, aracı derhal güvenli bir yere çekin ve gerekli kontrolleri gerçekleştirin.
- Vites kolunu kullanmadığınız durumlarda ayağınızı debriyaj pedalına koymayın. Bu durum debriyajın erken aşınmasına neden olur.
- Dönüşler öncesinde hızınızı yeterince düşürün. Viraj alırken fren uygulamak veya direksiyonu hızlıca döndürmek taşıyan yükün hareket etmesine, lastiklerin kaymasına ve aracın yana devrilmesine neden olabilir.
- Seyir sırasında, vites değiştirmeyecekseniz elinizi vites koluna koymayın. Bu hareket şanzımanda soruna neden olabilir.
- Lastik yanaklarını kaldırım taşlarına sürtmekten veya yol yüzeyindeki girinti-çukıntılardan geçmekten kaçınin. Lastiklerin hasar görmesine veya patlamasına neden olabilirsiniz.

YOKUŞ YUKARI VEYA YOKUŞ AŞAĞI SÜRÜŞ

Yokuş Yukarı

Motoru aşırı yük binmemesi için normalden çok daha erken vites küçültün.

Yokuş Aşağı

- Yokuş aşağı bir yolda aracı çok hızlı sürmemeye dikkat edin.
- Aynı yokuşu çıkarken kullandığınız vitesleri kullanın. Ayrıca, aracınızda bir egzoz freni varsa, çok hızlı gitmekten kaçınmak için egzoz frenini kullanın.
- Motorun aşırı devirlenmesine izin vermeyin.
- Dik yokuşları aracı geriye doğru sürerek inmekten olabildiğince kaçın. Dik yokuşları, aracı ileriye doğru ve yavaşça sürerek inin.
- İleriye doğru sürüşle karşılaştırıldığında, geriye doğru sürüş sırasında fren mesafesi daha uzun ve direksiyon tepkisi daha yavaştır.
- Aracı geriye doğru sürmeniz gerekiyorsa, gerektiğinde aracı hızlıca durdurabilmek için, dikkatli bir şekilde ve tekrarlı olarak dur-kalk yaparak kademeli olarak ilerleyin.

NOT

- Aşırı devirlenme, motor devrinin devir göstergesi ibresinin kırmızı bölgeye girmesine yol açacak kadar yükselmesidir. Motorun arızalanmasına neden olabileceğinden tehlikelidir.

FRENİN ÇALIŞMASI

Pedala hafifçe basıldığında frenler yüksek bir frenleme kuvveti sağlar. Acil durumlar dışında, fren pedalına sertçe basmayın.

Hidrolik Fren Sistemli Model

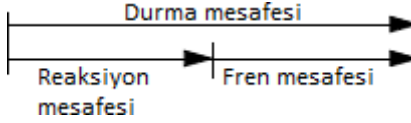
1. Fren mesafesi aracın hızına ve yol koşullarına göre değişir. Öncelikle, motor frenini ve (eğer aracınız varsa) egzoz frenini kullanarak yeterince yavaşlayın.
2. Aracı durdurmak için fren pedalına basınız ve istediğiniz durma noktasına kadar basılı tutunuz.

Havalı Fren Sistemli Model

1. Fren mesafesi aracın hızına ve yol koşullarına göre değişir. İlk önce, motor frenini ve egzoz frenini kullanarak yeterince yavaşlayın.
2. Fren pedalına basınız ve aracın durmasını istediğiniz noktadan hemen öncesine kadar basılı tutunuz.
3. Ayağınızı fren pedalından çekin.
4. Aracın durmasını istediğiniz noktadan hemen önce, aracı durdurmak için yavaşça fren pedalına basın.

DİKKAT

- Fren pedalının tamamen dönmesine izin vermeyin. Fren pedalının tamamen geri dönmesine izin verirsiniz, pedala bir sonraki basışınızda frenler çalışmaya başlamadan önce kısa bir gecikme olacaktır, bu da durma mesafesinin artabileceği anlamına gelir.
- Gereksiz sıklıkta basılması ve fren pedalının serbest bırakılması aracın hava basıncını düşürür, böylece fren etkinliğinden düşülür.

Durma Mesafesi

Aracın durma mesafesi reaksiyon mesafesi (tehlikenin algılanıp fren pedalına basıldığı noktadan frenlerin çalışmaya başladığı noktaya kadar) ve fren mesafesinden (frenlerin çalışmaya başladığı noktadan aracın durduğu noktaya kadar) oluşur. Bir tehlike meydana gelse bile güvenli bir şekilde durmanızı sağlayacak hızda sürün ve takip mesafesini koruyun.

ENGELSİZ BİR GÖRÜŞ ALANI SAĞLAMA**Ön Camın Buğulanması Durumunda**

Isıtıcıyı kullanarak ön cama hava üfleyin veya klimayı kullanarak kabinin nemini giderin ve hava menfezi düğmesini  konumuna getirin. İç/dış hava kaynağı seçme kolunu dış hava konumuna getirin. Ayrıca, piyasada satılan buğulanma önleyici spreylere birini kullanın.

Gece Görüşü

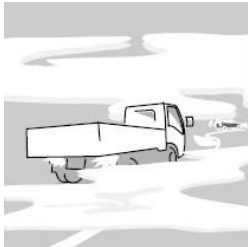
Ön camda bir yağ tabakası varsa, karşıdan gelen araçların ışıkları çeşitli yönlerde yansıyarak önünüzü görmeyi zorlaştırır. Camı ve silecek lastiklerini temizlemek için cam temizleyici kullanın.

NOT

- Aşınan silecek lastikleri ön camı temizleyemez ve dolayısıyla görüşü iyileştiremez. Aşınan silecek lastiklerini yenileriyle değiştirin.

GECE SÜRÜŞ

Gece şartlarında görüş alanı daraldığından, gece sürüşü gündüz sürüşünden daha tehlikelidir. Hızınızı düşük tutun ve uzun bir takip mesafesini muhafaza edin.

SİSTE SÜRÜŞ

Sis farlarını yakın ve yolun orta çizgisini kılavuz olarak kullanarak aracı yavaşça sürün. Göz yanılmalarına neden olabileceğinden, yalnızca öndeki aracın lambalarını takip etmek tehlikelidir. Aracı dikkatli sürün.

OTOBANLAR

1. Otoban hızları normal yollara göre daha yüksek olduğundan, otobanlarda seyir daha tehlikelidir. Ayrıca, aracın otobanda seyir sırasında arızalanması diğer araçlar için de tehlike teşkil eder ve kazalara neden olabilir. Güvenli sürüşe odaklanın. Kullanım öncesi günlük kontrolleri uygulamayı unutmayın ve otobanda seyir yöntemlerinden yararlanın.
2. Otobana çıkmadan önce, gecikmeden sinyal verin. Hızlanma şeridinde iseniz yeterince hızlanın. Arkanızdaki araçlara ve gireceğiniz şeritteki koşullara dikkat edin. Şeride girerken şeritteki araçlara engel olmayın.
3. Otobanlarda uzun süreli seyir sırasında, hız algınız bozulur. Hız göstergesine sık sık bakın ve uygun takip mesafesini daima muhafaza edin.
4. Yüksek hızlarda seyir esnasında direksiyon simidinin hafifçe çevrilmesi dahi araçta büyük bir hareket değişikliğine neden olur. Direksiyon simidini yavaşça çevirin.
5. Fren pedalını çok fazla kullanmak balataların hızlı aşınmasına ve frenin zayıflamasına yol açtığı için son derece tehlikelidir. Yavaşlamak istediğinizde motor freni ve (aracınızda varsa) egzoz freninden etkili bir şekilde yararlanın.
6. Otobandan ayrılmadan önce, gecikmeden sinyal verin. Arkanızdaki araçlara dikkat ederek ve diğer araçları engellemeyecek şekilde ayrılın.

NOT

- Frenlerin sık kullanımı aşırı ısınmalarına yol açar ve bunun sonucuna fren balatalarının sürtünme kuvveti azalarak fren etkinliğinin normalin altına düşmesine neden olur. Bu duruma fren zayıflaması denir.

BUZLU VEYA KARLI YOLLARDA SÜRÜŞ

DİKKAT

- Kaygan yollarda ani hızlanma, sert frenleme, hızlı yavaşlama veya direksiyonu hızla çevirmekten daima kaçının.
- Lastiklerin yol tutuşu azalabilir ve durma mesafeleri artabilir. Yüzey buzlanması özellikle köprülerde, gölgeli zeminlerde ve çamurlu yollarda büyük tehlike teşkil eder. Karlı veya buzlu yollarda seyrederken hızınızı düşük tutun ve mutlaka kar zincirleri veya kış lastikleri kullanın.
- Motorun frenleme etkisini yenmek için düşük vitesleri tercih edin. Fren pedallarına hafifçe basın.

TAVSİYE

- Otomatik vites modeli bir araçta, önce fren pedalını basılı tutar ve vites kolunu "+" (vites yükseltme)" konumuna getirirseniz, manuel modda 3. viteste hareketsiz konumdan kalkış yapabilirsiniz.

NOT

- Kayma önleyici regülatör (ASR) bulunan modellerde, motor devri arttığında lastiklerin patinaj yapabileceği kardan aracı kurtarmak istediğinizde, ASR' yi devre dışı bırakmak için ASR OFF anahtarına basabilirsiniz.
- Elektronik Denge Denetimi (ESP) ve ESP OFF anahtarı bulunan modellerde, motor devri arttığında lastiklerin patinaj yapabileceği kardan aracı kurtarmak istediğinizde, sadece kayma önleyici regülatörü (ASR) devre dışı bırakmak için ESP OFF anahtarına basabilirsiniz.

SOĞUK BÖLGELERDE SÜRÜŞ ÖNCESİNDE

Araca Binilmesi ve Araçtan İnilmesi

Soğuk bölgelerde basamak buz tutabilir. Biniş-iniş sırasında kaymamaya dikkat edin.

Sürücü Koltuğuna Oturmadan Önce

Araca binmeden önce ayakkabılarınızdaki kar ve buzu temizleyin. Ayakkabılarınızın altındaki karı temizlemeden sürüş yaptığınız takdirde, ayakkabılarınız pedallardan kayacağı için pedallara düzgün bir şekilde basamaz ve dolayısıyla dengeli bir sürüş yapamazsınız. Ayrıca kabin daha nemli hale gelir ve bu durum buğulanmaya yol açar.

Motorun Çalıştırılması

Motoru çalıştırırken, gaz pedalının sorunsuz çalıştığını teyit edin.

NOT

- Ortam sıcaklığı veya garajın içindeki sıcaklık -25°C'nin altına düştüğünde, motora ek olarak şanzımanın da ısıtılması gerekir. Motoru çalıştırmak ve şanzımanı doğru çalıştırmak için onları yeterince ısıtın.

Yakıt Seviyesini Kontrol Edin

Lastik zinciri kullanıldığında yakıt tüketimi artar. Varış noktanıza ulaşmak için ne kadar yakıtı ihtiyacınız olduğunu kontrol edin ve önceden depoyu doldurun.

BUZLU VEYA KARLI YOLLARDA SÜRÜŞ (ÇAMURLUKLAR)**DİKKAT**

- Karlı yollarda, tekerleklerin sıçrattığı su ve kar çamurlukların iç kısımlarında birikerek direksiyon simidinin çevrilmesini zorlaştırır. Zaman zaman araçtan çıkın ve kar birikimi varsa temizleyin. Karı temizlemek için keskin aletler kullanmayın. Keskin kenarlar kauçuk kısımlara zarar verebilir.
- Araç karlı yüzeyde sürülürken veya park edilmişken frenlerde buz oluşabilir bu durum frenlerin etkinliğini azaltır. Seyir sırasında zaman zaman fren pedalına hafifçe basarak frenlerin etkinliğini kontrol edin. Frenleri bu şekilde kontrol ederken, ön ve arka tarafınızda seyreden araçlara dikkat edin.
- Ayrıca, araçla park yerinden ayrıldıktan sonra da frenlerin etkinliğini ilk fırsatta kontrol edin. Frenler gerektiği gibi çalışmıyorsa, frenler kuruyup normal şekilde işlemeye başlayana dek fren pedalına bir kaç kez hafifçe ve yavaşça basın.

CAMDAKİ VE GÖVDE ALTINDAKİ KARIN TEMİZLENMESİ

Yeterli bir görüş alanı sağlamak için, cam yüzeylerdeki kar ve buzu bir plastik ısıpatula yardımıyla temizleyin. Plastik ısıpatula kullanmanız, kar ve buzu temizlerken camı çizmemenizi sağlayacaktır. Bu esnada, silecek lastiklerinin cam üzerinde donup donmadığını kontrol edin. Ayrıca aracın altına da bakın ve gövde altına yapışmış kar öbekleri varsa temizleyin. Parçalara zarar vermemeye dikkat edin.

TAVSİYE

- Karı temizlemek için keskin aletler kullanmayın. Keskin kenarlar kauçuk kısımlara zarar verebilir.

KÖTÜ YOL YÜZEYLERİNDE SÜRÜŞ (KUM VEYA ÇAMUR)

Araç çamura saplanırsa gaz pedalına gerekenden daha fazla basmak aracı çamura daha da batıracak ve çıkmasını zorlaştıracaktır. Çekişi sağlamak için lastiklerin altına taşlar, ağaç dalları veya battaniyeler koyun ya da çıkarmak için araç momentini kullanmak için aracı tekrar öne ve arkaya sürün.

Derin çamurlu yollardan geçmeniz gerektiğinde, kar zincirleri kullanmak çamura saplanmamak için etkili bir yöntemdir.

TAVSİYE

- Kumlu veya çamurlu zeminlerde sürüş sırasında sert frenleme, ani hızlanma ve direksiyon simidini hızla çevirme gibi hareketlerden kaçının. Bu gibi hareketler aracın saplanmasına ve kurtulmasının imkansız hale gelmesine neden olabilir.
- Derin çamurlu zeminlerden geçildikten sonra, araca yapışmış olabilecek çamur direksiyona, frenlere ve güç aktarım sistemine zarar verebilir. Aracı yıkayın ve çamuru ve diğer tabakaları tümüyle giderin.
- Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS) bulunan modelde, tekerleklerle araç hızı sensörleri takılmıştır. Çamur ve diğer tabakaları temizlerken, parçalara zarar vermemeye dikkat edin.
- Çamuru temizlemek için keskin aletler kullanmayın. Keskin kenarlar kauçuk kısımlara zarar verebilir.

NOT

- Kayma önleyici regülatör (ASR) bulunan modellerde, motor hızını artırarak lastiklerin hafifçe kayabileceği çamurdan aracı kurtarmak istediğinizde, ASR'yi devre dışı bırakmak için ASR OFF anahtarına basabilirsiniz.

SICAK BÖLGELERDE SÜRÜŞ UYARILARI

Ortam sıcaklığının yüksek olduğu bölgelerde motor aşırı ısınmaya yatkındır. Motorun aşırı ısınmasını önlemek için aşağıdaki noktalara dikkat edin:

DİKKAT

- Motor soğutma sistemine kuyu suyu, nehir suyu veya diğer sert suları doldurmayın. Bu gibi sular pas ve kireç oluşumunu hızlandırır.

Radyatörün hava kanallarına yabancı madde (çamur, böcek vb.) girerse soğurma performansı düşer. Hava geçitlerinde tıkanma olup olmadığını kontrol edin ve yabancı maddeleri düşük basınçlı suyla temizleyin.

TAVSİYE

- Yüksek ortam sıcaklıklarında akü suyu daha hızlı buharlaşır. Akü suyu seviyesini sık sık kontrol edin ve gerekirse sıvı ilave edin.

SOĞUK BÖLGELERDE SÜRÜŞ UYARILARI

Aşağıdaki uyarılar karla kaplı ve dağlık bölgeler, kayak yerleri ve diğer aşırı soğuk ve/veya karlı alanlar için geçerlidir. Bu uyarıları ayrıca diğer bölgelerdeki kış mevsimleri için de dikkate alın.

Aracınızın sağlığı için, Isuzu yetkili servisimize aşağıda açıklanan kış hazırlıklarını uygulatın. Bu hazırlıkları ayrıca soğuk bölgelere seyahat öncesinde de uygulatın.

DİKKAT

- Motor soğutma sıvısı sıcaklığını artırmak için radyatörün önünü gazete, karton veya başka yanıcı maddelerle kapatmayın.
- Motoru ısıtmanıza rağmen motor soğutma sıvısı sıcaklığı yükselmiyorsa, en yakın Isuzu yetkili servisine giderek termostati kontrol ettirin.
- Aracı yoğun kar yağışı alan bölgelerde park etmeni halinde, araç çevresinde biriken kar havalandırmayı sınırlandırabilir. Aracın, bu durumda kullanılması egzoz gazlarının araç içerisine girmesine yol açarak karbon monoksit zehirlenmesine neden olabilir. Bu durumu önlemek için, örneğin, aracın çevresindeki karı temizleyin.

MOTORUN AŞIRI SOĞUMAYA KARŞI KORUNMASI

Motorun aşırı soğuması önemli motor parçalarının aşınmasını hızlandırmanın yanı sıra yakıt tüketimini de artırır.

SOĞUTMA SIVISI

Motor soğutma suyunun donmasına bağlı motor hasarlarını önlemek için, su ile soğutma suyunu 50/50 oranında karıştırın. Motor soğutma suyu çözeltisi kullanıldığında motor soğutma suyu çok küçük çatlaklardan dahi sızabileceğinden, hasarlı lastik hortumları değiştirin.

MOTOR YAĞI DEĞİŞİMİ

Sıcaklıklar düştükçe motor yağı katılaşma eğilimi gösterir. Viskozitesi ortam sıcaklığına uygun olan bir motor yağı kullanın.

ADBLUE®**TAVSİYE**

- AdBlue® -11°C sıcaklıkta donar. Üre SCR sistemi, motor soğutma sıvısını kullanan bir ısıtma işlevine sahip olduğundan, AdBlue® donmuşken bile motor çalışır.

DİKKAT

- AdBlue® tankını ateşle veya ısıtıcılarla ısıtmayınız.

YAKIT

DİKKAT

- Euro IV emisyon standardına uygun modeller için, düşük sülfürlü (50 ppm veya daha düşük sülfür içerikli) veya aşırı düşük sülfürlü (10 ppm veya daha düşük sülfür içerikli) dizel yakıt kullanın. Euro V veya Euro VI emisyon standartlarına uygun modeller için, daima aşırı düşük sülfürlü (10 ppm veya daha düşük sülfür içerikli) dizel yakıt kullanın.
- Düşük kaliteli yakıt kullanımı, yakıtta su giderici vb. katkıları karıştırılması veya deponun benzin, kerosen veya alkol esaslı yakıtlarla ya da bu yakıtların dizel yakıtla karışımı ile doldurulması yakıt filtresini olumsuz etkiler ve enjektörlerin yakıtla yağlanan kısımlarında yağlama sorunlarına yol açar. Bu gibi uygulamalar ayrıca motorun, dizel parçacık filtresinin (DPD) veya egzoz emisyon temizleme sisteminin çalışmasını olumsuz etkileyebilir ve motorla ilgili sistemlerin arızalanmasına yol açabilir. Yanlışlıkla uygun olmayan bir yakıt doldurulması halinde, sistemdeki yakıtı tümüyle boşaltın. Bu uyarıya dikkat edilmemesi, motor çalıştırıldığında yangın çıkmasına veya kalıcı hasarlar oluşmasına yol açabilir.
- Euro IV emisyon standardına uygun modeller için, düşük sülfürlü veya aşırı düşük sülfürlü dizel yakıt ve Euro V veya Euro VI emisyon standartlarına uygun modeller için aşırı düşük sülfürlü dizel yakıt dışında yakıtlar kullanmak aracın yerel yasal gerekliliklere uymasına engel olabilir.
- Yakıt deposu kapağını yavaşça açın. Hızla açarsanız yakıt püskürebilir.

Sıcak bölgeler için kullanılan, daha yüksek sıcaklıkta donan, dizel yakıt kullanırken kışın soğuk bir bölgeye giderseniz, yakıt donabilir. Ortam sıcaklığı düştükçe, yakıt deposundaki ve borulardaki yakıt donabilir ve bu da motorun çalışmasını zorlaştırabilir.

NOT

- Dizel yakıtın özellikleri mevsim ve bölgeye göre farklılık gösterir.
- Soğuk bir bölgeye giderken, depodaki hedefe ulaşmak için sadece yeterli miktarda yakıt koyun. Soğuk bölgeye ulaşır ulaşmaz, depoyu düşük donma sıcaklığına sahip yakıtla doldurun.
- Aracı soğuk bir bölgeye feribotla götürecekseniz, feribota binerken depoda sadece asgari miktarda yakıt bulundurun ve soğuk bölgeye ulaştıktan sonra depoyu donma sıcaklığı düşük bir yakıtla doldurun.

BUZLANMADAN DOLAYI KAPIYI AÇAMADIĞINIZDA

Anahtarı yuvasına zorla sokmaya çalışmanız anahtarın bükülmesine neden olabilir. Ayrıca kapıyı aşırı güç uygulayarak çekmeye çalışmanız, kapı çevresindeki lastik contanın ayrılmasına veya hasar görmesine yol açabilir. Öncelikle sıcak su uygulayarak buzu çözün, ardından çözülen buzu silerek giderin ve kapıyı açın.

Silecekler, elektrikli kapı aynaları veya otomatik camlardaki buzu da sıcak su uygulayarak çözdükten sonra sistemi çalıştırın. Aksi takdirde mekanizma hasar görebilir ve akü boşalabilir. Sonrasında suyu silerek giderin.

KIŞ LASTİKLERİ

Standart lastiklerle aynı ebatta olan kış lastiklerini kullanın. Ayrıca, standart tekerleklerle aynı ebatta olan tekerlekler kullanın. Diş oluklarının derinliği yeni lastik derinliğinin yarısına kadar aşınmış olan bir kış lastiği, aşınma sınırına ulaşmıştır. Bu durumda, lastiğin yeterli performans sağlayamayacağını belirten platformlar oluklarda görünür hale gelir. Lastiği bir yenisiyle değiştirin.

DİKKAT

- Direksiyon simidini hızla çevirmekten ve sert frenlemeden kaçınin. Yavaşlamak için motor frenini kullanın. Karlı veya buzlu yollarda frenleri uygularken, tek seferde sertçe basmak yerine birkaç kez hafifçe basın. Pedala tek seferde sertçe basılması aracın kaymasına neden olabileceğinden oldukça tehlikelidir.
- Aracınızda egzoz freni varsa ve yüksüz araçla kaygan yollarda seyrederken egzoz frenini kullanırsanız, oluşan ani yavaşlamadan dolayı aracın arkası yanlara doğru sallanabilir. Dikkatli olun.
- Aracı kış lastikleriyle kuru bir yolda sürerken yüksek hızlardan kaçınin.
- Kış lastiklerini kullanırken yerel yasalara riayet edin.

KARLI YOLLARDA SÜRÜŞ SONRASINDA ARACIN TEMİZLENMESİ

DİKKAT

- Çamurlukların iç kısımlarına ve fren hortumlarına yapışan karı temizleyin. Aksi takdirde, bu kar birikimi parçalara zarar verebilir. Aracı tuzlanmış yollarda sürdükten sonra, tuzun paslanmaya neden olmaması için aracın gövde altını ilk fırsatta yıkayın. Yüksek basınçlı su püskürtmek tuzu temizlemek için etkili bir yöntemdir.
- Aracı yıkadıktan sonra, kapı açıklıklarını silerek kurulayın.

NOT

- Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS) bulunan modelde, tekerleklerle araç hızı sensörleri takılmıştır. Kar, buz veya diğer tabakalanmaları temizlerken parçalara zarar vermemeye dikkat edin.
- Karı temizlemek için keskin aletler kullanmayın. Keskin kenarlar kauçuk kısımlara zarar verebilir.

KAR ZİNCİRİ KULLANIMI

Kış öncesinde, kar zincirlerini takıp, uzunluklarını ve hasarlı olup olmadıklarını kontrol etmek suretiyle zincirlerin kışa hazır olduğundan emin olun.

DİKKAT

- Kar zincirlerini gevşeklik bırakmadan, sıkı bir şekilde takın. Gevşek takılan zincirler seyir sırasında diğer parçalara çarpabilir veya çıkabilir ve sonucunda beklemedik kazalar meydana gelebilir.
- Zincirden gelen normal dışı sesler, zincirin koptuğu veya kısmen ayrıldığı anlamına gelebilir. Aracı derhal güvenli bir yerde durdurun ve kar zincirlerinin doğru takılıp takılmadığını kontrol edin.
- Motor çalışırken veya araç durdurulduktan hemen sonra egzoz borusu ve susturucu son derece sıcaktır, bu nedenle bu parçalara dokunmamaya dikkat edin.
- Kar zincirleri üzerinde çalışırken aracın kenarlarına çarparak kendinizi yaralamamaya dikkat edin.

TAVSİYE

- Kar zincirleri ön tekerleklere takılamaz. Takacağınız kar zincirlerinin arka lastiklerin ebadına uygun olduğundan emin olun.
- Üçlü zincirler her araca takılamayabilir; üçlü zincir kullanmadan önce lütfen en yakın Isuzu yetkili servisine danışarak ayrıntılı bilgi alın.
- İkili lastiklerde, tekli zinciri sadece dış lastiğe takmayın. Zincir diğer parçalara çarpabilir ve sürüşü olumsuz etkileyebilir.
- Radyal lastiklerin yanakları kar zincirlerinden zarar görmeye yatkındır. Mutlaka radyal lastikler için tasarlanmış olan kar zincirlerini kullanın veya kış lastikleri takın.
- Kar zinciri satın alırken öncelikle zincirleri lastiklere takın, zincirler çok uzunsa uzunluklarını lastiklere uygun olacak şekilde ayarlayın.
- Kar zincirleri ile sürüş yaparken araç hızını 30 km/sa (19 mil/sa) altında tutun ve karlı veya buzlu yollar haricindeki yüzeylerde sürüş yapmaktan kaçının.
- Kar zincirlerinin takılması ve kullanımı için, zincirlerle birlikte verilen kullanım kılavuzuna bakın.

SERVİS VE BAKIM**SERVİS VE BAKIMDAN ÖNCE****KONTROL VE AYAR İŞLEMLERİYLE İLGİLİ UYARILAR****UYARI**

- Her türlü kontrol işlemi öncesinde daima motoru durdurun ve anahtarı kontakta çıkarın.
- El frenini sıkıca çekin ve vitesi boşa alın.
 - Aracınız düz şanzımanlı ise, vites kolunun "N" konumunda olduğundan emin olun.
 - Aracınızda otomatik vites sistemi varsa, vites kolunu "N" konumuna alın ve vites göstergesinde "N" konumunun gösterildiğinden emin olun.
- Kontrol ve bakım işlemleri için sert ve düz zeminli bir yer seçin. Tekerleklerle mutlaka takoz uygulayın. Aracın hareket etmesi son derece tehlikeli olabilir.
- Yaralanmalardan kaçınmak için, motor çalışırken ellerinizi, aletleri ve kıyafetlerinizi motor soğutma fanından uzak tutun.
- Aracı kaldırmak için araçtaki krikoyu değil, işlemlere uygun bir kriko kullanın.
- Aracı kaldırdıktan sonra ve çalışmak için altına geçmeden önce, aracı mutlaka ayaklı krikolarla destekleyin.
- Elektrik sistemi üzerindeki işlemler öncesinde, kontağı "LOCK" konumuna getirip en az 2 dakika bekleyin ve ardından akünün eksi kutup başı kablosunu sökün. Eksi kablo 2 dakika beklenmeden söküldüğü takdirde motor kumanda modülü arızalanabilir.
- Araç durdurulduktan hemen sonra motor, egzoz borusu ve radyatör ve sıcaktır. Yanıklara maruz kalmamak için bu parçalar çevresinde hareket ederken dikkatli olun.
- Açık alev veya diğer ısı kaynaklarının yakınında asla çalışmayın.
- Yakıt hattı veya yakıt filtresi üzerindeki işlemler öncesinde yakıt deposu kapağını çıkarın. Yakıt sistemi basınçlıdır ve basınç tahliye edilmediği takdirde yakıt fışkırarak patlamaya veya yangına neden olabilir.
- Motoru yeterli havalandırması olmayan garaj veya hangarlarda çalıştırmayın. Bu durum karbon monoksit zehirlenmesine neden olabilir.

DİKKAT

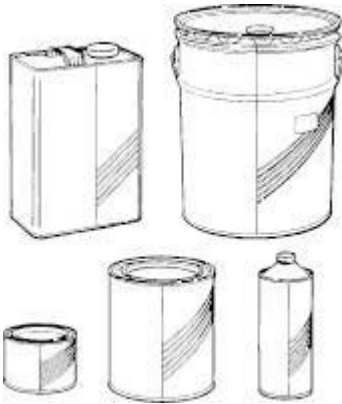
- Atılan parçalar, yağ, gres ve sıvılar çevreye zarar verebilir. Bu gibi maddeleri elden çıkarmak kolay olmadığından, tüm kontrol ve değiştirme işlemlerini Isuzu yetkili servisinizin gerçekleştirmesini sağlayın.

TAVSİYE

- Daima uygun aletler kullanın.
- Yağlar, fren hidroliği, akü suyu ve motor soğutma suyu kayganlaştırıcı, soğutucu ve pas önleyici özelliğe sahiptir. Bu sıvıların azalması veya kirlenmesi, ilgili parçaların performansının düşmesine ve tutukluk veya arıza gibi sorunlara neden olur. Kontroller (günlük ve periyodik kontroller) sırasında bu sıvıları ilgili yönetmeliklere veya Bakım Programına göre (belirtilen sürüş mesafesi veya süresi dolduğunda (hangisi önce gelirse) gerektiği gibi ikmal edin veya değiştirin.
- Çalışmalar tamamlandıktan sonra tüm sistem ve parçaların normal olduğunu teyit edin.
- Sökülen parçaların veya aletleri motor bölümünde bırakmayın. Kayışlara veya diğer hareketli parçalara yakalandıkları takdirde donanım hasarına neden olabilirler.
- Kirli su, kir ve diğer yabancı maddeler yağın, gresin ve sıvıların performansını düşürür ve parçalarda hasara yol açabilir. Değiştirme veya ikmal sırasında, atık veya elden çıkarılan sıvıların sökülen parçaya da malzemelere temas etmesini önlemek için gereken dikkati gösterin.

DISCARDED PARTS, OILS AND OTHER LIQUIDS

- Yağ, filtre, motor soğutma suyu veya diğer sıvıları değiştirirken, atılmaları için uygun bir kabı hazır bulundurun.
- Değiştirme veya ikmal işlemlerinin ardından parçalar, yağlar, filtreler veya motor soğutma suyunun elden çıkarılması veya imhası için ilgili yerel yönetmeliklere uygun yöntemler kullanın.

ISUZU ORJİNAL YAĞLAR VE GRES

Yağ ve gresin düzenli olarak ikmal edilmesi veya değiştirilmesi, aracınızın performansını korumak ve arızaları önlemek açısından son derece önemlidir.

Aracınızın bakım ve servis işlemleri için Isuzu orijinal yağ ve greslerinin kullanılmasını tavsiye ederiz.

DİKKAT

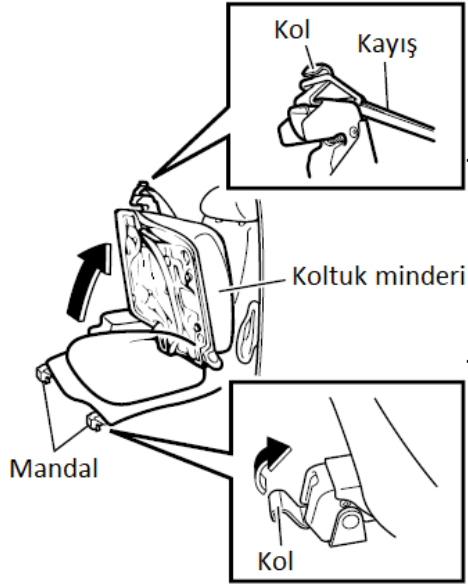
- Dökülen yağın yakınındaki alevler veya diğer ısı kaynakları yangına neden olabilir. Dökülen sıvıları mutlaka temizleyin.

AVADANLIK

Avadanlık, sürücü ve yolcu koltuklarının arkasındadır. Çıkarmak için koltuk arkalığını öne doğru eğin.

TAVSİYE

- Aracınızda arka panel tepsisi varsa, takımları çıkarmadan veya yerleştirmeden önce arka panel tepsisi çıkarılmalıdır.

BAKIM KAPAKLARI**Motor Bakım Üst Kapağı****KAPAĞIN AÇILMASI**

1. Kilidi açmak için yolcu koltuğu minderinin önünde bulunan tutma kollarını kaldırın.

Koltuk minderini kaldırın ve minderi kaldırılmış konumda tutmak için koltuk arkalığının arkasından sol tutma koluna kadar uzanan kayışı bağlayın.

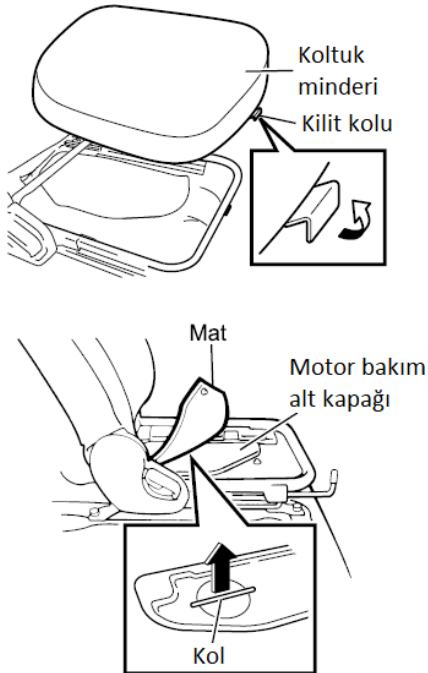
KAPAĞIN KAPATILMASI

Kayışı tutma kolundan ayırın ve koltuk minderini orijinal konumundan yaklaşık 30 cm (12 in) yukarıdaki bir konuma indirin. Koltuk minderinin yerine düşmesine izin verin, ardından tutma kollarını kullanarak sabitleyin.

2. Koltuk minderini hafifçe bastırıp çekerek yerine sıkıca kilitlendiğinden emin olun.

DİKKAT

- Koltuk minderini eski konumuna getirirken parmaklarınızın, ellerinizin veya vücudunuzun başka bir parçasının sıkışmamasına dikkat edin. Ek olarak, koltuk minderinin sıkıca kilitlendiğinden emin olun. Minderi uygun şekilde kilitlenmemiş bir koltuk sürüş sırasında dengesiz olacaktır, kazalara yol açabilir.

Motor Bakım Alt Kapağı**KAPAĞIN AÇILMASI**

1. Sürücü koltuğunun minderinin kilidini, kilit kolunu (kırmızı) kendinize doğru çekerek yukarı kaldırarak açın. Sonra minderi sökün.

2. Matı kaldırın, ardından kolu çekerek motor bakım alt kapağını sökün.

KAPAĞIN KAPATILMASI

1. Motor bakım alt kapağını yeniden takın ve matı üzerine yerleştirin.

2. Koltuk minderini önce arka ucu olacak şekilde yerleştirin ve aşağı bastırın.

KABİNİN DEVRİLMESİ

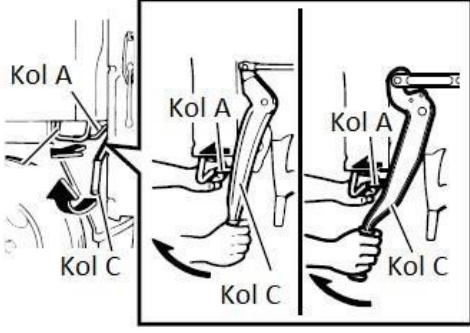
UYARI

- Kabin devrilmiş durumdayken kabin desteğindeki kilide (E) dokunmayın. Dokunursanız, kilit açılır. Aşağıdaki "Kabinin Devrilmesi" bölümündeki 4. adıma bakın ve verilen talimatlara uyduğunuzdan emin olun.

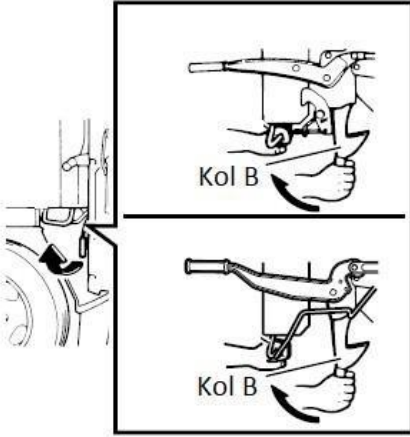
DİKKAT

- Kabini daima düz zeminde devirin.
- El frenini sıkıca uygulayın ve vites kolunun "N" konumunda olduğundan emin olun.
- Kabini kapalı mekanlarda devirirken, kabinin önünde ve üzerinde yeterli alan bulunduğundan emin olun. (Aracınızda hava deflektörü varsa, özellikle dikkat edilmelidir.)
- Kabini devirmeden önce sol ve sağ kapıyı sıkıca kapatın. Kabin devrilirken kapıları açıp kapatmaktan kaçınmanızı öneririz.
- Kabini devirirken aracın yakınında veya kabinin içinde kimsenin bulunmadığından emin olun.
- Kabini devirdikten sonra, devirme desteğinin kilit kolunun kilitleme konumunda tam olarak kenetlendiğinden emin olun.
- Sürüşten hemen sonra dizel parçacık filtresi (DPD) (DPD bulunan modeller), susturucu ve egzoz borusu son derece sıcak olacaktır. Kabin devirme işlemi sırasında bu parçalara dokunmamaya azami dikkat gösterin.
- Gösterge panelinin, koltukların, bardaklıkların veya taban zemininin üzerinde veya içinde eşyalar varken kabini devirmeyin. Kabini daima motor kapalıyken devirin.
- Portbagaj sistemindeki tüm eşyaların çıkarıldığından emin olun.
- Tamponun üzerinde buz veya kar birikimi varsa, kabini devirmeden önce temizleyin. Aksi takdirde tampon, lambalar veya aracın diğer parçaları hasar görebilir.
- Kabin devrilmiş durumdayken kapıları açıp kapatmak mecburiyetinde kaldığınızda, açıp kapatma sırasında kapının ağırlığını emniyetli bir şekilde destekleyin. Açma kapatma sırasında kapıyı bırakmak tehlikelidir. Kapı size veya bir başkasına çarparak yaralanmaya neden olabilir ya da hasar görebilir. Kapıyı kapattıktan sonra, tam olarak kapandığını teyit edin.

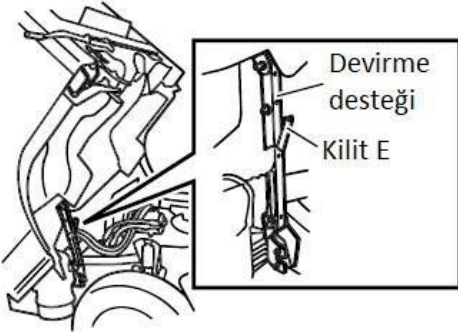
Kabinin Devrilmesi



1. El frenini sıkıca uygulayın ve vites kolunun “N” konumunda olduğundan emin olun. Tüm kapıları tamamen kapatın.



2. Tutamağı (D) sol elinizde tutarak, kolu (A) parmağınızla kendinize doğru çekin, ardından kolu (C) sağ elinizle kaldırın.
3. Tutamağı (D) sol elinizde tutarak, kabini kaldırmak için kolu (B) sağ elinizle kendinize doğru çekin.

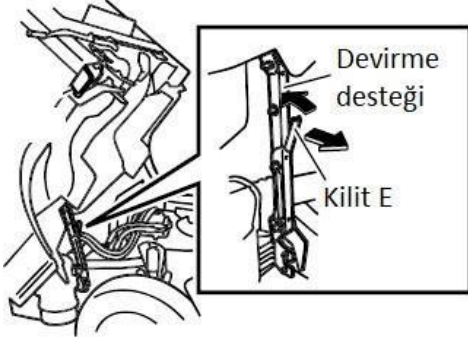


4. Kabini kaldırdığınızda, sol elinizi kullanarak tutamakla (D) kabini destekleyin ve devirme desteği kilidinin (E) sıkıca geçtiğinden emin olun.
5. Bir kilit pimi varsa, doğru şekilde takın.

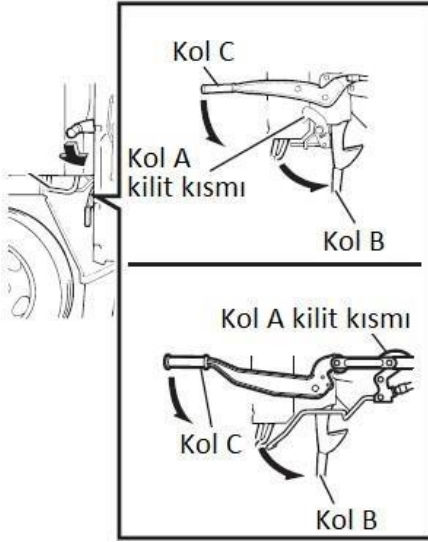
UYARI

- Kilit (E) tam olarak yerleşmemişse, kabinin yanlışlıkla düşmesi tehlikesi vardır.

Kabinin İndirilmesi



1. Bir kilit pimi varsa, sökün ve tutucuya yerleştirin.
2. Kabini desteklemek için sol elinizde tutamağı (D) tutarak, sağ elinizle kilidi (E) açın ve aşağı eğmek için devirme desteğini aracın arkasına doğru çekin.



3. Tutamağı (D) tutarak, kolun (B) yerine oturduğundan emin olmak için, kabini yeterli güçle düşürün, sonra bu kolu sağlam şekilde yerine oturduğunu doğrulayın.
4. Kol (A) tamamen kilitlenene kadar kolu (C) indirin. Ek olarak, kabin devirme uyarı lambası bulunan modellerde, kontağı "ON" konumuna getirin ve lambanın yanmadığından emin olun.

UYARI

- Kabini indirdikten sonra, kabinin sıkıca kilitlendiğinden emin olun.
- Kabin devirme uyarı lambası bulunan modellerde, kilit tam oturmadan kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde uyarı lambası yanar.

NOT

- Kolun (A) kilit kısmının sıkıca kilitlendiğini doğrulayın.

GÜNLÜK KONTROLLER

Güvenli ve sorunsuz bir sürüş için, günlük kullanıma başlamadan önce aracınızla ilgili aşağıda belirtilen öğeleri kontrol edin. Ayrıca, aracınız için en uygun olan kontrol aralıklarını belirlemek ve kontrol sonuçlarına göre yeterli seviyede bakım uygulayabilmek için aracın kat ettiği mesafeyi ve hangi koşullar altında kullanıldığını not alın.

Kontroller sonucunda herhangi bir sorun tespit edilirse veya bir önceki kullanım sırasında normal dışı oldukları tespit edilen parçalar varsa, aracı kullanmadan önce Isuzu yetkili servisi tarafından aracın onarılmasını sağlayın.

GÜNLÜK KONTROLLER

Günlük Kontrol Listesi:

1. Bir önceki kullanım sırasında normal dışı oldukları görülen parçaların kontrolü
2. Fan kayışı gerginliği ve hasar durumu
3. Motor yağı seviyesi
4. Motor soğutucu sıvı seviyesi
5. Hidrolik direksiyon sıvısı seviyesi
6. Fren hidrolik seviyesi
7. Fren pedalı boşluğu
8. Debriyaj pedalı boşluğu
9. Fren valfinden gelen egzoz sesi
10. Hava basıncında artış
11. Sayaçlar, göstergeler ve uyarı/gösterge lambalarının çalışması
12. Motor marş kabiliyeti, anormal gürültü veya egzoz gazı rengi
13. El freni kolu hareket mesafesi
14. Ön cam yıkama sıvısı püskürtme durumu ve ön cam sileceğinin etkinliği
15. Ön cam yıkama sıvısı seviyesi
16. Direksiyon simidi boşluğu ve montaj durumu
17. Korna ve sinyal lambalarının çalışması
18. Yakıt seviyesi
19. Lambaların yanma, yanıp sönme, kirlilik ve hasar durumu
20. Akü sıvı seviyesi
21. Hava tankında yoğuşma
22. Yağ, motor soğutma suyu, yakıt, fren hidroliği, hidrolik direksiyon sıvısı kaçağı
23. Yakıt filtresinde su birikimi
24. Lastik hava basıncı
25. Lastikte çatlaklar ve diğer hasarlar
26. Lastikte anormal aşınma
27. Lastik diş derinliği
28. Jant montaj durumu
29. Fren etkinliği
30. Motorun düşük devirde ve hızlanma sırasındaki kontrolü

MOTORLA İLGİLİ SERVİS VE BAKIM**MOTOR DURUMU****Motorun Marş Kabiliyeti ve Anormal Gürültüler Kontrolü**

1. El freninin sıkıca uygulandığından emin olun. Fren pedalına sıkıca basın.
2. Vitesin boşta olduğundan emin olun.
3. Motoru çalıştırmak için kontağı çevirin.

Motorun normal dışı bir gürültü olmaksızın hızlıca çalıştığını teyit edin.

DİKKAT

- Aracınızda otomatik vites sistemi varsa, vites gerçekten boş konumda olmadan motor çalışmaz.
- Motoru çalıştırmadan önce, güvenlik açısından fren pedalına sıkıca basın.

Motorun Düşük Devirde ve Hızlanma Sırasındaki Durumunun Kontrolü

1. Vitesin boşta olduğundan ve el freninin sıkıca uygulandığından emin olun.
2. Kontakı çevirerek motoru çalıştırın ve ısınana dek çalıştırmaya devam edin.
3. Motorun standart rölanti devri aralığında bir devirde çalıştığından emin olun.
4. Aracı sürün ve kademeli olarak hızlanma sırasında gaz pedalının yapışmadığından ve motor devrinin sorunsuz şekilde yükseldiğinden ve vuruntu olmadığından emin olun.

NOT

- Dizel parçacık filtresine (DPD) sahip araçlarda, DPD rejenerasyonu sırasında motor rölanti devri artabilir.

MOTOR YAĞI

Motor yağı, motorun performansı ve ömrü için önemli bir faktördür. Yalnızca belirtilen yağ ve yağ filtrelerini kullanın. Motor yağı seviyesi kontrol edilmeli ve Bakım Programı doğrultusunda motor yağı düzenli olarak değiştirilmelidir.

NOT

- Dizel parçacık filtresine (DPD) sahip araçlarda, DPD filtresinde toplanan parçacık madde (PM) miktarı önceden belirlenen bir seviyeye ulaştığında, yanma işlemi aracılığıyla filtre otomatik olarak rejenerasyona tabi tutulur. Bu rejenerasyon (yanma) işlemini gerçekleştirebilmek için, yanma sonrasında motorun yanma odasına az miktarda yakıt püskürtülür. Bu işlem yakıtın motor yağıyla kademeli olarak karışmasına neden olur ve motor yağı seviyesi normal sınırını aşar. Bu durum motorun arızalı olduğunu göstermez.

Motor Yağ Seviyesi Kontrolü

Araç düz bir zemine park edin ve motoru çalıştırmadan önce veya motoru durdurduktan en az 30 dakika sonra motor yağı seviyesini kontrol edin. Yağ seviyesini kontrol etmek için, yağ seviye çubuğunu çıkarın, ucunu temiz bir bezle silin, tekrar takın ve ardından yavaşça çıkarın. Yağ seviyesi "MAX" ve "MIN" işaretleri arasında ise, yağ doğru seviyededir. Ayrıca, yağ sızıntısı olup olmadığını da kontrol edin.

TAVSİYE

- Yağ seviyesi yağ seviye çubuğunun üzerindeki "MAX" işaretinin üzerinde ise, motor arızaları oluşabilir. Yağ seviyesi, "MAX" işaretinin üzerinde ise yağı değiştirin.
- Yakıt zamanla motor yağına karışarak yağı inceltebilir. Yağ değişimini belirtilen aralıklarla mutlaka gerçekleştirin.

NOT

- Motor yağının tüm seviye kontrol işlemlerini düz bir zeminde ve motoru çalıştırmadan önce gerçekleştirin.
- Motor çalışır durumdayken yağ seviyesi doğru şekilde ölçülemez.
- Yakıtın motor yağıyla kademeli olarak karışmaya başlar ve motor yağı seviyesi normal sınırını aşar. Bu durum bir motor arızasını göstermez.
- Motor yeni durdurulmuşsa, yağ seviyesini kontrol etmeden önce en az 30 dakika bekleyin.

Motor Yağı İkmali

Motor yağı seviyesi seviye çubuğundaki “MIN” işaretinin altına indiğinde, yağ doldurma kapağının çıkarın ve yağ ilave edin. Bu işlem sırasında yağ seviye çubuğunu çıkarın.

UYARI

- İkmal sırasında yağı sıçratmamaya dikkat edin ve sıçrama ihtimaline karşı bir üstüpyü hazır bulundurun. Motorun üzerine yağ sıçraması halinde, dikkatle silerek temizleyin. Bu önlem alınmadığı takdirde, sıçrayan yağ alev alabilir ve alevler yayılabilir.
- Üstüpy, eldiven vb. yanıcı malzemeleri motor bölmesinde bırakmayın. Yangına neden olabilirler.
- Araç durdurulduktan hemen sonra motor yağı sıcaktır, bu nedenle sürüşün hemen ardından motor yağını değiştirirken yanmamaya dikkat edin.

TAVSİYE

- Motor yağı motorun iç parçalarını yağlar ve soğutur. Motorun çalışması sırasında gerçekleşen buharlaşma, boşalma ve yanma işlemleri yağın kalitesini düşürür ve yağ miktarını azaltır. Yağ seviyesi kontrol edilmeden veya ikmal edilmeden aynı yağın uzun süre kullanılması tutukluğa veya motor hasarına neden olabilir. Yağ kalitesi düştüğünde veya yağ miktarı azaldığında, Bakım Programında belirtilen ve kullanım koşullarına göre değişen aralık henüz gelmemiş olsa dahi, yağ ilave edin veya yağı değiştirin.
- Yağ ilave ederken, doldurma deliğinden kir girmesine izin vermeyin. Yağa yabancı madde karışması motor hasarına neden olabilir.
- Yağ seviye çubuğundaki "MAX" işaretini geçecek miktarda yağ ilave edilmesi motorun gerektiği gibi çalışmamasına neden olabilir. Yağ seviye çubuğunu kullanarak yağ seviyesini mutlaka kontrol edin.
- DPD ile uyumlu bir yağ kullanılmaması, motor veya DPD arızalarına ya da yakıt tüketiminin artmasına neden olabilir. Mutlaka DPD ile uyumlu bir yağ kullanın.

Motor Yağı ve Yağ Filtresi Değişimi

Motor yağı ve yağ filtresi, motor performansı ve ömrü açısından önemli etkenlerdir. Yalnızca belirtilen yağ ve yağ filtrelerini kullanın. Motor yağı seviyesi kontrol edilmeli ve Bakım Programı doğrultusunda motor yağı düzenli olarak değiştirilmelidir.

UYARI

- Sıcak motor yağı deride ağır yanıklara neden olabilir. Motor yağını boşaltmadan önce motorun soğumasını bekleyin.

TAVSİYE

- DPD ile uyumlu bir yağ kullanılmaması, motor veya DPD arızalarına ya da yakıt tüketiminin artmasına neden olabilir.

MOTOR SOĞUTMA SUYU

Motor soğutma sistemi, motor sıcaklığının uygun seviyede tutulmasını sağlayan bir sistemdir.

Motor soğutma suyu Bakım Programına göre değiştirilmelidir.

UYARI

- Motor soğutma suyunun kontrol, ikmal veya değiştirme işlemlerini daima motor yeterince soğuduktan sonra gerçekleştirin.
- Motor soğutma suyu sıcakken radyatör kapağını veya hazne kapağını gevşetmeyin veya çıkarmayın. Sıcak veya kaynar su fışkırarak yanıklara neden olabilir. Motor tamamen soğuduktan ve motor soğutma suyu sıcaklığı düştükten sonra, kapağı bir bez vs. ile tutarak yavaşça çıkarın.
- Radyatör kapağı veya hazne kapağını çıkarırken kapağı örtmek için kalın bir bez kullanın ve yavaşça çevirin.
- Motor soğutma suyu zehirlidir ve içilmemelidir. Motor soğutma suyunu yanlışlıkla içmeniz durumunda, derhal istifra edin ve vakit kaybetmeden doktora görünün.
- Motor soğutma suyu gözünüze gelirse hemen bol suyla 15 dakika veya daha fazla yıkayın. Ayrıca tahriş gibi herhangi bir anormallik mevcutsa tıbbi yardım alın.
- Motor soğutma suyu cildinize temas ederse bol miktarda su ve sabun kullanarak durulayın. Ayrıca, normal dışı bir durum görülürse derhal doktora görünün.
- Motor soğutma suyu yanıcı olduğundan, alev ve diğer ısı kaynaklarından uzak tutulmalıdır. Motor soğutma suyu ayrıca egzoz manifoldu gibi sıcak yüzeylerle teması halinde alevlenebilir. Bu gibi durumlara neden olmamak için dikkatli olun.

TAVSİYE

- Motor soğutma suyunu periyodik olarak değiştirin.
Motor soğutma suyu düzenli olarak değiştirilmediği takdirde bozunmaya uğrayarak pas oluşturur ve radyatör veya ısıtıcı peteğinde su sızıntılarına ya da tıkanmalara neden olabilir.

NOT

- Motor soğutma suyu, soğutma sıvısı ile suyun uygun derişimde karışımından oluşan bir sıvıdır.

Motor Soğutma Suyunun Hazırlanması

Motor soğutma sıvısının donmasına bağlı motor hasarlarını önlemek ve soğutma sistemini paslanmaya karşı korumak için, Isuzu tarafından tavsiye edilen soğutma sıvısı ile suyu %50 oranda karıştırın.

Isuzu orijinal antifrizden (Arteco/BASF/Total, vb.) farklı antifrizler kullanılması durumunda, önceden %50 derişimde hazırlanmış "50/50 Önceden Seyreltilmiş" ürünler kullanın.

TAVSİYE

- Isuzu, -30°C (- 22°F) veya altındaki dış ortam sıcaklıklarında motorun veya aracın sorunsuz çalışmasını garanti etmez.
- Ancak, motor veya araç -30°C (- 22°F) veya daha düşük sıcaklıktaki ortamlarda kullanılacaksa, %55'lik bir soğutma suyu derişimi tavsiye edilir.

UYARI

- Soğutma suyu zehirlidir ve içilmemelidir. Soğutma suyunu yanlışlıkla içmeniz durumunda, derhal istifra edin ve vakit kaybetmeden doktora görünün.
- Motor soğutma suyu gözünüze gelirse hemen bol suyla 15 dakika veya daha fazla yıkayın. Ayrıca tahriş gibi herhangi bir anormallik mevcutsa tıbbi yardım alın.
- Motor soğutma suyu hızla tükeniyorsa, kontrol veya onarım için derhal en yakın Isuzu yetkili servisine gidin. Ayrıca, normal dışı bir durum görülürse derhal doktora görünün.
- Depolama için, kapağı sıkıca kapatın ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Soğutma sıvısı yanıcı olduğundan, alev ve diğer ısı kaynaklarından uzak tutulmalıdır. Soğutma sıvısı ayrıca egzoz manifoldu gibi sıcak yüzeylerle teması halinde alevlenebilir. Bu gibi durumlara neden olmamak için dikkatli olun.

DİKKAT

- Yalnızca Isuzu tarafından tavsiye edilen soğutma sıvılarını kullanın.
- Isuzu' nun tavsiye etmediği soğutma sıvıları, motor, radyatör veya ısıtıcı peteğinde hasarlanabilir.

TAVSİYE

- Soğutma sıvısını seyreltmek için damıtık veya deiyonize su kullanın.
- Belirtilen derişimden farklı herhangi bir soğutma suyu kullanmayın. Eğer soğutucu akışkan derişimi %60 veya üzerinde olursa, aşırı ısınma olabilir, %30 veya altında olması halinde ise korozyona karşı önleme işlevi yeterli düzeyde sağlanamaz.
- Soğutma suyunun belirtilenden farklı bir derişimde kullanılması, donma önleme performansını düşürebilir ve sonucunda motor soğutma suyu donabilir.
- Motor soğutma suyu hızla tükeniyorsa, kontrol veya onarım için derhal en yakın Isuzu yetkili servisine gidin.

Motor Soğutma Suyu Seviyesi Kontrolü

Hazne sağ ön tekerleğin arkasında bulunur. Motor soğuduğunda, haznedeki sıvı seviyesinin “MIN” çizgisinin altında olmadığından emin olun.

Ayrıca, radyatör kapağını çıkarın ve motor soğutma suyu seviyesinin doldurma ağzına kadar geldiğini teyit edin. Motor soğutma suyu seviyesini daima soğutma suyu soğuduktan sonra kontrol edin.



Aynı zamanda radyatör ve radyatör hortumunda kaçak olmadığını kontrol edin. Aracın park ettiği yerde sızıntı olduğunu gösteren lekeler veya sızı olup olmadığını kontrol edin. Sızıntı tespit etmeniz durumunda Isuzu yetkili servisinizle irtibata geçin.

DİKKAT

- Sızıntılar onarılmadan aracın kullanılmaya devam edilmesi motorda tutukluğa yol açabilir.

Motor Soğutma Suyu İlave Edilmesi

Haznedeki motor soğutma suyu seviyesi “MIN” çizgisinin altında ise, depo kapağını açın ve “MAX” çizgisine kadar soğutma suyu doldurun. Motor soğutma suyu ikmalinden sonra kapağı iyice sıkın.

UYARI

- Motor soğutma suyunun kontrol, ikmal veya değiştirme işlemlerini daima motor yeterince soğuduktan sonra gerçekleştirin.

TAVSİYE

- Hazneyi aşırı doldurmayın.
- Motor soğutma suyu seviyesini hazneyi kontrol ederek tespit edin. Haznedeki su seviyesinin aniden yükseldiği veya düştüğü durumlarda, radyatör kapağını açın ve seviyeyi doğrudan radyatör içinden kontrol edin.
- Motor soğutma suyu sıcakken, egzoz manifolduna temas etmemesine izin vermeyin. Bu gibi bir temas egzoz manifoldunda hasara neden olabilir.
- Motor soğutma suyu seviyesi hızlı değişiyorsa, Isuzu yetkili servisinizde aracınızı kontrol ettirin.

Motor Soğutma Suyu Değişimi

Motor soğutma suyunu değiştirirken, aynı zamanda radyatör kapağını, radyatörü, ara soğutucuyu ve motor soğutma suyu geçitlerini temizleyin.

1. İşleme başlamadan önce motor soğutma suyunun tam olarak soğuduğunu teyit edin.
2. Radyatörü kapağını sökünüz.
3. Motor soğutma suyunun boşalmasını sağlamak için radyatör ve motorun tahliye tapalarını açın. Radyatör deposundaki motor soğutma suyunu da boşaltın.
4. Radyatör ve motorun tahliye tapalarını sıkın.
5. Hava alma tapasını, su çıkış borusundan (varsa) sökün ve belirtilen yoğunluktaki motor soğutma suyunu dökün. Motor soğutma suyunu doldurduktan sonra, hava alma tapasının contasını yenisiyle değiştirin ve tapayı sıkın.
6. Radyatör üst hortumunu iki-üç kez sıkıştırın. Bu işlemin sonucunda hortumdan hava çıkıyor ve motor soğutma suyu seviyesi düşüyorsa, radyatör kapağı bölgesinden radyatör dolum ağzının üst kısmına kadar motor soğutma suyu ekleyin.
Motor soğutma suyu seviyesindeki düşüş sonlanıncaya dek işlemi tekrarlayın.
7. Radyatör deposunu "MAX" çizgisine kadar motor soğutma suyuyla doldurun. Deponun kapağını kapatın.
8. Motoru 5 dakika rölantide çalıştırın ve ardından durdurun.
9. Motorun yeterince soğuduğunu doğruladıktan sonra radyatör kapağını çıkarın. Motor soğutma suyu seviyesi düşmüşse, radyatör doldurma ağzı açıklığına kadar motor soğutma suyu ekleyin. Motor soğutma suyu seviyesi anormal derecede düşmüşse, radyatörden, motor soğutma suyu geçitlerinden ve hazne hortumundan kaçak olup olmadığını kontrol edin.
10. Radyatör kapağını sıkıca kapattıktan sonra, hararet göstergesinin ibresi orta noktaya ulaşıncaya ve termostat açılıncaya dek motoru rölantide çalıştırın.
Hararet göstergesinin ibresi orta noktaya ulaştıktan sonra, motor devrini yaklaşık 2000 dev/dk. değerine yükseltin ve 5 dakika süreyle bu değerde tutun.
Araç klimalıysa, ısıtma işlemini kolaylaştırmak için klima düğmesini kapalı konuma getirin.
Araç ısıtıcıya sahipse, ısıtma işlemini kolaylaştırmak için fanı kapatın.
Araç ısıtıcıya sahipse, sıcaklık ayar düğmesini maksimum ayara getirin ve aracın içine sıcak hava üflendiğinden emin olun.
11. Motoru 5 dakika rölantide çalıştırın ve ardından durdurun.
12. Motorun yeterince soğuduğunu doğruladıktan sonra radyatör kapağını çıkarın ve motor soğutma suyu seviyesini kontrol edin. Motor soğutma suyu seviyesi düşmüşse, radyatör kapağı kısmından radyatör doldurma ağzı açıklığına kadar motor soğutma suyu ekleyin. Motor soğutma suyu seviyesi anormal derecede düşmüşse, motor soğutma suyu kaçağı olup olmadığını kontrol edin.
13. Radyatörün dolum ağzındaki motor soğutma suyu seviyesindeki düşüş sonlanıncaya dek 10, 11 ve 12. adımları tekrarlayın.
14. Radyatör kapağını sıkıca kapatın.
15. Radyatör deposundaki motor soğutma suyunu "MAX" çizgisine kadar ikmal edin ve ardından deponun kapağını kapatın.
16. Bir sonraki günün sabahında radyatör deposundaki motor soğutma suyu seviyesini kontrol edin. Motor soğutma suyu seviyesi düşmüşse, "MAX" çizgisine kadar ikmal edin.

DİKKAT

- Radyatörde motor soğutma suyu yokken motoru çalıştırmayın. Aksi takdirde motorda tutukluk oluşabilir.

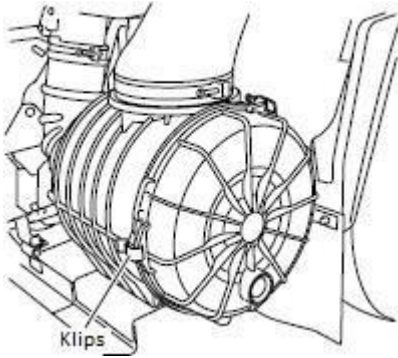
TAVSİYE

- Radyatör tahliye tapasını elinizle sıkın. Pense veya başka aletlerle sıkmak zarar görmesine neden olabilir.

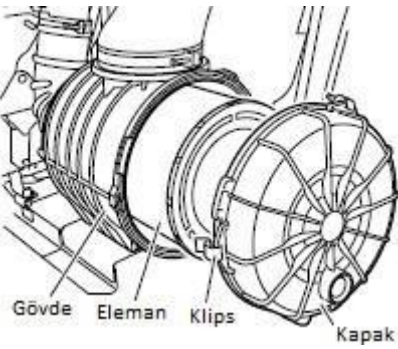
HAVA FİLTRESİ

Tıkanmış bir hava filtre elemanının kullanılması, motor gücünün düşmesine ve yakıt tüketiminin artmasına neden olur. Hava filtre elemanının bakım işlemi aşağıdaki gibi uygulanmalıdır.

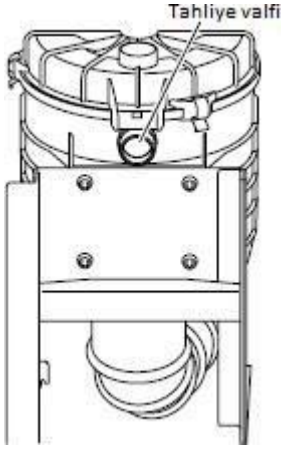
Hava filtre elemanını Bakım Programına uygun olarak değiştirin.

Hava Filtre Elemanının Değiştirilmesi

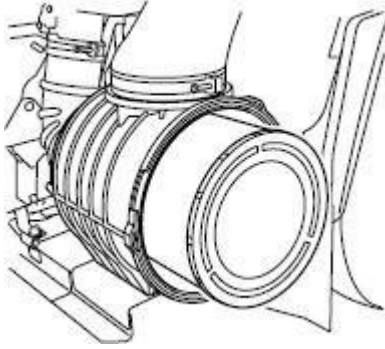
1. 3 klipsi ayırın ve hava filtresi kapağını sökün.



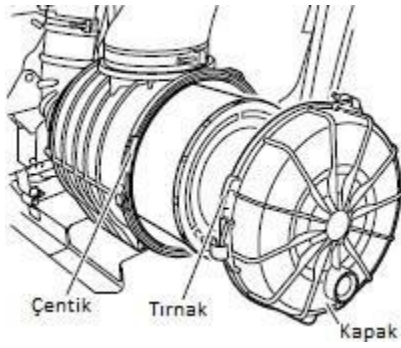
2. Hava filtre elemanını kendinize doğru çekip çıkarın.



3. Hava filtresi kapağında ve hava filtresi gövdesinde toplanan kiri temizleyin.
4. Hava filtresinin tabanındaki tahliye valfini temizleyin.



5. Elemanı iterek hava filtre gövdesindeki yerine yerleştirin.



6. Hava filtresini kapağını takınız.
Gövdenin sol tarafındaki çentiği kapaktaki tırnakla hizalayın.
3 klipsi bağlayarak kapağı yerine sabitleyin.

Hava Filtre Elemanının Temizlenmesi



Elemanın kirlenme durumuna göre aşağıdaki yöntemlerden birini seçin.

1. Filtre elemanı kuru toz toplamışsa
 - a. Tozu gidermek için elemanın iç tarafına doğru 690 kPa (100 psi) değerine kadar basınçlı hava uygulayın ve bu esnada elemanı çevirin.
 - b. Elemenda hasar veya bölgesel incelle olup olmadığını inceleyin.

TAVSİYE

- Elemanın dış yüzüne basınçlı hava uygulamayın, aksi takdirde toz iç yüze yerleşir.
- Elemena hiçbir şekilde vurmayın, aksi takdirde hasar görebilir.

YAKIT FİLTRESİ

Yakıt filtresini Bakım Programına göre değiştirin (ön yakıt filtreli araçlar için şasi tarafı ve motor tarafı yakıt filtreleri). Su ayırıcı (yakıt filtresi) uyarı lambası yandığında suyu boşaltın.

Su Ayırıcı (Yakıt Filtresi) Uyarı Lambası



Su ayırıcıda belli bir miktar su toplandığında (motor tarafı yakıt filtresi) su ayırıcı (yakıt filtresi) uyarı lambası yanar. Bu gerçekleştiğinde suyu boşaltın ve uyarı lambasının söndüğünden emin olun.

DİKKAT

- Su ayırıcıda kalan su donarak araca hasar verebilir.
- Uyarı lambasının motor çalışırken yanması halinde, su ayırıcıdan (yakıt filtresi) hemen suyu boşaltın. Uyarı lambası yanarken sürmeye devam etmek yakıt enjeksiyon sistemine zarar verebilir. Arıza durumunda aracı en yakın Isuzu servisine kontrol ettirin ve bakımını yaptırın.

DİZEL PARÇACIK FİLTRESİ (DPD)

DPD' nin Kontrol Edilmesi ve Temizlenmesi

Egzoz basıncını Bakım Programına uygun olarak Isuzu yetkili servisimize kontrol ettirin. Kontrolün sonucuna bağlı olarak, filtrenin temizlenmesi gerekebilir. Egzoz basınç kontrolünü gerçekleştiremiyorsanız, filtreyi temizleyin ve egzoz basınç farkı sensörünün lastiğini kontrol edin.

DİKKAT

- DPD' nin kontrol edilmemesi veya temizlenmemesi DPD veya motor arızasına ya da yakıt tüketiminin artmasına neden olabilir.

ADBLUE FİLTRESİ

AdBlue® filtresi yabancı maddeleri temizler. Değiştirirken Isuzu orijinal filtreleri kullanılması önerilir.

TAVSİYE

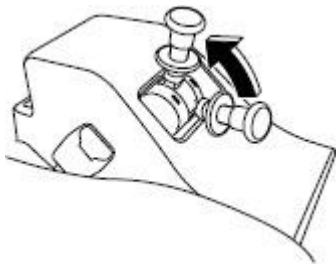
- Üre SCR sistemi, marş anahtarı "LOCK" konumuna getirildikten sonra bile yaklaşık 3 dakika çalışmaya devam eder. Onarım yapmadan veya incelemenden önce 3 dakika veya daha fazla bekleyin.
- Tahliye edilen AdBlue® yeniden kullanılamaz. Yeniden kullanılması, üre SCR sisteminin bozulmasına neden olabilir.
- Tahliye edilen AdBlue®'yu atarken, yasal düzenlemelere uyun.
- Yüksek basınçlı hava kullanarak temizlemeyin, bunun yerine temiz bir bezle silin.

ŞAŞİ İLE İLGİLİ OLAN SERVİS VE BAKIM

FRENLER

EL FRENİ

NPR10 ve NPR3D



Hava tahliye sesinin duyulduğunu ve kolun yerinde kaldığını kontrol etmek için el freni kolunu tamamen serbest konumdan kol kilitli konuma çekin. Ayrıca, kuru ve eğimli bir yolda, park freninin aracı sabit tutabildiğini kontrol edin.

HAVA TANKLARI

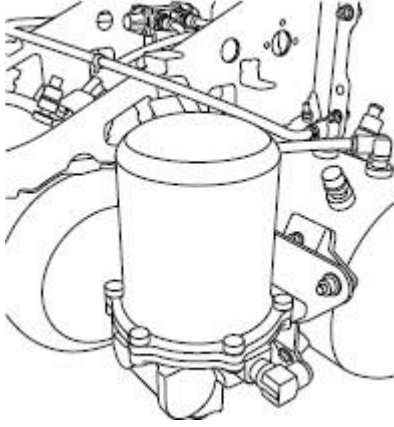
Hava depoları su içerebilir. Hava deposunun altındaki tahliye musluklarını kullanarak (iterek veya çekerek) suyu boşaltmanız gerekir. Suyu boşalttıktan sonra, tahliye tapalarının hava kaçırmadığını teyit edin.

Hava deposundan büyük miktarda su boşalırsa, hava kurutucunun nem giderme malzemesi bozulmuş olabilir. Nem giderme malzemesinin değiştirilmesi gerektiğinde, değişim işlemini en yakın Isuzu yetkili servisine yaptırın.

UYARI

- Hava deposunda toplanan su, kış aylarında nemin hava boruları içerisinde donmasına neden olabilir. Bu durum çok tehlikelidir çünkü hava kompresörünün arızalanmasına ve sonucunda yeterli fren kuvvetlerinin elde edilememesine neden olabilir.

HAVA KURUTUCU (NPR10 ve NPR3D Modeli)



Hava kurutucunun nem çekicisini ve filtresinin lastik parçalarını Bakım Programında belirtilen aralıklarla değiştirin. Tip 1 olması durumunda, tahliye portunun yabancı maddeler tarafından tıkalı veya engellenmediğinden emin olun. Hava kurutucu, aracın hava borularında bulunan nemi ve yağı bir iç kurutucu vasıtasıyla uzaklaştırır. Hava tankı üzerindeki tahliye musluğu kontrol için açıldığında su ve yağ tahliye edilirse, kurutucu bozulmuştur ve değiştirilmesi gerekir. Kurutucu değişimi, ilgili bileşenlerin sökülmesini gerektirir, bu nedenle en yakın Isuzu Bayisine yaptırmanız gerekir.

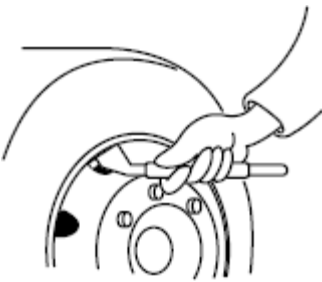
JANTLAR VE LASTİKLER

Tekerleklerin sürüş güvenliği ve konforunda büyük bir etkisi vardır. Herhangi bir tekerlek araçtan çıkarsa sadece aracım yolda arızalanmasına ve trafiği tıkamaya değil ciddi bir kazaya da yol açabilir. Tekerlekleri ve lastikleri her ön kontrol etmenizi ve tatmin edici bir durumda tutmanızı şiddetle tavsiye ediyoruz.

UYARI

- Lastikleri iyice şişirilmemiş ve güvenli olmayan bir durumda aracı sürmeyin.
- Kontrol sırasında bijonlar, bijon somunları veya jantlarda anormallik fark ederseniz aracı sürmekten kaçınınız ve olabildiğince çabuk en yakındaki Isuzu servisiyle temas kurunuz.
- Sol tekerleklerde anormallik fark ederseniz sağ tekerleklerde benzer kusurlar olup olmadığını dikkatli bir şekilde kontrol edin. Bir tekerlekteki kusur diğer tekerleklerdeki kusurların işareti olabilir.

Lastiklerin Kontrol Edilmesi



Çok düşük ya da çok yüksek lastik hava basıncı sadece sürüşü etkilemez, anormal ısı oluşumu, erken aşınma, lastik patlaması veya hatta lastiğin yarılmasına da neden olur.

Lastiğin hava basıncını ölçerken uygun lastik hava basıncı göstergesi kullanınız. Lastik hava basıncının, lastik soğukken ya da araç sürülmeden önce kontrol edin.

UYARI

- Yetersiz şişirilmiş ya da aşınmış lastikler kolayca kaydırdığında ve hatta yarıldığında çok tehlikelidir. Yarırlırlarsa lastikler yanabilir ve bu da araçta yangına neden olabilir.
- Az şişirilmiş ya da patlak lastikli bir aracı sürerseniz bijonlar aşırı gerilim altında kalacaktır. Bu tür koşullar altında cıvatalar kırılıp tekerlek araçtan ayrılabilir ve muhtemel bir kazaya neden olabilir.

TAVSİYE

- Çift lastikli tekerleklerde iç ve dış lastiklerin hava basıncı arasında fark olmamalıdır.
- Çift lastiklerin basınç yetersizliğini veya boy-en oranının (%70 veya %75) düşüklüğünü görsel olarak tespit etmek kolay değildir. Lastiklerin hava basıncını ölçmek için daima lastik hava basıncı göstergesi kullanınız.
- Araçta alüminyum tekerlekler varsa, çift tekerleğin iç lastiğinin hava basıncını kontrol ederken standart bir lastik hava basınç göstergesi ile birlikte iç lastik supabına bağlanan bir uzatma veya özel bir hava basınç göstergesi kullanınız. Bu durum kontrolü kolaylaştırır.



Her lastiğin sırtı ve yan duvar yüzeylerinde çatlak veya başka hasar olup olmadığını kontrol edin. Özellikle oluklara giren çivi veya başka metal parçalar olup olmadığını görmek için çift lastikli bir tekerleğin iç ve dış lastiklerinin arasındaki boşluğu kontrol edin.

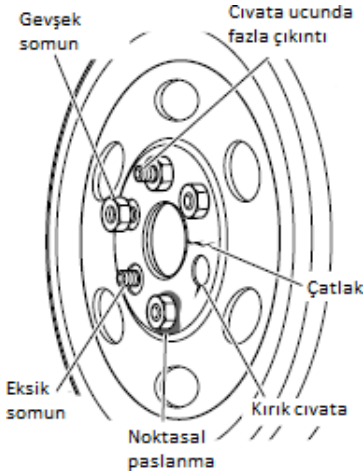
TAVSİYE

- Lastiklerin kontrolü sırasında şu hususlara özellikle dikkat edin: düşük hava basıncı, sırt oluklarında çakıl veya çiviler, lastik yüzeylerinde çatlaklar veya başka hasarlar, dengesiz aşınma, çift lastikli tekerleklerde iki lastik arasına sıkışmış taşlar olup olmadığı.



Aşınmış lastiklerin kullanılması, sürüş esnasında patlama veya yarılma tehlikesi daha fazla olduğundandır. Dış aşınma göstergelerinin sırtlarında bulunduğunu görmek ve ayrıca olukların belirtilen derinlikten fazla olduğundan emin olmak için derinlik mastarı ile tüm dışın derinliğini kontrol edin.

Dış aşınma göstergeleri açığa çıkmış olan lastikler değiştirilmelidir. Ayrıca lastiklerde düzgün olmayan ya da başka türlü anormal aşınma olup olmadığını da kontrol edin.



Her jantın takılma durumunu gözle kontrol edin.

1. Eksik bijon ya da tekerlek somunu olmadığını kontrol edin.
2. Bijonlar veya somunlardan pas dökülüp dökülmediğini görmek için her jantı kontrol edin. Ayrıca jantta çatlak veya başka hasar olup olmadığını da kontrol edin.
3. Her bijonun ucunu tekerlek somunundan uygun çıkıntı uzunluğunda olup olmadığını görmek için kontrol edin. Çıkıntı tekerlekteki tüm civatalarda ve tüm tekerleklerde eşit olmalıdır.

LASTİK ROTASYONU

Farklı konumlardaki lastiklerde farklı aşınma mevcuttur. Düzgün lastik aşınması ve daha uzun lastik ömrü için aracınızdaki lastikleri düzenli olarak kullanmalısınız.

Aynı aksta mutlaka aynı tipte lastikler kullanın. Aynı aksa farklı tipte lastikler kullanmanız durumunda, frenleme sırasında araç yana çeker. Yani lastikler ısı oluşturmaya ve aşınmaya daha yatkın olduğundan, yükün daha az olduğu ön aksa takılmaları önerilir. Çift lastikli tekerleklerde iç ve dış lastik arasında çap farkı varsa, küçük çaplı lastiği iç tarafa takın.

DİKKAT

- Aracınızda dönüş yönü belirli özel lastikler bulunabilir. Bu türden lastiklerin yan çeperinde bir dizi ok bulunur. Büyük oklar aracın ileri hareketi için tekerleğin dönüş yönünü gösterir. Bu tür bir lastik ve bir jant içeren bir tekerlek grubunu takarken, grubu büyük oklar araç ileri yönde hareket ettiğindeki hareket yönünü gösterecek şekilde takın. (Ölçüldüğünde dış derinliği 5 mm (0,20 inç) veya daha azsa, grubu küçük oklar araç ileri yönde hareket ettiğindeki hareket yönünü gösterecek şekilde takmak da mümkündür. Dış derinliği dört tekerlekten ikisindeki orta oluklara yerleştirilen bir derinlik göstergesi ile kontrol edilebilir.)

DİREKSİYON SİMİDİ

Direksiyon Simidinin Kontrol Edilmesi



Motor rölantideyken direksiyon simidini düz ileri konuma alın, sonra elinizle yavaşça sağa ve sola çevirin ve lastiklerin hareket etmeye başladığı noktaya çevresel mesafe olarak direksiyon simidindeki boşluğu kontrol edin.



Direksiyon simidini iki elinizle kavrayın ve eksenel yönde ve yukarı aşağı, sağa sola hareket ettirin ve herhangi bir gevşeklik olup olmadığına bakın.

Ayrıca aracı sürün ve direksiyon simidinde anormal sarsılma, direksiyon çekişi, ağır yönlendirme veya düz ileri konuma dönememe olup olmadığını kontrol edin.

DİREKSİYON HİDROLİĞİ

Hidrolik direksiyon sıvı seviyesi kontrol edilmeli ve Bakım Programı'na göre değiştirilmelidir.

PORYA RULMANI GRESİ

Ön ve arka rulman gresinin değiştirilmesi parçaların dağıtılması ve yeniden monte edilmesi gerektiğinden bu işlemleri Isuzu servisine yaptırın.

ŞASI ELEMANLARININ GRESLENMESİ

Şasi elemanları için belirtilen gresin tipi (özellikleri), diğer parçalar için belirtilen gresten farklıdır. Her parça için sadece belirtilen gresin kullanıldığından emin olun ve gresleme işlemini mutlaka Bakım Planı doğrultusunda uygulayın.

DiĞER SERVİS VE BAKIM

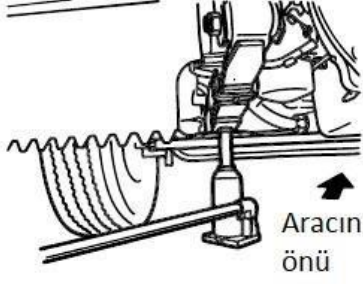
KRİKO KULLANIMI

UYARI

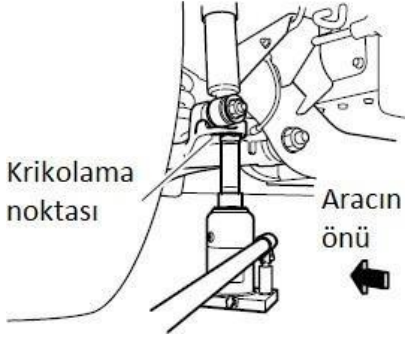
- Yumuşak ve eğimli yüzeylerde gerçekleştirildiğinde aracın krikoyla kaldırılması kazaya yol açabilir. Bu işlemi her zaman düz ve sağlam yüzeylerde gerçekleştirin.
- Aracı krikoyla kaldırmadan önce park frenini daima sonuna kadar uygulayın ve tekerleklerle doğru şekilde takoz koyun. Sadece el freninin uygulanması aracın hareket etmesini önlemek için yeterli değildir; arka tekerlek krikoyla kaldırılırken sadece el freniyle bloke edilmiş bir araç hareket edip çok tehlikeli bir durum yaratabilir.
- Krikoyla kaldırmadan önce araçta insan ya da cisim olmadığından emin olun.
- Güvenliği sağlamak için krikoyla kaldırma işlemi sırasında kapılar asla açılmamalı ve motor çalıştırılmamalıdır. Ayrıca, bu süre boyunca hiçbir organınızı aracın altına sokmamalı ve kimsenin sokmasına da izin vermemelisiniz. Buna uyulmaması, kriko kayarsa, kazaya yol açabilir.
- Krikoyla kaldırıldıktan sonra aracın alt kısmında çalışılacaksa aracı desteklemek için kriko stantları kullanılmalıdır.
- Kriko, sadece belirtilen krikoyla kaldırma noktalarında birinde kullanılmalıdır. Krikonun belirtilen noktayla iyice temas ettiğini teyit etmelisiniz.
- Kriko kayarsa ekstra güvenlik sağlamak için stepne söküldüğünde aracın altında krikonun yanına yerleştirilmelidir.
- Kriko işlemine başlamadan kullanılacak kriko ve krikolama noktasının kir, yağ ve gresten temizlendiğinden emin olun. Kir veya yağ krikonun kaymasına neden olursa bu uyarıya uyulmaması kazaya yol açabilir.
- Aracınızda bir diferansiyel kilit sistemi veya sınırlı kaymalı diferansiyel (LSD) varsa, arka aksa motor gücü aktarıldığında, aks üzerindeki tekerleklerden birinin yerle teması kesilmiş olsa dahi araç harekete geçebilir. Arka tekerleklerden biri yerle temas halinde iken motoru çalıştırmayın.
- Aracınızla verilen kriko sadece lastik değiştirme ve lastik zincirleri takma veya çıkarma için kullanılmalıdır. Güvenliği sağlamak için her seferinde bir tekerlek krikoyla kaldırılmalıdır.
- İki aşamalı, uzatma tipi bir kriko kullanıyorsanız ve durdurma işareti (sarı) görülürse, aracı kaldırmayı durdurun. Buna uyulmaması krikonun kırılmasına yol açabilir.
- Herhangi bir zamandan birden fazla kriko kullanmayın.
- Aracınızla verilen kriko özellikle o araç içindir. Başka bir araçta kullanmayın ve asla başka bir aracın krikosunu kullanmayın.
- Hava alma vidasını yavaşça çevirin. Hızlı bir şekilde çevrilmesi aracın düşmesine ve krikonun kaymasına neden olabilir.

Krikolama Noktaları

ÖN TEKERLEK KRİKOLAMA NOKTALARI

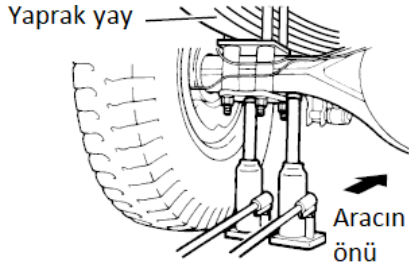


Bağımsız ön süspansiyon sistemi bulunan model haricinde:
Modeller Krikoyu yaprak yaya takın.

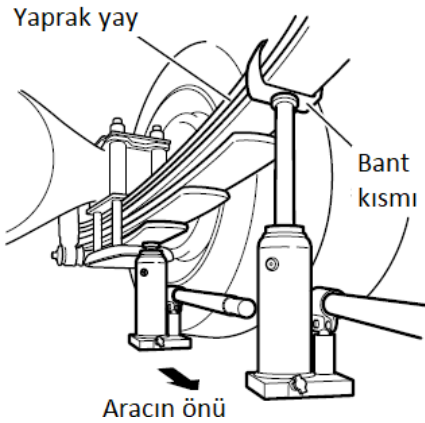


Bağımsız ön süspansiyon Sistemi bulunan modelde:
Alt bağlantının arkasındaki krikoye yerleştirme noktasına krikoyu yerleştirin.

ARKA TEKERLEK KRİKOLAMA NOKTALARI



Üstten askılı yaprak yay süspansiyonlu model:
Krikoyu yaprak yayın veya aks mahfazasının altına takın.



Altan askılı yaprak yay süspansiyonlu model:
Krikoyu yaprak yayın altına veya aracın önündeki bant kısmı perçinine takın.

ÖN CAM YIKAMA SIVISI

Ön cam yıkama deposundaki sıvı seviyesini kontrol edin. Ek olarak ön cama yıkama sıvısı püskürtün ve düzgün silinmemiş herhangi bir yer olup olmadığını kontrol etmek için ön cam sileceklerini çalıştırın. Bu sırada ön cam yıkayıcısının püskürtme durumunu da kontrol edin.

Ön Cam Yıkama Sıvısının Doldurulması

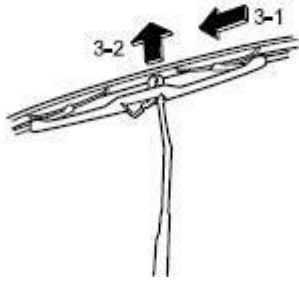
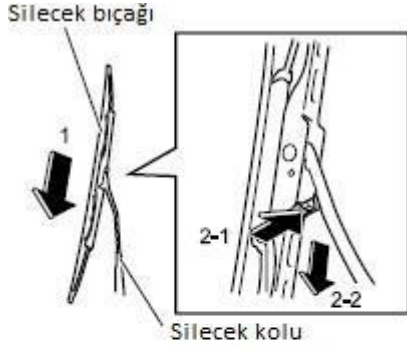
1. Ön cam yıkama sıvısı deposu yolcu tarafındaki gösterge panelinin altında bulunur.
2. Kapağı açın ve depoyu ağzına kadar ön cam yıkama sıvısıyla doldurun.

TAVSİYE

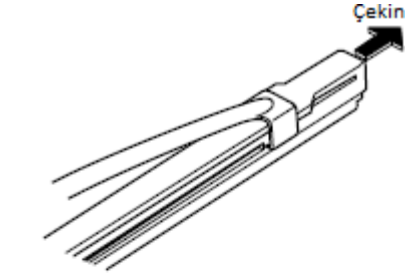
- Fabrikadan nakliyat sırasında yeni araçların yıkama sıvısı deposunda sadece musluk suyu vardır. Sıvının yoğunluğunu kendi kullanımınıza göre ayarlayın.
- Musluk suyuyla karıştırma oranıyla ilgili olarak ön cam yıkayıcı sıvısıyla verilen talimatlara uyun.
- Düşük kaliteli ürünler, motor soğutucusu ve sabunlu su kullanılmamalıdır. Bu uyarıya uyulmaması fiskiye tıkanmasına ya da boyalı yüzeylerin hasarına yol açabilir.
- Fiskiye asla depo boşken kullanılmamalıdır. Fiskiye depo boşken çalıştırılması motor hasarına yol açabilir.

ÖN CAM SİLECEK LASTİKLERİ

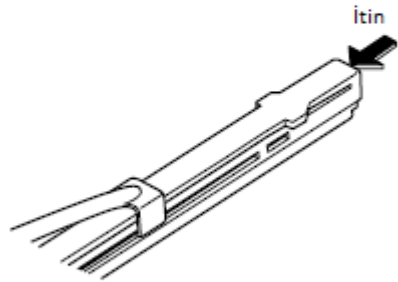
Ön Cam Silecek Lastiğinin Değişimi



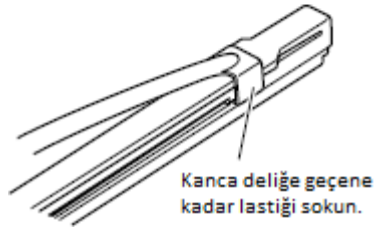
Silecek Lastiği Ekinin Değiştirilmesi



1. Silecek lastiğini silecek kolundan çıkarın.
2. Silecek lastiği ekini okla gösterilen yönde çekin ve silecek lastiğinden çıkarın.



3. Silecek lastiğine yeni bir silecek lastiği eki yerleştirin.



4. Silecek lastiği kancası içindeki deliğe geçene dek silecek lastiği ekini itmeye devam edin ve sonra lastik ekin yerine oturduğunu teyit edin.
5. Silecek lastiğini silecek koluna takın.

FARLAR VE SİNYAL LAMBALARI

Kontak anahtarını "ON" konumuna çevirin ve sonra farlar, sinyal lambaları ve diğer dış lambaların yanma ve yanıp sönmeye şeklini kontrol edin.

Ek olarak stop lambalarının yandığını teyit etmek için fren pedalına basın ve geri vites lambalarının yandığını teyit etmek için şanzımanı "R" konumuna alın. Ayrıca lambalarda solma, hasar ve gevşeklik olup olmadığını inceleyin.

AKÜ ÜZERİNDEKİ İŞLEMLER

TEHLİKE

- Akü sıvısı "LOWER LEVEL" çizgisinin altındayken akünün kullanılması veya şarj edilmesi bozulmayı hızlandırabilir ve ısı oluşumu ve patlama gibi tehlikeli durumlara neden olabilir.
- Akü suyu gözle temas ederse bol suyla hemen yıkayın ve en az 5 dakika yıkamaya devam edin. Ardından tıbbi yardım almanız önerilir.
- Akü çevresindeki aletler veya diğer metal cisimleri kullanırken pozitif terminalle temas etmelerini önlemeye dikkat edin. Aracın kendisi elektrik ilettiğinden böyle herhangi bir temas kısa devreye ve tehlikeli elektrik şokuna yol açabilir.
- Araç aküsü son derece yanıcı hidrojen gazı üretir. Bu nedenle kıvılcım üreten ya da açık alev kullanımı gerektiren işlemler asla araç aküsü yakınında yapılmamalıdır. Buna uyulmaması hidrojen gazı alev alırsa patlamaya neden olabilir. Akü sıvısını silerken nemli bez kullanılmalıdır.

UYARI

- Akü incelenenğinde motoru her zaman durdurun.
- Akü sıvısı olarak seyreltilmiş sülfürik asit kullanılır. Bu suyun cilt, kıyafetler veya metal yüzeylere temas etmemesini sağlamak için özellikle dikkat edilmelidir.
- Kabloları sökmek için, öncelikle kontağı "LOCK" konumuna getirin, en az 2 dakika bekleyin ve ardından eksi kutup başındaki kablodan başlayarak kabloları sökün. Kablo, 2 dakika beklenmeden söküldüğü takdirde motor kumanda modülü arızalanabilir. Bağlarken negatif terminal en son bağlanmalıdır.

KLİMA GAZI (Opsiyon)

Klima gazı seviyesi düşükse klima sistemi kabinin içini etkin bir şekilde soğutamayacaktır.

Gerektiğinde klima gazı seviyesi uygun şekilde tamamlanmalıdır.

Klima gazının eklenmesi gerektiğinde Isuzu servisinizle bağlantı kurun.

TAVSİYE

- Klima gazı seviyesi çok düşükken klimanın çalıştırılması sadece zayıf soğutma performansına değil, ayrıca klima sistemi hasarına da neden olur.

ALET KUTUSU (Opsiyon)

UYARI

- Gevşek olmadığını ve sıkıca takıldığını emin olun. Gevşerse, alet kutusunun sürüş sırasında araçtan titreşim nedeniyle düşme riski vardır.

İÇ VE DIŞ BAKIM**DIŞ BAKIM****Yıkama**

Araç, dışına yabancı materyal yapışmışken çalıştırılırsa bu materyal; boya ve kaplamayla kimyasal tepkimeye girebilir ve parçalarda lekelenme, renk solması, paslanma veya korozyona neden olabilir. Ayrıca mekanik parçalara sıkışıp işlevlerini ters etkileyebilir ya da aerodinamik direnç oluşturabilir. Dolayısıyla aşağıdaki durumlarda araç yıkanmalı ve tüm yabancı materyal çıkarılmalıdır.

- Kurum, demir tozu, ölü böcekler, kuş pisliği, ağaç özsuğu veya katrandan çıkan yağlı materyal ve duman boyalı yüzeylere yapıştığında.
- Araç sahil bölgelerinde sürüldüğünde.
- Araç yol kimyasallarının uygulandığı yollarda sürüldüğünde.
- Aracın dışına büyük miktarda çamur veya kir yapıştığında.
 1. Musluğu sonuna kadar açın, şasi ve süspansiyonu yıkayın.
 2. Tüm açıklıkları kapatın, nötr deterjan kullanarak kabin ve gövde panellerini yıkayın.
 3. Fırça ve deterjan kullanarak jantları ve lastikleri temizleyin.
 4. Kalan tüm deterjanı yıkadıktan sonra tüm nem ve su damlalarını tamamen çıkarmak için güderi veya başka bir temiz bez kullanın.

DİKKAT

- Kabinin içini temizlemek için direk olarak su uygulamayın. Bu uyarıya uyulmaması elektronik kontrol üniteleri ve elektrikli parçaların arızalanmasına ya da bozulmasına ya da kabin zemininin paslanmasına neden olabilir.
- Yüksek basınçlı fiske ucundan elektrik soketlerine doğrudan su uygulamayın. Bu uyarıya uyulmaması elektrik sisteminin arızalı çalışmasına yol açabilir.

TAVSİYE

- Koyu ya da metalik kaplamalı araçlarda otomatik araç yıkama kullanılırsa boyalı yüzeyler fırçalardan hasar görebilir, cilası gidebilir ya da fark edilir şekilde çizilebilir.
- Hava emme girişlerine bol miktarda suyu direk uygulamayın.
- Motor bölmesi ya da elektrik parçalarına su uygulamayın. Bu uyarıya uyulmaması zayıf motor çalıştırma ve elektrik sistemi sorunlarına neden olabilir.
- Aracın yıkanmasından önce aynalar ve antenin kapatıldığından emin olun.
- Otomatik araç yıkama kullanılması gerekiyorsa yüksek sıcaklık, yüksek basınç tipinde makineden kaçının. Bu uyarıya uyulmaması ısı deformasyonu ve plastik parçaların kırılması ya da kabine su sızmasına yol açabilir.
- Otomatik araç yıkayıcı kullanırken nozul ve araç arasında en az 0,4 m (15,75 inç) mesafe bırakıldığından ve kapı camlarını yıkarken spreyin cam yüzeyine dik geldiğinden emin olun.
- Tüm deterjanın tamamen yıkanıp silindiğinden emin olun. Özellikle, güçlü alkali deterjanlar kullanılan durumlarda (endüstriyel kullanım için olanlar) deterjan tamamen silinmeden araç çalıştırılırsa aydınlatma grubu lenslerinde ince çatlakların oluşması tehlikesi vardır. Kullanmadan önce her zaman deterjan üreticisinin talimatlarını dikkatli bir şekilde okuyun.
- Örneğin yağmur sonucu plastik ön tamponlara yapışan havadan gelen kirlerin çıkarılması zor olabilir. Böyle bir durumda kiri temizlemek için piyasada bulunan bir temizleyici kullanın ve sonra plastik parçalarla kullanılan bir vaks uygulayın.

Aracın Depolanması

Aracınızın göz alıcı görünümünü olabildiğince uzun süre muhafaza etmek için depolama yerine özellikle dikkat edilmelidir.

Araç aşağıdaki yerlerden herhangi birinde uzun süre saklanır veya tutulursa boyada kimyasal bir değişiklik meydana gelebilir ve parçaların lekelenmesi, solması, paslanması ve korozyonuna yol açabilir.

- Büyük miktarlarda yağlı madde, kurum, ağır duman veya metal tozunun araca yapışabileceği yerler.
- Kimyasal atığı olan ilaç fabrikaları ve diğer tesisler çevresindeki alanlar.
- Sahil bölgeleri
- Büyük miktarda ölü böcekler, kuş pisliği veya ağaç özsuyunun araca yapışabileceği yerler.

Aracın Cilalanması

Boyalı ve krom kaplı yüzeyler ayda bir veya iki kez cilalanmalıdır. Cilalamanın direk gün ışığında uygulanmadığından ve boyalı yüzeyin sıcaklığının 40°C (104°F) üzerinde olmadığından emin olun.

Cilalama ürününüzün talimatlarına her zaman uyun.

DİKKAT

- Ön cama cila uygulanmamalıdır. Bu uyarıya uyulmaması düzensiz ışık yansımasına yol açıp görüşünüze zarar verebilir.

TAVSİYE

- Aşındırıcı materyal içeren cila kullanmayın. Bu uyarıya uyulmaması boyalı yüzeyler veya plastik parçaların çizilmesine yol açabilir.
- Lastik parça yüzeylerine cila uygulanması kalıcı beyazlaşmaya yol açabilir.

NOT

- Ön cama cila uygulanmamalıdır. Cila tabakası yağmurlu havalarda görüşünüze engel olabilir ve ayrıca ön cam sileceğinin zor hareket etmesine neden olabilir.
- Ön cama motor yağı veya gres bulaşması durumunda, lekelenme veya renk bozulması oluşabilir. Derhal temizlenmelidir.

Ön Cam Bakımı



Ön cam, sileceklerle tamamen temizlenmezse, Isuzu orijinal cam temizleyicisini kullanarak temizlenmelidir.

İÇ BAKIM

Otomotiv temizleyici veya elektrik süpürgesi kullanarak kabinin içindeki toz ve kiri temizleyin ve sıcak ya da soğuk suyla ıslatılmış bir bez kullanarak yüzeyleri hafifçe silin.

UYARI

- Emniyet kemerlerin temizlemek için petrol eteri, benzin veya diğer organik çözücüler kullanılmamalıdır. Ek olarak emniyet kemeri kayışı ağartılmamalı ya da tekrar boyanmamalıdır. Bu uyarılara uyulmaması emniyet kemerlerinin performans veya gücünün zarar görmesine yol açabilir. Dolayısıyla kaza durumunda kemerler yeterli derecede etkili olmayabilir ve ciddi yaralanmalara yol açabilir. Temizleme sırasında emniyet kemerlerini yavaşça silmek için içinde az miktarda nötr deterjan olan sıcak su kullanın.

DİKKAT

- Aracın içi asla asidik veya bazik çözeltilerle ya da petrol eteri, benzin veya diğer organik çözücülerle temizlenmemelidir. Bu uyarıya uyulmaması solma, renk bozulmasına veya lekelenmeye yol açabilir. Bazı temizlik ürünlerinin bu bileşenleri içerdiğine dikkat edilmelidir. Temizlik ürünü etiketlerini mutlaka dikkatli bir şekilde okuyun.
- Hava temizleyicilerin (sıvı, katı, jel veya plaka tipleri) direk olarak klima veya ses sistemi gibi iç parçalarla direk temas etmesine ya da üzerine dökülmesine izin vermeyim. Bu ürünlerde mevcut bileşenler boyada renk bozulmasına, lekelenmeye veya boyanın soyulması neden olabilir.
- Bu bileşenleri içeren cam temizleyicileri, ön cam veya camın içini temizlemek için kullanılmamalıdır. Camı temizlemek için sıcak veya soğuk suyla ıslatılmış bir bez kullanarak silin.

Emniyet Kemer Bakımı

Kirli emniyet kemerinde geri toplama problemleri gelişebilir ve bu nedenle düzenli kontrol ve bakım gereklidir.

DİKKAT

- Emniyet kemeri kayışı ağartıldığında veya tekrar boyandığında ya da benzin, boya tinerleri veya diğer uçucu maddeler kullanarak temizlendiğinde gücünü kaybedebilir.
- Tokaya girmiş olabilecek herhangi bir yabancı materyal ya da objeyi çıkarmak için emniyet kemeri mekanizmasını sökmeyin. Bunun yerine Isuzu Bayinize kontrol ve bakım yaptırın.

Kumaş Koltuk Kaplaması ve Halı Bakımı

Kir ve tozu elektrik süpürgesiyle alın.

Halıyı çıkarmayın. Yiyecek, içecek ve benzeri lekeleri çıkarmak için standart ev temizlik ürünleri ve yöntemlerini kullanın.

Mutlaka yüksek alkol bazlı deterjanlar olarak belirtilen nötr deterjanlar veya temizlik ürünleri kullanın.

BAKIM VERİSİ

Güvenli ve ekonomik sürüş için aracınıza bu bölümde belirtilen programa göre düzenli olarak kontrol ve bakım yaptırmanızı tavsiye ederiz.

BAKIM PROGRAMI

Aracınızı güvenli bir şekilde ve minimum maliyette sürmek için aracınızı belirtilen bakım programına göre Isuzu yetkili servisinde düzenli olarak kontrol ve bakımdan geçirmelisiniz.

Bakım Programı'nda Kullanılan Kısaltmalar:

K: Kontrol edin, gerektiğinde temizleyin, onarın veya değiştirin

D: Değiştirin

A: Ayarlayın

S: Belirtilen torkla sıkın

Y: Yağlayın

TAVSİYE

- Aşağıda listelenen maddeleri incelerken rutin bakım maddelerini de inceleyin.

NOT

- Sıcak Ülke: Ortalama hava sıcaklığı 2 ay boyunca 25°C'yi veya 7 gün boyunca 40°C'yi geçen ülkeler.
- Güncel ZF yağ kataloğu için resmi ZF web sitesini kontrol edin.
- Tekerlek poyra rulmanları 12H sınıfı yağ ile yağlanmalıdır.

NPR10 ve NPR3D Bakım Tablosu

[illegible]

NPR10 ve NPR3D Ağır Koşullar için Bakım Tablosu

Sürüş durumu

A: Sık çalıştırma ve durdurma içeren işlemler

B: Bozuk yollarda, dağ yollarında veya yokuş yukarı yollarda sürüş

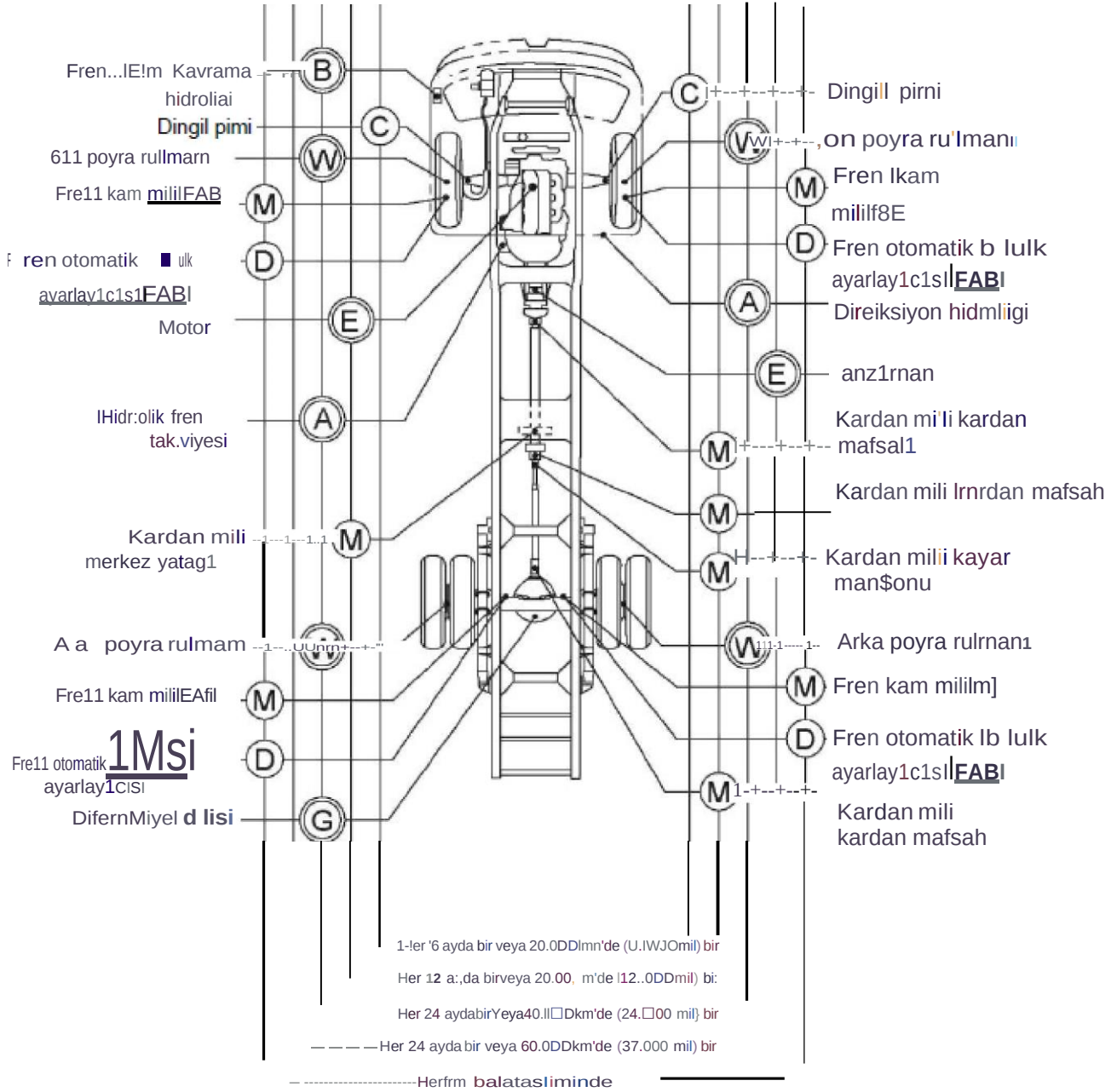
C: Tozlu alanlarda sürüş

D: Karla kaplı veya deniz kıyısı yollarında sürüş

Item	Distance covered	Condition				
Motor yağı	Her 10.000 km'de bir değiştirin			C		A+D
Motor yağ filtresi	Her 10.000 km'de bir değiştirin			C		A+D
Hava filtresi elemanı	Her 10.000 km'de bir kontrol edin Her 20.000 km'de bir değiştirin			C		
Egzoz borusu, egzoz freni, egzoz kelebeği, susturucu ve bunların bağlantılarında hasar veya gevşeme	Her 10.000 km'de bir kontrol edin	A	B		D	
Şanzıman yağı	Her 30.000 km'de bir değiştirin		B	C		
Pervane şaftı, pervane şaftı merkez yatağı, universal mafsallar ve kayar manşonlar	Her 10.000 km'de bir yağlayın		B			
Diferansiyel dişli yağı	Her 20.000 km'de bir değiştirin		B			
King pin	Her 10.000 km'de bir yağlayın		B	C	D	
Direksiyon sistemi montajında gevşeklik veya hasar	Her 10.000 km'de bir kontrol edin		B			
Fren balatası ve kampana aşınması	Her 10.000 km'de bir kontrol edin	A	B	C		
Disk fren balatası ve disk aşınması	Her 10.000 km'de bir kontrol edin	A	B	C		

NPR10 ve NPR3D Modeller Yağlama çizelgesi

O	Değiştirme	M	MIS 2 i erikli gres
O	Kontrol Edin ve Yeşilleyin veya Yağlayın	8	Fren hidroliği
E	Motor yağı	A	Otomatik ;anzıman yağı
G	Dijili yağ	D	Molykore G-4700 gre-s
W	Tekerlek rulman gre-si		
C	Qok amaçlı gres		



ACİL DURUMLAR

SORUN GİDERME

Düzenli kontrol ve bakım, arızaları önler. Kontrol ve bakım işlemlerini mutlaka düzenli aralıklarla gerçekleştirin. Ayrıca, araçta tespit ettiğiniz her türlü sorunu (küçük bir sorun olsa dahi) daha ciddi bir hal almaması için derhal giderin.

Aşağıdaki tabloda yer alan belirtilerden biri oluşursa, gerekli kontrolleri gerçekleştirin ve tabloda belirtilen düzeltici işlemi uygulayın. Herhangi bir onarımı gerçekleştiremiyorsanız, tablodaki düzeltici işlem belirtiyi ortadan kaldırmıyorsa veya arızayı tespit edemiyorsanız en yakın Isuzu yetkili servisi ile irtibata geçin.

SÜRÜŞ ESNASINDA ARAÇ ARIZALANDIĞINDA

1. Dörtlü flaşörü çalıştırın ve aracı hemen trafiği engellemeyecek güvenli bir yere çekin. Trafikte kileri aracınıza dair uyarmak için üçgen reflektörleri koyun.
2. Diğer yolcuları araçtan çıkarın ve güvenli bir yerde bekletin.
3. Güvenli bir yere yürüyün ve en yakın telefon vs. kullanarak uygun önlemleri alın.

UYARI

- Araçtan sızan yakıt, patlamaya neden olabileceğinden tehlikelidir. Motoru hemen durdurun.

LASTİK PATLADIĞINDA

Sürüş esnasında lastik patlarsa sert fren yapmaktan kaçının, direksiyonu sıkıca tutun ve aracı durdurun.

Diğer araçları veya yayaları engellemek için lastik değişimi uygun bir yerde gerçekleştirilmelidir.

UYARI

- Patlak bir lastikle devam etmeniz durumunda, bijonlara aşırı güç uygulanır ve bijonlar koparak tekerleklerin yerinden çıkmasına neden olabilir.

SÜRÜŞ ESNASINDA MOTOR DURDUĞUNDA



Fren servosu artık çalışmayacağından fren verimi azalacaktır. Fren pedalına basıp aracı yavaşlatarak güvenli bir yerde durdurun ve kontrol edin. Motor çalıştırılmıyorsa, kontrol ve onarım için aracı derhal en yakın Isuzu yetkili servisine götürün.

Sürüş esnasında yakıt bittiğinden motor durmuşsa sadece yakıt doldurmak motoru tekrar çalıştırmaya yetmeyecektir. Araca tekrar yakıt doldurduktan sonra yakıt sisteminin havasını alın.

MOTOR STOP ETTİĞİNDE VE TEKRAR ÇALIŞMADIĞINDA

Vites kolunu "N" konumuna getirin ve vites göstergesinde "N" konumu gösteriliyorsa, aracı iterek güvenli bir yere götürün. Vites göstergesinde "N" konumu dışında bir vites konumu gösteriliyorsa, acil durum anahtarını "ON" konumuna ve vites kolunu "N" konumuna getirin. Ardından, vites göstergesinde "N" konumu gösterildiğinden emin olun ve aracı iterek güvenli bir yere götürün.

FRENLER ÇALIŞMADIĞINDA

Frenler beklenmedik şekilde çalışmaz duruma gelirse, vites kolunu kullanarak hızlıca üçten ikiye ve ikiden 1. vitese geçmek suretiyle hızı düşürün. Direksiyon simidini sıkıca tutarak el freni kolunu kademeli olarak çekin. Aracı yol kenarında durdurun.

DİKKAT

- Yüksek hızda giderken el freni kolunun aniden sonuna kadar çekilmesi çok tehlikelidir. Önce vites küçülterek hızı azaltın, sonra da el freni kolunu kademeli olarak çekin.

NOT

- Dağ yollarında karşılaştığınız en kötü durumlarda veya benzer koşullarda, aracı yol bariyerine veya dağ sırtına sürterek ya da bir taraftaki ön ve arka tekerlekleri yol kenarındaki hendeğe düşürerek durdurun.

AKÜ BOŞALDIĞINDA

Motoru bu sırayla çalıştırmak için başka bir aracın aküleri ve atlatma kablosu (ayrıca satılır) kullanın.

1. Çalışmayan araçtaki akü hidrolik seviyesini kontrol edin.
2. Aynı voltajda tam şarjlı aküsü olan bir araç kullanın.
3. Akü kapağını sökün ve takviye kablo bağlantılarını gerçekleştirin.
4. Kabloları bağladıktan sonra aracın motorunu yardımcı aküyle çalıştırın.
5. Şarjı sağlayan aracın motorunu yavaşça hızlandırın ve çalışmayan aracın motorunu çalıştırın.
6. Çalışmayan aracın motoru çalışırsa atlatma kablolarını bağlanma sırasının tersine göre sökün.

DİKKAT

- Aracın güvenliği ve korunması için aracı zorla çalıştırmayın.
- Şarjı sağlayan araçtaki akülerin çalışmayan araçla aynı voltajda olduğundan emin olun.
- Akünün pozitif ve negatif terminallerinin asla birbiriyle temas etmesine izin vermeyin.
- Kablo bağlantılarını yaparken, klipslerin birbirine temas etmesine asla izin vermeyin.
- En yakındaki Isuzu servisinden aküyü tekrar şarj etmesini isteyin.
- Akü terminalini motor çalışırken ayırmayın. Elektrik sisteminde arızaya neden olabilir.

YAKIT BİTTİĞİNDE

Yakıt bittiğinde yakıt sistemine hava girecektir, böylece sadece yakıt doldurma motorun tekrar çalıştırılması için yeterli olmayacaktır. Yakıt sisteminin havasının alınması için en yakın Isuzu yetkili servisi ile irtibata geçin.

UYARI

- Araç gövdesine veya kabinin altındaki motor bölmesine yakıt bulaşırsa, silerek temizleyin. Yangına neden olabilir.

UYARI LAMBASI YANDIĞINDA**FREN SİSTEMİ UYARI LAMBASI****DİKKAT**

Motor çalışırken (marş sonrasında) fren sistemi uyarı lambası aşağıdaki durumlarda yanar:

- Şarj sisteminde anormallik (alternatör arızası, fan kayışının gevşemesi vb.)
- Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS) bulunan bir modelde, ABS'de anormallik.
- Motor çalışırken bu uyarı lambasının yanması durumunda, aracı derhal trafikten uzak ve güvenli bir yere çekin ve kontrol için derhal en yakın Isuzu yetkili servisi ile irtibata geçin.

HAVA BASINCI UYARI LAMBASI



Bu uyarı lambası yandığında, hava tankında yetersiz hava basıncı vardır ve frenler düzgün çalışmayacaktır. Bu durumda sesli uyarıcı çalacaktır.

Aracı hemen güvenli bir yerde durdurun, kontrol edin ve düzeltici önlem alın. Park freni kolu çekildiğinde, sesli uyarıcı durur.

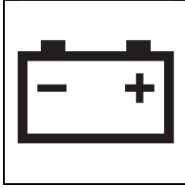
Kontrol ve Düzeltici Eylem

- Motoru rölantide çalıştırın ve kontrol lambası sönene kadar hava basıncını yükseltin.
- Uyarı lambası sönmediğinde veya 0 kPa (0 psi) hava basıncına ulaşıldıktan sonra lambanın sönmesi için belirlenen süreden daha uzun sürdüğünde, tamir gerekir. En yakın Isuzu Bayisine başvurun.

UYARI

- Uyarı lambası yanarken aracı sürmeyin. Frenler tamamen işlevsel değil, bu nedenle araç kullanımı tehlikeli bir durumdadır.

ALTERNATÖR UYARI LAMBASI



Bu uyarı lambası yandığında şarj sistemi arızalanmış olabilir.

Aracı hemen güvenli bir yerde durdurun, kontrolleri gerçekleştirin ve düzeltici işlemi yapın.

Kontrol ve Düzeltici Eylem

1. Fan kayışının kopuk ya da gevşek olup olmadığını kontrol edin.
2. Fan kayışı gevşekse gerginliğini ayarlayın.
3. Fan kayışında anormallik yoksa en yakın Isuzu Bayisiyle bağlantı kurun.

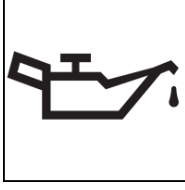
DİKKAT

- Uyarı lambası yanarken aracı sürmeyin. Akü boşalabilir.

NOT

- Fan kayışını değiştirmek için belirli parçaların sökülmesi gerektiğinden, bu işlemi en yakın Isuzu yetkili servisine yaptırın.

MOTOR YAĞI BASINCI UYARI LAMBASI



Bu uyarı lambası yanıyorsa, yağ basıncı çok düşük demektir.

Aracı hemen güvenli bir yerde durdurun, motoru durdurun, kontrolleri gerçekleştirin ve düzeltici eylemi yerine getirin.

Kontrol ve Düzeltici Eylem

1. Motor yağ seviyesini kontrol edin.
2. Motor yağ seviyesi çok düşükse sızıntı olup olmadığını kontrol edin ve yağ ekleyin.
3. Yağ seviyesi normalken ve yağ sızıntısı yokken yağ filtresi tıkanabilir. Yağ filtresini değiştirin.
4. Yağ seviyesi normal ve yağ filtresi tıkalı değilken ancak yağ sızıntısı varken en yakın Isuzu yetkili servisi ile irtibata geçin.

DİKKAT

- Uyarı lambası yanarken aracı sürmeyin. Motora hasar verebilir.

NOT

- Kışın, motor yağ sıcaklığı düşük ve yağ viskozitesi yüksekken lamba bir süre yanabilir. Motor ısındığında sönecektir.

SRS HAVA YASTIĞI UYARI LAMBASI



Aşağıdaki durumlar, emniyet kemerinde ve SRS hava yastığı sistemine bir anormallik olduğunu gösterir.

- Sürüş sırasında SRS hava yastığı uyarı lambası yandığında.
- Marş anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde ve uyarı lambası yanmıyorsa.
- Marş anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde, uyarı ışığı yanar, ancak 7 kez yanıp söndükten sonra sönmez.

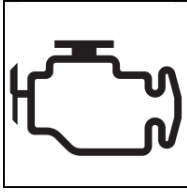
DİKKAT

- Emniyet kemerleri ve SRS hava yastığı sisteminde bir anormallik varsa, normal şekilde çalışmayabilirler. Aracınızı derhal en yakın Isuzu yetkili servisine kontrol ettirin.

NOT

- Uyarı ışığının yanması, yedi kez yanıp sönmesi ve marş anahtarı "ON" konuma getirildiğinde sönmesi normaldir. Motor çalıştırdıktan hemen sonra SRS hava yastığı uyarı lambası tekrar yanabilir, ancak yedi kez yanıp söndükten sonra sönmesi normaldir.
- Marş anahtarı "ACC" konumuna getirildiğinde veya elektrikli ekipman çalıştırıldığında, SRS hava yastığı kontrol lambası aniden yanabilir, ancak bu anormal değildir.

MOTOR İKAZ LAMBASI



Motor çalışır durumdayken bu uyarı lambasının yanması, motor elektronik kumanda sisteminde bir sorun olabileceğini belirtir. Kumanda sisteminin kontrol edilmesi ve onarılması gerektiğinden, derhal en yakın Isuzu yetkili servisi ile irtibata geçin.

MOTOR AŞIRI ISINDIĞINDA



Motor gücü düşerse ve motor soğutucusu sıcaklık göstergesinin ibresi güvenlik bölgesinin üst sınırının üzerine çıkarsa ve "H" alanına girerse motor aşırı ısınmıştır. Hararet uyarı lambası yanar ve sesli uyarı verilir. Radyatörden buhar ya da kaynar su fışkıracaktır. Hemen aşağıdaki önlemleri alın.

1. Dörtlü flaşörü çalıştırın ve aracı hemen trafiği engellemeyecek güvenli bir yere çekin.
2. Motor rölantideyken bir süre motor sıcaklığını düşürün.
3. Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesinin ibresi güvenli alanın ortasına döndüğünde motoru durdurun.
4. Motor yeterince soğuduktan sonra hazne ve radyatördeki motor soğutucu seviyesini kontrol edin. Seviye yeterli değilse motor soğutucusu ekleyin. Ayrıca fan kayışının gevşek veya hasarlı olup olmadığını kontrol edin.
5. Radyatörün ve ara soğutucunun ön yüzeyinde herhangi bir kir vs. olup olmadığına bakın. Ayrıca, peteği tıkayan herhangi bir şey olup olmadığını da kontrol edin. Varsa, temizleyin ve giderin.

AMPUL YANMADIĞINDA

1. Ampullerin patlayıp patlamadığını kontrol edin.
2. Ampul patlamışsa değiştirin. Patlamış ampulleri değiştirmeden önce kontağı mutlaka "LOCK" (Kilit) konumuna alın ve diğer anahtarların hepsini kapalı konuma alın.
3. Ampul yanmışsa arıza kablo demetinde olabilir. En yakın Isuzu servisiyle bağlantı kurun.

DİKKAT

- Belirtilen watt değeri dışında ampullerin kullanılması ampul veya kablo demetinin ısınmasına neden olabilir. Bu, mercek ve mahfazanın eğrilmesine ve yangın çıkmasına da yol açabilir.
- Ampuller söndükten hemen sonra sıcaktır. Ampulleri değiştirirken tamamen soğuduklarından emin olarak yanmayı önleyin.
- Aracı asla ampuller çalışmazken sürmeyin. Sonucunda kaza meydana gelebilir.

ARACINIZ BİR KAZAYA KARIŞTIĞINDA

Sakin kalın ve aşağıdaki adımları izleyin:

1. Zincirleme kaza olmasını önleyin
Dörtlü flaşörü çalıştırın ve aracı hemen trafiği engellemeyecek güvenli bir yere çekin (emniyet şeridi, kenar) ve motoru durdurun.
2. Yaralılara yardım edin
Yaralılara yardım edin. Bir doktor veya ambulans gelene kadar yaralılara mümkün olan şekilde ilkyardım uygulayın. Özellikle, başından yaralananları hareket ettirmeyin. Zincirleme kaza tehlikesi varsa, güvenli bir yere taşıyın.
3. Polise bilgi verin
Polise bilgi verin, kazanın yeri, koşullar, yaralılar ve yaralarının durumu hakkında bilgi verin ve gereken talimatları alın.
4. Kazanın diğer taraflarıyla bilgileri (ad, adres ve telefon numarası ve kaza koşulları) doğrulayın.
5. Gerekirse, sigorta şirketini veya aracı aldığınız bayiye arayın.

TAVSİYE

- Küçük kazalar ve hafif yaralanmalarda bile polise bilgi verdiğinizden ve bir doktora danıştığınızdan emin olun. Özellikle, kafaya bir darbe alındığında, dışarıdan bir yara olmasa bile belirtilerin daha sonra ortaya çıkması mümkündür.

KÖTÜ YOLLARDA SÜRÜŞ SIRASINDA

Gaz pedalına basmak aracın çamura daha fazla batmasına yol açar ve kurtarılmasını zorlaştırır. Aracı kurtarmak için, çekiş kazanmak amacıyla lastiklerin altına taşlar, ağaç dalları veya battaniyeler koyun ya da aracı tekrarlı olarak ileri ve geriye doğru sürün ve aracın momentumundan yararlanın.

ARAÇ ÇEKİLİRKEN

Çalışmayan bir aracı hareket ettirmek için hurdacı veya araç çekme işindeki birine güvenmek en iyisidir. Bu mümkün değilse şu prosedürleri izleyin.

Çekme sırasında uygun ekipman kullanın ve yerel yasal gerekliliklere uyun. Aracı çekerek ya da iterek çalıştırmayı denemeyin.

UYARI

- Kardan mili bağlantısını sökmeden önce tekerleklerle mutlaka takoz uygulayın. Araç hareket edebilir ve ciddi bir kazaya yol açabilir.

Direksiyonu çalıştırmak mümkün olduğunda araç, tüm tekerlekler yerdeyken çekilebilir. Ancak motor çalıştırılmadığında hidrolik direksiyon herhangi bir güç desteği sağlayamayacaktır.

Tam hava frenli bir aracın motoru çalıştırılmazsa, hava basıncı düşük olacaktır ve frenler çalışmayacaktır. Motor çalıştırılmazsa, aracı hareket ettirmek için çekici kullanın. Şanzıman zarar görmüşse, arka aks flanşında kardan mili bağlantısını ayırın ve şasiye sabitleyin.

Arka aks arızalıysa veya arızalı olabileceğinden şüpheleniliyorsa, arka aksı sökün ve ardından aksın içine kir veya yabancı madde girmesini önlemek için poyra açıklığını tapayla kapatın.

ANA VERİ

ANA VERİ VE TEKNİK ÖZELLİKLER

Model	NPR10 SHORT	NPR10 S-LONG
Ölçüler (mm)		
Dingil Mesafesi	3365	3815
Azami Uzunluk	6223	6873
Ön Uzantı	1128	1128
Arka Uzantı	1630	1930
Ön Dingil – Kasa Arası Mesafe	725	725
Kabin Genişliği	2040	2040
Azami Yükseklik	2275	2075
Arka Dingil Genişliği	2129	2129
Arka İz Genişliği	1650	1650
Ön İz Genişliği	1746	1746
Şasi Genişliği	850	850
Ağırlıklar (kg)		
Azami Yüklü Ağırlık	9800	9800
Boş Ağırlık	3293	3313
Taşıma Kapasitesi	6507	6487
Ön Aks Kapasitesi	3400	3400
Arka Aks Kapasitesi	6800	6800
Motor		
Model	ISUZU – 4HK1E6E (OBD-E)	
Tip	Commonrail Turbo Diesel Intercooler	
Maksimum Net Güç	140 kW @ 2600 dev/dk.	
Maksimum Net Tork	510 Nm @ 1600 dev/dk.	
Silindir Sayısı ve Hacmi	4 silindir, 5193 cc	
Şanzıman		
Model	ISUZU – MZZ6F	ISUZU – MZZ6F
Vites	Manuel, 6 ileri, 1 geri	Manuel, 6 ileri, 1 geri
Arka Dingil Tahvil Oranı	4,777	4,777
Performans		
Maksimum Hız (km/h)	99	99
Dönüş Yarıçapı (mm)	6915	7635
Süspansiyon Sistemi		
Ön Süspansiyon	Yaprak yaylı mekanik süspansiyon	
Fren Sistemi		
Ön / Arka	Disk / Disk	
Fren Sistemi	Tam Havalı, Çift devreli, Otomatik balata ayarı, ABS, ASR, ESP, EBD	
Yardımcı Fren	Egzoz freni	
Elektrik Sistemi		
Akümülatör	2x12V – 90 Ah	
Alternatör	24V 80A (1.92 kW)	
Marş Motoru	24V – 4,5 kW	
Lastikler	225/75 R17,5	215/75 R17,5
Yakıt Deposu (Lt)	100	100
Adblue Deposu (Lt)	16,5	16,5

Model	NPR3D
Ölçüler (mm)	
Dingil Mesafesi	3385 + 982
Azami Uzunluk	7088
Ön Uzantı	1128
Arka Uzantı	1593
Ön Dingil – Kasa Arası Mesafe	725
Kabin Genişliği	2040
Azami Yükseklik	2275
Arka Dingil Genişliği	2122
Arka İz Genişliği	1650
Ön İz Genişliği	1746
Şasi Genişliği	850
Ağırlıklar (kg)	
Azami Yüklü Ağırlık	12500
Boş Ağırlık	3683
Taşıma Kapasitesi	8817
Ön Aks Kapasitesi	3400
Arka Aks Kapasitesi	6400 + 3400
Motor	
Model	ISUZU – 4HK1E6E (OBD-E)
Tip	Commonrail Turbo Diesel Intercooler
Maksimum Net Güç	140 kW @ 2600 dev/dk.
Maksimum Net Tork	510 Nm @ 1600 dev/dk.
Silindir Sayısı ve Hacmi	4 silindir, 5193 cc
Şanzıman	
Model	ISUZU – MZZ6F
Vites	Manuel, 6 ileri, 1 geri
Arka Dingil Tahvil Oranı	5,125
Performans	
Maksimum Hız (km/h)	90
Dönüş Yarıçapı (mm)	7345
Süspansiyon Sistemi	
Ön Süspansiyon	Yaprak yaylı mekanik süspansiyon
Fren Sistemi	
Ön / Arka	Disk / Disk
Fren Sistemi	Tam Havalı, Çift devreli, Otomatik balata ayarı, ABS, ASR, ESP, EBD
Yardımcı Fren	Egzoz freni
Elektrik Sistemi	
Akümülatör	2x12V – 90 Ah
Alternatör	24V 80A (1.92 kW)
Marş Motoru	24V – 4 kW
Lastikler	215/75 R17,5
Yakıt Deposu (Lt)	100
Adblue Deposu (Lt)	16,5

SIVI ÖZELLİKLERİ

NPR10 ve NPR3D araçları için tavsiye edilen sıvı listesi			
Tanım	Kapasite	Viskozite	Yağ Sınıfı
Motor Yağı	11,5 Lt (Filtreli) 9,5 Lt (Filtresiz)	10W 30, 10W 40	API: CJ4 ACEA: E9
Şanzıman Yağı	4,4 Lt (PTO' suz) 5,3 Lt (PTO' lu)	10W 30, 10W 40	API: CH4, CI4 ACEA: E4, E7
Diferansiyel Yağı	4,4 Lt	80W 90	API: GL5
Süspansiyon ve Gresleme	0,3 kg	-	API: NLGI-2
Şaft Mafsal İstavrozları	Molibdenli gres		
Debriyaj ve Fren Hidroliği	0,5 lt	DOT 4	
Direksiyon Hidroliği	1,5 Lt	ATF III	
Antifriz (%50) + Su (%50)	18,7 Lt	LLC	

BASINÇ DEĞERLERİ

İsim	Tanım	Basınç
Dört Yollu Koruyucu Valf	Statik Kapatma Basıncı	≥ 5,5 Bar
Hava Kurutucu	Minimum Açma Basıncı	7,5 – 0,4 Bar
Hava Kurutucu	Maksimum Kapatma Basıncı	8,3 + 0,4 Bar
Lastikler	Soğuk Şişirme Basıncı	4,75 Bar / 69 Psi

İL	SERVİS ADI	Telefon	Yol Yardım Numarası
Adana	Garantili iş	0 (322) 435 32 17	0 (532) 798 14 50
Adıyaman	Zarina Otomotiv	0 (416) 223 14 36	0 (543) 229 31 46 0(544) 885 16 49
Afyonkarahisar	Bacakoğlu Otomotiv	0 (272) 223 10 98	0 (506) 212 15 59
Aksaray	Oto Ceylan	0 (382) 215 15 50	0 (532)515 35 98
Ankara	Ardıçlar	0 (312) 278 36 60	0 (534) 738 40 40
Ankara	Maden Ticaret	0 (312) 278 16 08	0 (532) 327 33 91
Ankara	Gençler	0 (312) 583 33 23	0 (533) 501 85 16
Antalya	Çekiçoğlu	0 (532) 277 04 91	0 (532) 277 04 91
Antalya	ESAY	0 (242) 462 15 48	0 (533) 430 09 91
Antalya	ESAY SANAYİ	0 242 462 26 91	0 (530) 663 16 90
Artvin	Keskin Kardeşler	0 (466) 212 61 00	0 (532) 514 83 01
Aydın	Oto Mert	0 (256) 211 32 95	0 (532) 407 26 50
Aydın	Çelen Otomotiv	0 (256) 316 24 24	0 (532) 264 61 34 0 (543) 229 89 69
Balıkesir	Efeler Otomotiv	0 (266) 246 11 00	0541 241 24 90 0505 392 49 74
Balıkesir	Korkmaz Oto	0266 721 48 57	0535 353 62 60
Bolu	Yılmaz Oto	0 (374)245 12 04	0 (533) 559 64 23
Burdur	Yeni Çözüm Otomotiv	0 (248) 252 85 50	0 (535) 926 82 26
Bursa	BURSA AĞIR VASITA	0 (224) 999 40 00	0 (530) 353 86 00
Bursa	BURSA AĞIR VASITA (Şube)	0(224) 441 97 65	-
Bursa	Koçaslanlar	0 (224) 483 40 00	0530 353 86 00

Çanakkale	Özgülen	0 (286) 214 14 98	0545 284 22 71
Çorum	Çetinler Motorlu Taşıtlar	0 (364) 235 02 74	0 (532) 724 48 40
Denizli	Ege Otomotiv	0 (258) 251 29 19	0 (532) 514 65 74 0 (258) 251 29 19
Denizli	Uzun Otomotiv	0 (258) 264 41 51	0 (533) 308 50 28
Diyarbakır	Diyarbakır Trucs	0 (412) 323 33 33	5389263030
Düzce	Özçelik Kardeşler	0 (380) 537 51 39	0 (532) 514 83 02
Edirne	Balcılar	0 (258) 251 23 93	0533 935 49 53 0533 935 49 51
Elazığ	Alpaylar Otomotiv	0 (424) 224 64 49	0 (532) 705 82 93
Erzincan	Erimsan	0 (446) 226 00 83	0 533 467 76 72
Erzurum	Sönmezler Otomotiv	0 (442) 242 74 17	0 (542) 220 72 25
Eskişehir	E. Özeller Dizel	0 (222) 246-0066	0 (532) 514 41 29 0 (535)2040363
Eskişehir	Nuriş	0 (222) 228 16 00	0 (533) 230 74 06
Gaziantep	Dicle FZA	0 (342) 235 60 61	0 (544) 392 43 00
Gaziantep	Metin Dizel	0 (342) 235 12 09	0 (532) 514 65 54
Giresun	Salman Otomotiv	0 (454) 225 60 91	0 (530) 465 28 06
Hatay	Öztoprak Otomotiv	0 (326) 221 44 36	0 (532) 324 46 48
Hatay	Ali Dikmüçlü	0 (326) 615 27 96	0 (532) 596 02 52
İstanbul	Anoto	0 (212) 475 34 67	0 (532) 514 83 04 0 (533) 429 81 44
İstanbul	Gerçek Otomotiv	2163063956 - 4444961	0 (532) 510 49 49 0 (532) 761 98 31
İstanbul	Görkem	0 (216) 540 90 90	0(532) 622 81 73 0 (532)701 24 01
İstanbul	Tambakım Oto	0 (212) 503 36 98	(0532 337 26 74)

İstanbul	Çelik Dizel	0 (216) 361 86 00	0 (532) 514 41 30
İstanbul	Çetaş	0 (212) 445 33 80	(0533 712 47 46)
İstanbul	Herkaya	0212 245 75 75	0532 165 91 25
İstanbul	Uluman	444 7 858	-
İzmir	Tekpar	0 (232) 461 73 55	0 (535) 436 95 22
İzmir	Çelikal Dizel	0 232 282 01 07	0 (532) 282 49 61
İzmir	Erdiloğlu	0 (232) 478 23 23	0 (530) 664 70 62
İzmir	İkiler Dizel	0 (232) 892 50 58	0 (531) 289 60 85
İzmir	Yalçın	0 (232) 633 16 94	0532 464 80 25
Kahramanmaraş	Genç Dizel	0 (344) 236 16 52	0 (535) 585 70 44 0 (507) 247 92 08
Karabük	Oto Şen	0 (370) 442 20 48	0 (542) 245 08 77
Karaman	Özen İş	0 (338) 213 56 35	0 (532) 514 65 69
Kars	Süper Otomotiv	0 (474) 214 31 32	0 (532) 362 22 52 0 (532) 382 51 02
Kayseri	Net Otomotiv	0 (352) 331 40 02	0 (532) 435 68 02
Kocaeli	Kırdudu Otomotiv	0 (262) 335 12 50	(0533 554 14 13)
Kocaeli	Atak	0262 373 30 53	0530 957 52 53
Konya	Sarıkayalar	0 (332) 512 27 51	0 (542) 670 23 55
Konya	Gündüz Oto	0 (332) 233 33 07	0 (532) 286 41 47 0 (532) 514 65 84
Konya	Çelik otomotiv	0 (332) 342 08 00	0 (533) 927 74 66
Konya	Onat Oto	0 (332) 734 57 51	0 (532) 514 65 51
Kütahya	Karseç Otomotiv	0 (274) 231 95 88	0 (533) 331 31 41

Malatya	Aslan Oto	0 (422) 238 34 91	0 (535) 256 53 60
Manisa	Yükseliş Ticaret	0 (236) 714 30 89	0 (538) 363 52 52
Manisa	ÜNALLAR OTOMOTİV	0 (236) 236 00 32	0 (545) 479 07 24
Mardin	Derli Dizel	0 (482) 215 10 16	0 (532) 695 93 01
Mersin	Öztoprak Otomotiv	0(324) 235 35 33	0 (535) 108 37 84 0 (535) 108 37 85
Muğla	Oto Site	0 (252) 363 03 18	0 (537) 323 96 03
Muğla	ŞAHİN-SA	0 252 611 05 35	0 (532) 656 58 13
Muğla	EGETECH OTOMOTİV	444 18 48	444 18 48
Muş	Güvensoy Otomotiv	0 (436) 215 19 29	0 (532) 678 43 58
Nevşehir	Çelikler Motor	0384 213 30 24	0 (541) 810 80 70
Niğde	Kırım Oto	0 (388) 213 82 90	0 (536) 294 07 39
Ordu	Özler Dizel	0 (452) 233 68 57	0 (532) 613 31 50
Osmaniye	Üç Kardeşler	0 (328) 812 76 18	0 (532) 515 35 64
Rize	Oto İtimat	0 (464) 226 01 11	0 (536) 478 78 68
Samsun	Oto Fenler	0 (362) 266 78 41	0 (507) 839 48 35
Siirt	Bilim Oto	0 (484) 224 88 81	0 (546) 402 56 56
Sivas	Doğusan Oto	0 (346) 226 42 62	0 (535) 587 10 75
Şanlıurfa	Hataylı Kardeşler	0 (414) 357 61 54	0 (533) 635 01 82
Şanlıurfa	ŞANLI KARDEŞLER OTOMOTİV	0 414 357 58 74	0 (535) 462 53 51
Şırnak	Seven Oto	0 (486) 221 10 20	0 (532) 283 13 09
Tekirdağ	Aksu Oto	0 (282) 673 28 08	0 (532) 296 03 89

Tekirdağ	Sigortam Otomotiv	0 (282) 262 01 04	0 (533) 300 04 55
Tokat	Uluhan Oto	0 (356) 214 04 75	0 (544) 504 87 33 0 (554) 678 60 85
Trabzon	Japon iş	0850 550 61 00	0 (538) 776 03 52
Van	KARDEŞLER OTO	0 (432) 223 16 20	0 (542) 634 45 41 0 (542) 710 10 44
Yozgat	Bölükbaşı Otom	0 (354) 415 11 45	0 (532) 443 43 28
Zonguldak	Özerler Otomotiv	0 (372) 318 12 00	0 (546) 631 35 80
Zonguldak	Selimler Otomotiv	0 (372) 268 11 11	0 (532) 724 48 38

MART 2025